

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCIÓN...  
ADMINISTRACIÓN COSTA, 2  
TALLERES...  
APARTADO CORREOS 140  
TELEFONOS:  
REDACCIÓN... 1004  
CONFERENCIAS... 1707  
ADMINISTRACIÓN... 2422

Año VIII

Zaragoza - Viernes, 22 de enero de 1932

Núm. 1.972

## OTRA ALTERACION DE ORDEN PUBLICO

### La urgencia de acabar definitivamente con el estado de anormalidad

"El mejor antídoto contra la anarquía—escribía un periódico madrileño hace pocas horas—es un Gobierno firme, que dé la impresión de que tiene conciencia de su responsabilidad y esté dispuesto a hacerse respetar por todos los medios".

Resume perfectamente ese párrafo la opinión de una gran masa del país, la más extensa desde luego, que viene sintiendo desde hace mucho tiempo los efectos de un estado de agitación absolutamente funesto para la prosperidad de la nación. Esa gran masa no tiene predilecciones por tal o cual partido, o si las tiene las supedita al deseo de que España tenga el Gobierno que deba tener para garantizar cumplidamente el orden público. Tal es la aspiración más generalizada, la de un Gobierno de autoridad, llámense como se llamen sus componentes, capaz de librar de una vez a España de estas constantes agitaciones, de esas tenaces amenazas, de ese estado de nerviosismo y de inquietud en el que vivimos desde hace mucho tiempo.

Por otra parte, el Gobierno que no logre acabar con tal estado mal podrá realizar la obra constructiva que el país necesita.

Decíamos cuando el último Gobierno monárquico que cuando los gobernantes tienen que estar atendiendo a sofocar los chispazos revolucionarios que se van produciendo escalonadamente en diversos puntos de la nación, no pueden hacer labor positiva alguna. Decimos hoy lo mismo, porque el Gobierno vive supeditado a ir sofocando estos intentos extremistas que surgen cada día en una población, y mientras haya de estar atendiendo a ello no puede emprender obra alguna constructiva.

Por esto venimos insistiendo un día y otro día en que antes que nada era preciso resolver de una vez el problema de orden público, problema que no se resolvía fomentando odios y alentando extremismos, sino procurando, en buena doctrina liberal, el máximo respeto para todos, y empleando también la energía máxima, con la serenidad y con la justicia que deben caracterizar a todo Gobierno, el cual no puede, por ningún caso, dar sensación de partidismo, ni mucho menos de debilidad y de impotencia con los que estime más peligrosos.

Debe el Gobierno reflexionar severamente sobre esto. Y ver cómo va

a acabar con este agudo problema del orden público, que mientras esté en pie hará que la situación económica no se enderece y que, por tanto, el pavoroso problema de los obreros parados siga ensanchándose. El pueblo español está ya abrumado por la persistencia de tales estados de inquietud, y demanda soluciones urgentes que no están en los largos debates parlamentarios, sino en el ejercicio de una política adecuada que acabe con los alardes extremistas perturbadores de la paz de una nación que aspira, justamente, a marchar por sus rutas de trabajo, desembarazadas de los sobresaltos que envanan constantemente el camino.

## TIC-TAC

### BELLEZA POLITICA

Una catalana, la "Miss España", "Miss Cataluña" convertida en "Miss España".

¡Lo que va a rabiar Maciá! Esto va en contra del Estatuto.

Ayer me decla una pizpireta modistilla:

—Esto ha debido ser cuestión de política...

### UNA BUENA PROPORCION

De los periódicos de Madrid recordamos el siguiente anuncio:

"Huérfano evangelista, naturista, enseña profecías porvenir, vende interesantísimos libros y curaría cualquier enfermedad, descubrimientos maravillosos y compraría auto, cine sonoro, radio y aceptaría casamiento señorita instruida."

He aquí un hombre que conviene. Una verdadera "astralica de mano". Lo recomendamos a las señoritas que padezcan histerismo, seguros de que sanarán.

### PREDICAR EN DESIERTO...

Los mítines pro desarme universal menudean en España. En Barcelona, sobre todo, es donde con más intensidad se realiza la campaña. Y, como es natural, es donde hay más pistoleros. Los organizadores tienen en cuenta que no hay que predicar en desierto.

PATYNAZO

## Teresita Daniel, "Miss España 1932"



La señorita Daniel, representante de la belleza catalana y elegida "Señorita España 1932" en el concurso organizado por "Ahora", poco después de la elección.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

## Catedráticos pensionados para el extranjero

Han sido concedidas las siguientes pensiones para cursar estudios en el extranjero:

A don Pascual Galindo Romeo, catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza, se rehabilita por cuatro meses la pensión que le fué concedida para hacer estudios en Francia e Italia.

A don Cristino García Alfonso, catedrático de la Escuela Superior de Veterinaria de Zaragoza, tres meses para hacer estudios de Patología y Clínica quirúrgica en Francia, Suiza e Italia.

A don Mariano Velasco Durantez, catedrático de la Facultad de Ciencias de Zaragoza, otra de tres meses para estudiar en Francia, Bélgica, Suiza y Alemania Polarización Dieléctrica y Rayos X.

## LOS SUCESOS DE MANRESA Y SU COMARCA

### De Zaragoza salen fuerzas de la Guardia civil

El gobernador civil, don Eduardo Alonso, al recibir anoche a los periodistas se manifestó que en el rápido de la tarde para Barcelona habían marchado 75 guardias civiles.

En el expreso tenían que salir los restantes que pertenecen al Tercio móvil de guarnición en Barcelona.

De acuerdo con el general de la quinta división fuerzas del Ejército sustituyeron a los guardias en sus peculiares servicios de custodia de Bancos y edificios públicos.

Dijo también el señor Alonso que en el expreso de Madrid llegaban fuerzas de la Guardia civil del Tercio móvil de Madrid para sustituir a las que fueron a Barcelona.

Las noticias circuladas acerca de

## LOS ATENTADOS DE ANOCHE

### Estalla una bomba en la puerta de la iglesia del Seminario de San Carlos

#### FUERTE DETONACION Y EXTRAORDINARIA ALARMA

Anoche, minutos antes de las once, oyóse una fuerte detonación que ocasionó extraordinaria alarma en la ciudad.

Inmediatamente de Casinos, Centros, cafés y otros establecimientos públicos los concurrentes se lanzaron a la calle en demanda de noticias referentes a la explosión habida.

Tardó en localizarse el lugar donde había ocurrido, que fué en el Seminario de San Carlos.

#### UNA BOMBA DE GRAN POTENCIA

El atentado se había llevado a cabo en la iglesia de San Carlos.

En la puerta del templo, lado izquierdo, habían colocado una bomba cuyos efectos demuestran era de gran potencia.

Al estallar destrozó la parte inferior de la puerta principal, chapada de hierro, que mide unos treinta centímetros de espesor, y la parte inferior de la columna de piedra donde se apoyaba el marco.

Pero los destrozos fueron mucho mayores en el atrio de la iglesia.

Pulverizó la bomba, materialmente, las dos puertas laterales y abrió la principal, corriendo un banco próximo unos cinco metros.

Quedaron hechos añicos unos cuadros de avisos religiosos, varias molduras, todos los cristales del Seminario y muchos de las casas vecinas.

#### LA ALARMA FUE GRANDISIMA

El estruendo de la detonación causó la natural alarma en profesores y alumnos del Seminario de San Carlos, que ya estaban todos entregados al descanso.

Lo mismo aconteció a los moradores de las casas cercanas, que, empavorecidos, demandaban noticias de lo acaecido.

Profesores y alumnos del Seminario indagaron el lugar del siniestro.

Por los destrozos causados en una puerta de acceso comprobaron que el atentado había alcanzado al templo.

Cuando penetraron en su interior la humareda era tan densa que apenas se divisaban las luces encendidas.

Comprobaron los daños causados y cursaron avisos a las autoridades civiles y eclesiásticas, dando cuenta de lo sucedido.

#### LA POLICIA ACTUA

Acudió al templo de San Carlos el comisario jefe de policía, don

Eugenio Navascués, con inspectores y agentes del Cuerpo de Vigilancia, que con plausible actividad llevaron a cabo una detenida inspección ocular.

Terminadas estas diligencias comenzaron sus pesquisas para descubrir a los autores del atentado.

#### RENACE LA TRANQUILIDAD

Poco a poco fué renaciendo la tranquilidad en el vecindario.

Volvió a sus casas la mayoría de los moradores, mientras la afluencia de curiosos a la calle de San Carlos aumentaba.

Acudieron al Seminario el presidente de la Audiencia y gobernador civil interino, don Eduardo Alonso, autoridades locales, varios concejales y calificadas personalidades de los diversos partidos políticos.

#### UN ASPECTO DE LA CALLE

En las primeras horas de la madrugada proseguía el jubileo a la calle de San Carlos, que presentaba un aspecto de inusitada animación.

Aceras y calzada aparecían sembradas de los vidrios que procedían de los cristales pulverizados efecto de la explosión.

En las inmediaciones de la puerta del templo una masa informe de astillas, cascotes y hierros retorcidos cubría parte de la acera.

Se estableció un servicio de vigilancia a cargo de fuerzas del Cuerpo de Seguridad.

#### Noticias posteriores dicen...

#### LA SUSTRACCION DE UNA CAJA DE DINAMITA Y OTRA DE FULMINANTES

Anoche se recibió un interesante telefonema del encargado del Portazgo en la carretera de Madrid.

Manifestaba que a petición de Modesto Villar Aranda, encargado de las obras del ferrocarril del Camín-real, daba cuenta que de la caseta de dichas obras, sita en el barrio de Miralbueno, le habían quitado una caja de dinamita y otra de fulminantes.

La policía comenzó investigaciones detenidas para averiguar el paradero de las cajas sustraídas.

#### AL PARECER, EN SAN CARLOS ESTALLO UN CAARTUCHO DE DINAMITA

Por este antecedente, y a causa de no haber encontrado huella alguna de metralla en la puerta de la iglesia de San Carlos, se supone que allí se colocó uno de los cartuchos robados, metido a presión por una rendija entre la puerta y el muro, y por los destrozos que causó se supuso en los primeros momentos se trataba de una bomba.

#### Estalla otro cartucho en el convento de las Lucías

A media noche estalló otro cartucho en la puerta de la iglesia del convento de las Lucías, en la calle del Veintinueve de Septiembre.

Había sido colocado el cartucho también en el lado izquierdo de la puerta, introducido a presión en una rendija.

Al estallar destrozó la puerta interior de acceso al templo, sembrando de astillas y cascotes la nave central.

Hubo también alarma en el vecindario, y de los inmuebles cercanos quedaron rotas las cristalerías.

Acudieron también al lugar de la explosión las autoridades, policía y numerosos curiosos.

Advertimos a cuantos nos remiten originales, tanto literarios como gráficos, que en ningún caso serán devueltos a sus autores.

## LA NIÑA

### María de la Concepción Soria Castán

Falleció en Cariñena, a los 4 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

Sus apenados padres, D. Alvaro y doña Digna; abuelas, doña Irene Marín y doña Trinidad Camero; tía madrina, doña Concepción Soria; tíos, primos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amigos y relacionados tan sensible pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones, por cuyo favor quedarán sumamente agradecidos.



DE PITON A PITON

DATOS BIOGRAFICOS DE MIGUEL BAEZ "LITRI"

Ayer dimos cuenta del fallecimiento de Miguel Báez y Quintero "Litri", ocurrida en Huelva. Daremos hoy unos datos biográficos.

Nació en Huelva el día 15 de mayo de 1869. Fué su padre un modestísimo torero apodado "el Mequi", quien un día, para probar si su hijo era valiente y podría ser torero, le cogió por los brazos, lo presentó ante un toro en el Matadero, y dijo: —Como yo lo soy, has de ser tú torero.

Y lo fué. La primera vez, inopinadamente. Iba Miguel por un camino a buscar un saco de paja, a los trece años, cuando se le presentó un toro descarriado. Báez no huyó; con el saco se defendió de los derrotes del toro, que le hizo jirones la ropa y le dió una grave cornada en el muslo derecho.

En 1885 comenzó su vida novilleril en Trigueros, y después de actuar por los pueblos actuó en Sevilla en agosto de 1888.

Muy valiente, torpón como torero, ganaba ovaciones al manejar el estoque, y se colocó entre los novilleros punteros desde el uno de noviembre de 1890, en que hizo su presentación en Madrid.

La alternativa la tomó en Sevilla el 30 de septiembre de 1893. Actuó de padrino "Bonarillo" y el ganado fué de Halcón.

La obesidad, las cornadas, su poco afán de bullir le apartaron mucho de la actividad torera, y en 1911, después de torear una corrida en Huelva el día 6 de septiembre, con "Cocherito de Bilbao" y Curro Martín Vázquez, se cortó la coleta. Lidió toros de Castellones.

En su vida torera fuyó unos catorce percances, algunos gravísimos, y ganó algunas pesetas para poder vivir tranquilamente.

Administró después a su hijo Manuel, muerto trágicamente en la plaza de Málaga, mejor dicho, a consecuencia de cornada recibida en ella.

"Litri" deja en la historia taurómaca un nombre de lidador honrado y valentísimo.

Descanse en paz.

LOS APODERADOS

Se han constituido en sección autónoma, dentro de la Asociación de Matadores de Toros y Novillos, los apoderados de toreros.

Se nombró primero una comisión encargada de redactar unas bases y unos estatutos. Estaba formada por los siguientes señores: Don Juan de Lucas, don Emilio Anlló, don Manuel Pineda, don Arturo Barrera, don Julio Iribarren, don Miguel Prieto, don Isidro Amorós, don Manuel Rodríguez Vázquez, don Rafael Carbonell, don Luis Ravenga, don Eduardo Bermúdez y don Gregorio Garrido.

Las bases presentadas son las siguientes:

Primera. Reconocimiento oficial de la profesión de apoderado, y constitución, en su caso, del correspondiente Colegio.

Segunda. Gestionar que Empresas, matadores y rejoneadores tengan apoderado perteneciente a la Asociación.

Tercera. En tanto se consigue la primera base, reglamentar la sección autónoma que se ha creado.

Cuarta. Retribución del apoderado a base del tanto por ciento.

Quinta. Que la sección autónoma redacte un modelo de contrato.

Sexta. Que la sección autónoma, además de la protección de la Asociación de Matadores, tenga la de asociaciones similares.

Séptima. Auxilios mutuos provisionales en tanto la sección autónoma tenga fondos provisionales.

Octava. Prohibición de aceptar nombramiento mientras no se haya liquidado con el apoderado anterior.

Y novena. Reforma del reglamento de la Asociación de Matadores de Toros y Novillos en relación con el funcionamiento de la sección autónoma de apoderados.

HACE FALTA UN EMPRESARIO

En Cádiz quedó desierta la última subasta de arriendo de la plaza de toros.

Ahora sale otra vez, por cinco años, a 425.000 pesetas el quinquenio.

¡Sus y a ella, empresarios!

DON INDALECIO

AYER FALLECIO EL MOZO DE ESPADAS DE VILLALTA

Ayer tarde falleció Pascual Sáinz

DEL MOMENTO

PALACIOS CON ALBARANES

En el trastorno social producido, como repercusión inevitable, por el cambio de régimen político, se ofrecen al observador diversas manifestaciones aparentes, todas ellas lamentables y dolorosas, pero ninguna que produzca la desconsoladora impresión que provoca la del gran número de palacios madrileños vendidos en sus balcones con el alivio irónico y hasta burlesco del albarán.

Frente a los grupos de obreros parados que tienden sobre el suelo el blanco albarán de sus pañuelos, aguardando el chorreo de un auxilio un tanto remiso para fluir debido a la sospecha de que la caritativa ayuda pueda ir a beneficiar al intrusismo mangante, los palacios con albarán nos denuncian también la existencia de ricos parados, que tienden sus pañuelos en espera de un inquilino que les ayude a soportar la crisis de unos tiempos difíciles.

Pero hay una gran diferencia, decláramoslo, entre esos obreros sin trabajo que extienden sus pañuelos en las bajadas del Metro, a las puertas de los templos o junto a las tiendas donde se expenden los objetos de lujo, y aquellos ricos parados que, a la misma hora en que sus palacios vacíos proclaman el miedo de sus amos ausentes, vegetan en el extranjero aguardando a que aquí en España algún espíritu generoso se sacrifique por sacarles las castañas del fuego, o a que la República les alquile sus suntuosas moradas para establecer con el debido decoro a la flor y nata de sus enclufistas.

¡Vaya si hay diferencia! Los legítimos obreros parados, que no son ciertamente todos los que tienden el pañuelo, pero sí, desgraciadamente, muchísimos más de los que lo tienden, éstos no aspiran sino a cumplir el precepto evangélico por el que se les impuso a todos los hombres el ganarse la vida con el sudor de su frente. Mientras que los ricos parados que ofrecen en arriendo sus palacios, éstos no sólo no aspiran a sudar para poder comer, pues las primarias necesidades del estómago las tienen bien aseguradas, sino que además se declaran en franca rebeldía ante el cumplimiento.

Lo que hay es una estrecha relación entre los ricos ausentes y alquiladores y los obreros parados y mendicantes, una relación de causa a efecto. La huida de gentes que sostenían en pie un consumo considerable de productos nacionales o extranjeros vendidos por españoles, cuya restricción tanto influye en la marcha económica del país; la retirada de sus capitales de los depósitos de los Bancos y el auxilio que prestan con su ausencia española a las economías extranjeras, todo esto se traduce en un grave daño que infringe a los intereses de su patria donde radica su fortuna.

La República ha debido castigar tan palmaria falta de patriotismo. ¿De qué modo? Doctores tiene la Iglesia para haber hallado una manera de imponer a los remisos el cumplimiento de sus dobles deberes, de ricos y de españoles. Si cuando un edificio está en peligro fueran sus bases más fuertes las primeras en ceder a la obligación de sostenerlo, lucidas quedarían las leyes de la estabilidad.

Si la vida del Estado es un concierto de intereses, lucidos estaríamos si hubiésemos de tolerar que los ciudadanos más interesados en mantener la armonía fueran los primeros en lanzarse por la tangente de la desafinación. Si olvidaron su deber el Estado republicano ha debido

Juste, mozo de espadas del matador de toros Nicanor Villalta.

La noticia del fallecimiento causó honda impresión en la afición zaragozana, entre la que Pascual Sáinz gozaba de general estimación.

El entierro tendrá lugar esta tarde, a las cuatro.

Descanse en paz.

DEL "CLUB TAURINO ZARAGOZANO"

Con arreglo a su vigente Reglamento, el Club Taurino Zaragozano celebrará su Junta general ordinaria mañana, sábado, a las diez de la noche, en su domicilio social.

Ante el interés de los asuntos a tratar, se ruega la asistencia de todos los asociados.

do constreñirles a recapacitar, y si se mostraban remisos a la indicación, pesar sobre ellos en aquella parte que más podía dolerles, para imponerles por la fuerza lo que de buena o mala voluntad no les llevaba a realizar la obligación de su patriotismo.

A los que desde los primeros momentos del advenimiento de la República, dijeron: "Ahí queda eso", creo debió haber manera de demostrarles, en su propia sustancia, que entre aquello que se dejaban detrás al huir sus deberes de ciudadanos y de españoles quedaba algo suyo que podía dejar de serlo si no aceptaban el deber que todo amo tiene de que su hacienda le vea.

Es demasiado egoísta el pensamiento de creer que sólo nos obligan los tiempos prósperos, y que podemos encerrarnos dentro de nuestra concha mientras la tormenta ruga, devastando o pudiendo devastar por culpa de tales ausencias el haber de unas generaciones que nos precedieron. El honor del soldado se defiende permaneciendo al pie del cañón, con más firmeza precisamente en aquellos instantes en que es más fuerte el ataque de los elementos destructores. Así es como se cumplen los deberes que nos impone la patria en que nacimos y la sociedad que nos cuenta entre sus miembros. Cabe que para comer se haga traidor el que no encontró otra salida para no perecer de hambre. Un estómago desfallecido puede dejar inerte a la conciencia más vigilante. Pero no se explica, como no sea por las máximas del más desatado e inconsciente egoísmo, el que se haga traidor a sus deberes de patriota el hombre

que tiene asegurada la existencia y hasta obligación de facilitársela, en forma de trabajo, a los que de otro modo no podrían vivir.

Esos palacios con albaranes son un insulto a todos los españoles que seguimos al pie del cañón. Una confesión de egoísmo, de cobardía, de traición a los deberes de la patria. Un llamamiento a la ley de Defensa de la República para que actúe. Y una sospecha para temer que don Miguel Maura pueda seguir, indefinidamente, dando gritos en el desierto.

J. GARCIA MERCADAL

Madrid, enero, 1932.

NOTAS DE HACIENDA

RECARGOS ARANCELARIOS

Por el Ministerio de Hacienda se ha dispuesto que los recargos arancelarios o satisfacer durante la tercera decena del mes en curso por las mercancías exportadas e importadas por las Aduanas españolas que hayan de satisfacer sus derechos en plata o billetes de Banco, en lugar de hacerlo en oro, sea de 128'84 enteros por ciento.

Las opiniones expuestas en los artículos firmados no representan el criterio del periódico, sino únicamente el del autor firmante, aun cuando en ocasiones coincida la opinión de éste con la del periódico.

Concurso para premiar un cuento aragonés, que se publicará en "La Voz de Aragón"

A iniciativa y expensas de un fervoroso aragonés, que siente el ansia nobilísima de amparar las Letras aragonesas, sin dar a la publicidad su nombre, LA VOZ DE ARAGON abre un concurso literario, expresamente para premiar un cuento de carácter aragonés, con arreglo a las bases siguientes:

Primera. — Se otorgará un premio único de 250 pesetas al mejor cuento aragonés que se presente, a juicio de un Jurado cuyos nombres no se harán públicos hasta después del fallo. El premio será indivisible y el concurso no podrá declararse desierto.

Segunda. — El cuento premiado se publicará en LA VOZ DE ARAGON, ilustrado por un dibujante de reconocido prestigio.

Tercera. — Los originados deberán venir escritos a máquina, en hojas escritas por una sola cara, firmados con un lema y acompañados de sobre cerrado en el que se consignen el nombre y el domicilio del autor.

Cuarta. — Los cuentos habrán de ser originales e inéditos. Si una vez premiado un cuento se averiguase que no era original, se anularía el concurso, haciéndose pública esta circunstancia.

Quinta. — Los cuentos no premiados no serán devueltos a sus autores, sino que serán destruidos una vez fallado el concurso.

Sexta. Si el Jurado estimase que existían otros cuentos, aparte del premiado, de mérito suficiente para ser publicados, lo hará constar así y entonces LA VOZ DE ARAGON propondrá a sus autores la inserción de estos originales recomendados.

Séptima. — Todos los originales para el concurso deberán ser remitidos a la Dirección de LA VOZ DE ARAGON, Costa, 2, antes del día 29 de febrero.

Octava. — El hecho de remitir un cuento para el concurso implica la aceptación de las presentes bases. Zaragoza, 10 de enero de 1932.

SALON DORE

GRAN EXITO

EL CODIGO PENAL

El film de mayor emoción de la temporada

Totalmente hablado en español por

María Alba Barry Norton Carlos Villarias y Manuel Arbó

DE ENSEÑANZA

ASCENSOS EN EL MAGISTERIO

En la Sección administrativa de Primera enseñanza se ha recibido un telegrama relativo al ascenso de todos los maestros que venían percibiendo sueldo inferior a 3.000 pesetas, ordenándose que se les acredite en nómina este sueldo; mas como ya están formadas las nóminas del mes en curso, con las del mes de febrero percibirán las diferencias que les corresponda por el mes en curso.

POSESIONES

Se ha posesionado del cargo de maestro de la escuela nacional de Nuez de Ebro, con carácter interino, el maestro don Tomás Alvaro Pérez, y del mismo cargo, en la escuela de Paracuellos de Jiloca, don Mariano Molinero.

CURSILLOS DE SELECCION DEL MAGISTERIO

Ha terminado la calificación de la primera parte de los cursillos que se están celebrando en la provincia de Navarra, habiendo sido aprobados cien maestras y ochenta y siete maestros.

PROVISION DE DESTINOS

La Dirección general de Primera Enseñanza ha formulado la siguiente propuesta provisional de destinos de maestras comprendidas en la segunda lista supletoria y por el turno quinto del vigente Estatuto del Magisterio.

Doña María del Pilar Comín Villarig, se le adjudica la escuela de Olette (Teruel).

Doña Amella Barrachina Aznar, la de Mora de Rubielos, sección graduada (Teruel).

Doña María del Pilar Arbeloa Oroz, la de Castejón de Monegros (Huesca).

Doña Cecilia Laínez Lorbés, la de párulos de Agreda (Soria).

Doña Elena Villamana Peco, la de Villarroya de la Sierra número 2 (Zaragoza).

Doña Concepción Moreno Chavarría, la de párulos de Gea de Albarracín (Teruel).

Doña Felisa Ballarín Rosa, la de Albalatillo (Huesca).

Doña María de los Dolores Hernán-

dez Barbarros, la de Burbáguena (Teruel).

Doña Juana Villarta Molins, la de Torrecilla de Alcañiz (Teruel).

Doña Carmen Laguna Florenza, la de Fiscal (Huesca).

Doña Juana Sodornil Santamaría, la sección de graduada de Montalbán (Teruel).

Doña Bienvenida García Martínez, la de Jaraba (Zaragoza).

Doña Carmen Sánchez Sarto, la de Hita (Guadalajara).

Doña María Natividad Mendaza Chandia, la de Abanto (Zaragoza).

Doña Pilar Zárata Lecea, la de Montedé (Zaragoza).

Doña Gaspara Nájera García, la de Lascaurre (Huesca).

Doña Josefa Tallada Prades, la de Fuentespaldá (Teruel).

Doña María Teresa Gimeno Zapata, la de Langa del Castillo (Zaragoza).

Doña Raimunda Casabaon Girón, la de El Frago (Zaragoza).

Doña Avelina Pérez Jiménez, la de Bijnasca (Zaragoza).

Doña Pilar Betrán Pueyo, la de Chillón número 2 (Ciudad Real).

Doña María del Carmen Alvarez Resano, la de Horcajo de las Torres (Avila).

Doña Joaquina Gonzalvo Rivera, la de Auñón (Guadalajara).

Doña María del Pilar Menéndez Fernández, la de Arcos de Salinas (Teruel).

Doña Tomasa Baquedano Briz, la de Alba (Teruel).

Doña Pilar Aznar Palá, la de Abujua (Teruel).

Doña Carmen Gómez Escrig, la de Iglesuela del Cid (Teruel).

Doña Mercedes Sierra Díaz, la de Cañizar de Olivar (Teruel).

Doña Natividad Lobera Beltrán, la de Membrillera (Guadalajara).

Doña Petra Campo Ejea, la de Castel de Cabra (Teruel).

Doña María Vives Santa Cruz, la de Palomar de Arroyos (Teruel).

Doña Victoria Bartolomé Escobas, la de Monteagudo del Castillo (Teruel).

Doña Antonia Garriz Andueza, la de Castilruiz (Soria).



# DE MADRID Y PROVINCIAS

EN LA PROVINCIA DE BARCELONA

## Movimiento revolucionario en el área minera que comprende numerosos pueblos

Los revoltosos destruyeron un trozo de línea férrea, las líneas telefónica y telegráfica; asaltaron algunas armerías; agredieron a unos guardias civiles; tomaron una central de teléfonos y el polvorín de una entidad minera. Qué informes dieron a dos diputados. En la Generalidad declararon que el movimiento carece de plan y es muy burdo. En Barcelona todos están al lado del gobernador

### Consejo de ministros

HASTA DAR LA REFERENCIA.— EXTREMADAS CORTESIAS

MADRID. — A las once y cuarto de la mañana quedaron reunidos los ministros en Consejo bajo la presidencia del presidente de la República. Terminó el Consejo a la una de la tarde.

Los ministros dijeron que el presidente daría la referencia.

El señor Prieto fué invitado a que diera detalles de la citada referencia y contestó que no lo haría sin la autorización del señor Azaña.

Al salir el presidente los periodistas le pidieron que diera dicha autorización.

El señor Azaña dijo que no tenía inconveniente en autorizar al señor Prieto para dar la referencia de las medidas acordadas para el restablecimiento del orden público.

LA REFERENCIA. — CUESTIONES DE ORDEN PUBLICO

El ministro de Obras Públicas dijo que el Consejo se había dedicado casi por entero al orden público.

Aparte de ello algunos ministros han sometido a la firma del presidente de la República algunos decretos que no conocía pero que, desde luego, no tenían importancia.

SOBRE UNOS HECHOS PASADOS Y DEL DIA. — FUERZAS SOBRE UNA PARTE DE CATALUÑA

El jefe del Gobierno ha dado cuenta de los hechos ocurridos el domingo en Bilbao.

Según la versión oficial su desarrollo no difiere ni en lo fundamental ni en los detalles del relato hecho en la Cámara por el señor Fabrás.

Se informó al presidente de los sucesos ocurridos hoy entre Manresa y Berga y el ministro de la Gobernación leyó los telegramas oficiales recibidos. Ha dado cuenta de que una línea férrea secundaria, no general, ha sido cortada y han sido cortadas las comunicaciones telefónicas por haber sido ocupada una estación telefónica en un pueblecillo cuyo nombre no recuerdo ahora.

El jefe del Gobierno ha expuesto los propósitos del Gobierno de obrar con la mayor energía y se ha informado al presidente de la República de las medidas acordadas y también de la salida de fuerzas de Zaragoza en automóviles, autocamiones y autobuses, algunos de ellos que han sido requisados, fuerzas que se sustituirán en Zaragoza por otras que han salido de Madrid, y se han dado órdenes para que vayan sobre Manresa un batallón de cazadores de Gerona, otro de Barbastro, un escuadrón de Caballería y Artillería.

También el ministro de Marina ha dado órdenes para que vaya a Barcelona un buque de guerra.

DELEGADOS DEL GOBIERNO. — ATRIBUCIONES

También el señor Azaña ha expuesto al presidente el acuerdo de nombrar un delegado del Gobierno o gobernador general en las tres provincias vascas y en Navarra.

El nombramiento recaerá en el señor Calviño.

Este nuevo cargo tendrá atribuciones sobre todas las autoridades gubernativas de esas provincias.

Si lo cree oportuno nombrará comisarios-delegados en las poblaciones de las regiones, salvo en las capitales, cuyas autoridades sean desafectas al régimen.

Estos comisarios-delegados no se inmiscuirán en la vida municipal sino que absorberán las funciones gubernativas del alcalde.

También se nombrará un juez especial, con igual amplitud de atribuciones del delegado del Gobier-

no, para Navarra y las Vascongadas, que intervendrá en todos los sumarios de carácter político.

A FIN DE REPRIMIR LAS PERTURBACIONES

El ministro de la Gobernación dió cuenta de las medidas adoptadas en previsión de reprimir las perturbaciones, tanto de derechas como de izquierdas, y se ha informado de las detenciones llevadas a cabo en Barcelona, Valencia y otras capitales.

Entre las practicadas en Barcelona figura la de Durruti, elemento preponderante de la F. A. I.

NADA, RESPECTO A LAS ORDENES RELIGIOSAS. — DE UNAS DESIGNACIONES

Los periodistas preguntaron al señor Prieto si se había firmado el decreto relativo a los jesuitas y el ministro contestó negativamente insistiendo en que de eso no hay nada.

—El decreto de nombramiento de gobernador general de las Vascongadas y Navarra — dijo el ministro — será firmado esta tarde, y para el nombramiento de juez especial ha señalado el ministro de Justicia el nombre de una persona de la carrera judicial que ahora no recuerdo.

EL GOBIERNO ESTA PREVENIDO

Los periodistas preguntaron al señor Prieto si, dados los acuerdos adoptados por el Gobierno los sucesos de Manresa eran de consideración.

El ministro contestó: —Si no lo son el Gobierno se ha prevenido.

Dijo el ministro que, autorizado por el Gobierno, marchará el sábado a Andalucía para estudiar las obras que pueden realizarse.

Dijo que el lunes regresará y se celebrará un Consejo dedicado exclusivamente a la reforma agraria.

### Informes oficiales

ESTABA INICIADO UN MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO. — FUERZAS ENVIADAS PARA REPRIMIRLO. — GUARDIAS HERIDOS

El presidente del Consejo se trasladó al Ministerio de la Guerra, donde recibió a los periodistas, y dijo que en el Consejo se habían ocupado del orden público, porque en las minas de Manresa los huelguistas habían ocupado la central telefónica y una fábrica de Manresa y han cortado la línea férrea.

El movimiento es un chispa de un plan perturbador y se ha ordenado al general de la cuarta división para que en un plazo de horas y a toda costa sofoque el movimiento.

Han salido un batallón de Gerona, otro de Barbastro, dos baterías de Artillería, dos escuadrones de Caballería y fuerzas de Lérida. Llevan las órdenes que les he dicho.

Un periodista le preguntó si se trataba de un movimiento combinado de derechas e izquierdas.

—Eso no lo creo, porque se trata de un movimiento anarquista y parece que esperaban que se reprodujeran los sucesos de Figols. En Manresa han disparado contra la Guardia civil, resultando un sargento y un guardia heridos. Pero, de todos modos, he dispuesto que se aplaste ese movimiento.

En las provincias Vascongadas y Navarra se va a nombrar un gobernador general, un juez y un fiscal, que intervendrán para la aplicación de la ley de Defensa de la República.

Los periodistas le dijeron que un periódico de la mañana afirmaba que la misma medida se adoptaría en Andalucía y el presidente contestó negándolo.

Los informadores le preguntaron acerca de los Jesuitas y contestó

que no había nada. El Gobierno obrará cuando lo estime oportuno.

RATIFICACION DE LAS PALABRAS DEL SEÑOR AZAÑA. — MAS DETALLES DE LOS SUCEOS. — LINEA FERROVIARIA CORTADA

El ministro de la Gobernación recibió a los periodistas a las dos y media de la tarde. Dijo que los revoltosos de Berga habían cortado la línea telefónica con Barcelona, por lo que el gobernador había tenido que utilizar la línea de Lérida.

En Navascués, a primera hora de la mañana, violentamente se han apoderado de la central

En Balsareny cortaron la línea del ferrocarril secundario de Manresa a Berga.

Los huelguistas se han apoderado en Sallent, pueblo de la misma línea férrea, anterior a Balsareny, más próximo a Manresa, del polvorín de la Compañía de Potasa Ibérica y de toda la dinamita que había almacenada.

Se han tomado medidas enviando doscientos guardias civiles empleando en el transporte los medios más rápidos, incluso requisando algunos autos particulares. También han salido fuerzas del Ejército.

Le preguntaron los periodistas si el movimiento era sindicalista y dijo que en cuanto se cortan las líneas férreas, se ocupan centrales telefónicas y se ocupan polvorines no se puede hablar de reivindicaciones; es revolucionario y se combatirá, como a tal, sin contemplaciones.

CONTRA LOS EXTREMISMOS

El ministro de Justicia se expresó en idénticas manifestaciones en cuanto al orden público y al movimiento estallado en Manresa.

Dijo que había recibido el informe del fiscal respecto a los sucesos de Bilbao, que coinciden con el relato del señor Fabrás en la Cámara.

Añadió que los periódicos de Bilbao dan referencia del mitin de las derechas diciendo que el señor Beunza afirmó que la única persona deciente del Gobierno era el señor Carner. Añadió que pedirá una rectificación, porque no está dispuesto a consentir la invectiva.

Afirmó que la actuación de las derechas había llegado a su término. El Gobierno está dispuesto a terminar con los extremismos tanto de la derecha como de la izquierda.

### Desarrollo de los sucesos

HUELGA GENERAL. — LEVANTARON LOS RAILES. — OTROS ACTOS DE SABOTAJE

BARCELONA. — Esta mañana comenzaron a circular rumores alarmantes acerca de graves sucesos ocurridos en la cuenca del río Llobregat.

Poco después se comprobó que había estallado la huelga general en Cardona y Sallent.

Aun cuando se adoptaron precauciones, no se pudo evitar que grupos de obreros se presentaran en las fábricas, suspendiendo los trabajos.

Levantaron los railes de la vía férrea y cometieron actos de sabotaje en las líneas de comunicación telefónica y telegráfica.

### Empleados para oficinas

Para casa de bastante importancia de industria y negocios mercantiles se necesitan JEFE, CONTABLES, CAJERO, MECANOGRAFOS y TAQUIGRAFOS con años de práctica en casas de importancia y referencias mejorables.

Serán bien retribuidos. Solicitudes al apartado 780. Madrid.

Un grupo agredió a la Guardia Civil, resultando un sargento herido leve y un guardia herido menos leve. También resultó herido un paisano.

Los agentes provocadores repartieron unas hojas diciendo que la revolución social había triunfado en España y aconsejando a los obreros que se incautaran de los Ayuntamientos izando la bandera roja.

OPTIMISMO DEL GOBERNADOR. — REGISTROS DE CENTROS

El gobernador, al recibir a los periodistas, se mostró optimista, agregando que el movimiento sería sofocado.

Confirmando que habían salido fuerzas de la Guardia Civil y del Ejército.

Durante la madrugada se practicaron registros en Barcelona en los centros de la C. N. del T.

DECLARACIONES DEL GENERAL BATET. — HABIAN IDO TROPAS. — TAMBIEN EN FIGOLS

Conferenció el gobernador con el general Marzo y con el coronel de la Guardia Civil. A la conferencia asistió también el general Batet.

Este negó que hubieran salido tropas de Barcelona. Dijo que si salían tropas para restablecer el orden, prestarían servicio de centinelas y recibirían órdenes severísimas encargando que no se toleran los insultos de palabra, ni de obra, ni aun con la mirada.

Dijo que las tropas saldrían de Lérida.

Añadió que el Ejército estaba, como siempre, decidido a defender la ley.

También confirmó que habían salido tropas de Gerona para Figols, porque los mineros se habían hecho fuertes con armas en las partes altas de las minas.

¿REESTABLECIMIENTO DEL ORDEN?

No se tienen noticias concretas. Pero se afirmaba que al llegar las fuerzas a Manresa se había restablecido el orden.

ESTABLECIMIENTO ASALTADO. — AGRESION A LA GUARDIA CIVIL. — VARIOS HERIDOS

Se ha sabido que un grupo de huelguistas asaltó un establecimiento, apoderándose de cinco bidones de aceite.

A las nueve de la mañana, cuando la pareja de la Guardia Civil regresaba del correo, fué agredida por unos individuos apostados, que le lanzaron una granada de mano con mecha, ardiendo.

Uno de los guardias cogió la bomba y apagó la mecha, guardándose el artefacto.

Los guardias civiles heridos son Patricio Gómez y Clarindo Sánchez. Ambos están heridos en las piernas.

El paisano herido se llama José Oller.

Los huelguistas derribaron postes de teléfono y de telégrafo.

Fuerzas del Ejército custodian los Bancos.

IMPOSICION DE UNA VOLUNTAD

Los Comités comarcales han impuesto su voluntad a la masa de trabajadores completamente opuesta al movimiento.

DESARMARON A LOS SOMATENISTAS. — ¿SITUARON CUARTELES DE LA BENEMERITA?

Aun cuando no se tienen noticias concretas se aseguraba que en Berga los huelguistas tienen en su poder al pueblo. Los revoltosos habían desarmado a los somatenistas apoderándose de las armas, y pusie-

ron cerco al cuartel de la Guardia Civil.

También se asegura que Sallent se halla en idénticas condiciones.

Otros rumores dicen que los huelguistas tienen su poder dos carros de dinamita.

En Suria dicen que han sido asaltadas dos armerías, de donde se llevaron las existencias.

PASQUIN REVOLUCIONARIO

En Sallent se fijaron pasquines diciendo:

“Pueblo de Sallent: Proclamada en toda España la República soviética, se pone en conocimiento del pueblo, y los que no se conformen con nuestro programa serán responsables de sus actos. — Por el comunismo libertario, el Comité”.

TREN QUE DESCARRILA

Cerca de Suria descarriló un tren, sin que ocurrieran desgracias.

PISTOLERO DETENIDO

Esta tarde, en Barcelona, ha sido detenido el conocido pistolero Ascaso, que fué detenido recientemente en la calle de Vila, cuando iba a cometer un atraco.

OPTIMISMOS

No se tienen más noticias, pero sí la impresión de que a la llegada de las tropas a la zona en donde ha estallado el movimiento se restablecieron las comunicaciones y se enfocará rápidamente el movimiento.

DATOS ESTADISTICOS

La ciudad de Manresa tiene 70.000 habitantes y se halla a 65 kilómetros de Barcelona.

Berga tiene 7.000 habitantes. La zona en donde se halla localizado el movimiento abarca cincuenta kilómetros.

Lo que comunican a unos diputados

UNA CONFERENCIA Y UNOS DATOS DE LO OCURRIDO

MADRID. — El diputado catalán señor Senyás dijo que había celebrado una conferencia telefónica con Manresa esta mañana y le habían comunicado que había estallado la huelga general.

Los grupos recorrieron las calles y obligaron a cerrar los comercios.

A las diez de la mañana se hizo una descarga contra la Guardia civil, hiriendo a dos.

La Guardia civil no hizo uso de las armas ni practicó detenciones.

Fuerzas de la guarnición protegen los edificios públicos.

En Sallent habían asaltado el Ayuntamiento y se aseguraba que los huelguistas se habían apoderado de las armas de dos somatenistas.

En Cardona levantaron los carriles de la vía de Manresa a Berga.

A consecuencia de este acto de sabotaje descarriló un tren de viajeros sin que, por fortuna, ocurrieran desgracias.

Por lo que se refiere a Manresa parece que no existe temor de que ocurran choques, pero se teme que los haya en el resto de la comarca.

EN LA GENERALIDAD DIJERON QUE LO HECHO ERA ABSURDO

MADRID. — A las seis de la tarde el señor Lluhi conferenció con la Generalidad de Cataluña y dijo a los periodistas que la impresión que se tenía es que el movimiento no reviste la importancia que se le atribuye en Madrid.

Es un movimiento sin plan y burdo.

—En Barcelona — añadió — no ocurre nada. Todos están al lado del gobernador.

El presidente de la Generalidad y el gobernador marchan de acuerdo.



LAS CORTES CONSTITUYENTES

Dijo el jefe del Gobierno que como el movimiento en la provincia de Barcelona no es de reivindicación obrera los revoltosos serán tratados como rebeldes

Había dado órdenes para que la rebelión fuese sofocada en plazo brevísimo.—Con sólo cuatro votos en contra fué concedido al Gobierno un voto de confianza para que resuelva las violencias extremistas en la forma que crea necesaria.—Terminó el debate por lo ocurrido en Bilbao

Al comenzar la sesión

NO HABIA GRAN CONCURRENCIA EN LOS ESCAÑOS. — ESTABA EL HIJO DEL RAISUNI

Comienza la sesión a las cuatro y cuarenta. Preside el señor Besteiro. Regular animación en escaños y tribunas. En el banco azul don Fernando de los Ríos. En una de las tribunas toma asiento el hijo del Raisuni.

Ruegos y preguntas

VEINTE DIPUTADOS ASISTIRAN AL ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE BLASCO IBÁÑEZ

El señor YUS pide a la Cámara que una comisión de diputados vaya a Menton para depositar una corona de laurel y la bandera republicana sobre la tumba de Blasco Ibáñez, el día 28 del actual, fecha en la que se cumple el cuarto aniversario de su muerte.

Dedica un fervoroso elogio al insigne escritor.

El señor BESTEIRO. — No es preciso recabar el apoyo de la Cámara para llevar a cabo la iniciativa.

El señor DE LOS RÍOS se asocia en nombre del Gobierno y dedica elogios a Blasco Ibáñez.

Se acuerda que vaya a Menton una comisión de veinte diputados representando a las diversas fracciones de la Cámara.

Entra el ministro de la Gobernación.

RUEGOS SIN IMPORTANCIA

Don PEDRO GARCIA y el señor ELOLA formulan ruegos de escaso interés.

De lo ocurrido en la provincia de Barcelona

PEDIAN CONFIRMACION OFICIAL. — EXPLICACIONES DEL SEÑOR CASARES QUIROGA

El señor SEDILES dice que esta mañana han circulado rumores acerca de lo ocurrido en la provincia de Barcelona, rumores que han tenido confirmación oficial.

Agrega que el Gobierno debe explicar lo ocurrido.

El señor CASARES QUIROGA. — Se ha declarado la huelga con carácter revolucionario en la cuenca de Manresa a Berga. Los grupos se han apoderado de las comunicaciones telefónicas de Cardona, Navasqués, Juliá y Sallent.

—Se han repartido — añade — proclamas entre los obreros diciendo "que proclamada la revolución social en toda España se hace saber que los que no estén conformes serán responsables de sus actos". Las firma el Comité revolucionario.

Los revoltosos se han apoderado de un polvorín y agredieron a una patrulla de la benemerita, hiriendo a un sargento y a un soldado.

El Gobierno—continúa diciendo el ministro—ha tomado medidas para cortar con energía esta revuelta. El movimiento será inmediatamente yugulado, como todos los que tengan este carácter.

El señor SEDILES. — He de decir que existen unas bases de trabajo entre obreros y patronos.

El señor CASARES QUIROGA. — No, no; nada de bases de trabajo. Un conato anárquico que no pasará, como el preparado para el día 25 y el de La Coruña, que a pretexto del seguro de maternidad ha costado hoy dos heridos. El Gobierno lo conoce y no pasará.

INTERVENCION DEL JEFE DEL GOBIERNO. — AMPLIO INFORME. — EL MOVIMIENTO SERA APLASTADO

El señor AZANA dice que celebra que se haya planteado la cuestión de los sucesos de Manresa.

—Es manifiesto — agrega — que se preparaba un movimiento revolu-

cionario para el día 25 con el propósito de derribar la República.

En el movimiento había personas comprometidas dentro y fuera de España. El Gobierno tiene en su poder los hilos, que parten hacia el extranjero, y conoce a las personas que salieron de España para recibir poderes y la cantidad para apoyar poderes y la cantidad para apoyar el movimiento, y aunque de carácter de extrema izquierda se intercalaban elementos de la extrema derecha que están fuera de la Constitución.

Esto lo sabe el Gobierno y no sólo por sus representantes, sino también por la observación personal de sus ministros.

—Por ejemplo — añade —: hace días se presentó en un centro oficial un señor bien portado, y puesto al habla con varias personas que allí trabajan...

El señor SAMBLANCAT le interrumpe.

No se le oye a causa del enorme escándalo que provocan sus palabras.

El señor AZANA. — Merced a estas personas — continúa diciendo el jefe del Gobierno — se conoce la existencia de unas hojas impresas por ambas caras.

En fin; hay muchos datos que nos hacen creer que el movimiento era bien visto por algunos elementos de la extrema derecha.

Las Cortes han votado la Constitución que concede derechos, pero también impone deberes. El que se coloque fuera del área constitucional será castigado por el Gobierno como el mayor enemigo de la República.

De lo que digo — agrega — es ejemplo lo que está ocurriendo en la provincia de Barcelona. Lo de Manresa es el aborto del movimiento revolucionario gracias a las medidas del Gobierno. Nada tiene que ver con los conflictos del trabajo. Que se cumpla o no se cumpla un contrato no autoriza a la rebelión contra la República ni el asalto a las fábricas y Ayuntamientos, el apoderarse de polvorines y tomar las centrales telefónicas.

El que se conduce de esa manera no es ni ciudadano ni huelguista: es un rebelde, y como tal será tratado.

A mí no me importa que haya huelga. Cuando hay una huelga pacífica, yo me cruzo de brazos, porque la huelga es un derecho. Pero, ¿qué tienen que ver las huelgas con los desmanes de Manresa?

El Gobierno tiene que restablecer el orden que se perturba.

Esta mañana el ministro de la Gobernación me comunicó lo que ocurría, y yo mismo di orden al general jefe de la cuarta división, para aplastar el movimiento en unas horas. Han salido de Gerona, Barbatro, Lérida y Barcelona fuerzas del Ejército y he dicho al general de la 4.ª división que le concedía quince minutos desde la entrada de las tropas para sofocar el movimiento.

Se produce un vivo diálogo entre los Sres. Madrigal y Samblancat. (Gran escándalo).

El señor BESTEIRO. — No estoy dispuesto a tolerar el escándalo en la Cámara.

El señor AZANA. — No son huelguistas, sino rebeldes, y así serán tratados.

Las fuerzas van contra ellos como contra un enemigo de la República y no se les da tiempo para dominarlos, sino que lo han de hacer en horas.

Ayer se hablaba aquí del principio de autoridad. Este principio de autoridad no es un ser impalpable. El principio de autoridad es el cumplimiento estricto del deber por parte del Gobierno, pero también por parte de los ciudadanos. Cuando se cumple ese deber se encuentra un asistido de la necesaria autoridad. Nadie puede hablar de debilidad, sino de respeto a la ley.

El respeto a la ley no es timidez ni cobardía, porque cuando se produzca la agresión contra la ley o contra la República el Gobierno procederá con toda energía, caiga quien caiga. El peso de la ley caerá sobre los culpables. Y esto sin espíritu de venganza ni de partido.

En los sucesos de las Vascongadas se procederá con igual rigor.

Esta mañana acabamos de nombrar un delegado del Gobierno que se encargue del mando de las provincias vasco-navarras para aplicar la ley de Defensa de la República. Este delegado, recibirá inspiraciones directas del ministro de la Gobernación, procederá con el rigor necesario y enviará a las ciudades y a las aldeas sus comisarios, que no permitirán agresiones ni colisiones provocadas por nadie.

No es que con los sucesos de Manresa peligre la República, pero no podemos consentir que se deshonre con la actividad de sus enemigos.

Diversas intervenciones

LO QUE EL SEÑOR SEDILES NO PUEDE AMPARAR

El señor SEDILES. — No puedo

amparar los asaltos a las estaciones telefónicas ni el levantamiento de raffles, pero esto es consecuencia de otros hechos que no es momento rectificar.

—Cuando el ministro de la Gobernación — añade — haya hecho por la República la quinta parte de lo que he hecho yo, podrá dirigirse a mí.

QUIENES ORGANIZARON EL MOVIMIENTO

El señor MARIAL. — Los sucesos de Manresa nada tienen que ver con el incumplimiento de las bases de trabajo en la industria textil. Es un movimiento eminentemente proletario organizado por la Confederación Nacional del Trabajo y apoyado por la Federación Anarquista Ibérica.

Un secretario lee una proposición en la que se pide un voto de confianza al Gobierno.

NO BASTA UN DISCURSO

El señor MAURA. — Esta sesión no puede terminar con sólo el discurso del señor Azaña.

Estamos, indudablemente, ante una gran ofensiva contra la República y en las Cortes debemos unirnos todos para robustecer la autoridad del Gobierno.

ADHESION A LAS ANTERIORES PALABRAS

El señor CORDERO, en nombre de la minoría socialista, se adhiere a estas palabras diciendo que hay que dar a la República un cauce jurídico.

El señor MARTINEZ BARRIOS, por la minoría radical, dice:

—No he firmado la proposición, pero pido que para que se demuestre claramente la voluntad de la Cámara se vote nominalmente.

El señor MARTINEZ DE VELASCO. — Los agrarios votarán la proposición salvando los fundamentos de su ideología.

El señor MARTINEZ AREVALO, tradicionalista. — Votaremos la proposición en el sentido de que dentro de la ley se puedan defender los principios que estimamos esenciales para nuestra propaganda.

El señor BAEZA MEDINA, radical-socialista, dice:

—Nunca me he opuesto al imperio de la República, pero me opongo a que se nombren delegados en los pueblos de las provincias vascongadas.

El señor BALBONTIN habla en nombre propio.

Dice que cree que la República está en peligro, pero el rumor viene de la derecha y no de la izquierda. Voy contra esa revolución, porque España no está preparada.

Lo de Manresa es una pequeña turbación y no un peligro verdadero.

Ataca duramente al general Sanjurjo, y dice que no se asocia al voto que solicita el señor Maura porque sería despedazar a unos obreros hambrientos.

El señor SANTACRUZ, del Grupo al Servicio de la República: —Nosotros estimularemos con nuestro voto al Gobierno.

Los señores GOMEZ PERACHE, BELLO y FRANCHI, por la Orga, Acción republicana y federalista, se adhieren al voto de confianza.

El señor JIMENEZ se muestra de acuerdo con las palabras del señor Balbontín.

El señor BESTEIRO dice que es impropio ocuparse o referirse a personas que ocupan las tribunas.

El señor SEDILES. — No es a las izquierdas a las que hay que tener miedo. Tal vez lo comprenda el Gobierno algún día.

El señor BESTEIRO. — He de advertir la responsabilidad que contrae un diputado al hacer determinadas indicaciones.

El señor SEDILES. — No lo contrastaré con mi voto porque con él

se afianzaría la ley de Defensa de la República, contraria a la democracia.

El señor SANCHEZ GUERRA. — Votaré a favor porque por encima de todo está España.

El señor COMPANYS, por la izquierda catalana, dice que, aunque coincide en algunos puntos con el señor Balbontín, votará a favor del Gobierno.

El señor CAMPANALS, por la Unión Socialista de Cataluña, anuncia que votará a favor.

El señor SEDILES pregunta si el ser enemigo de la República es ser enemigo de España.

VARIAS VOCES. — ¡SI!

El señor SEDILES. — Entonces la República tiene muchos enemigos.

NUEVA INTERVENCION DEL JEFE DEL GOBIERNO

El señor AZANA. — Me levanto a cumplir un deber: el de recoger algunas manifestaciones hechas sobre el sentido de la votación.

Pero antes he de referirme a un incidente y oponer la repulsa más absoluta a lo dicho por el señor Jiménez a un alto funcionario del Ministerio de la Guerra, porque ejerce un cargo con plena confianza del Gobierno.

Protesto contra la maniobra conducente a poner en situación difícil a quien necesita toda la autoridad. Protesto contra las palabras que tienden al desprestigio de la autoridad.

Dicho esto, no me queda más que agradecer las palabras que se han pronunciado acerca de la votación. Era de esperar que nadie se negara a votar la cuestión de confianza.

Aceptamos la adhesión y la confianza de la Cámara. Pero acepto para declarar que el Gobierno, sobre todo, necesita el apoyo de la República para sostener la República. No puedo admitir que sobre la República esté España; ni sobre ella ni bajo ella. Yo no las separo. Nadie puede establecer una diferencia entre España y el sistema político elegido pacíficamente y como todos sabemos que se eligió.

(Aplausos).

ES VOTADA LA CONFIANZA AL GOBIERNO

El señor BESTEIRO anuncia votación nominal.

El Gobierno se retira del salón de sesiones.

Queda aprobado el voto de confianza por 289 votos contra 4.

Los que han votado en contra han sido los señores SAMBLANCAT, BALBONTIN, JIMENEZ y don NICOLAS SALMERON.

De lo ocurrido en Bilbao

POR CONDESCENDENCIA DE LOS GOBERNANTES

El señor BESTEIRO dice que aunque ha transcurrido el tiempo del período de ruegos y preguntas lo prorroga para continuar la interpección por los sucesos de Bilbao.

Don NICOLAS SALMERON dice que el origen de los sucesos de Bilbao está precisamente en condescendencias de los gobernantes con los elementos derechistas.

Añade que el espíritu de la revolución no ha llegado a las esferas del Poder.

EL SEÑOR LEIZAOLA ACLARA HECHOS

El señor LEIZAOLA. — El partido nacionalista ha sido ajeno al origen y al desarrollo de los sucesos. El clero vasco se comporta siempre con serenidad e imparcialidad.

Las izquierdas han celebrado mítines y no ha ocurrido nada.

El domingo, en el Circulo Tradicionalista, se hicieron pocos discursos, pero, dolorosamente, certeros.

Uno de los heridos pidió los auxilios espirituales y las turbas no dejaron llegar al sacerdote a la Casa de Socorro.

CINE VICTORIA

Hoy, a tumbarse de risa.

AY, QUE ME CAIGO!!!

Mil carcajadas... Un millón de sorpresas... Que se cae... Que se cae... HAROLD LLOYD...

Una sesión feliz y divertida.

LA BELLISIMA Y SIMPATICA  
ANNY ONDRA  
con  
SIGFRID ARNO  
en la gran producción  
**ANNY, CHOFER**  
HOY, ESTRENO  
CINEMA ALHAMBRA



DE LA LUCHA SOCIAL

**Al agravarse la huelga en Oviedo hubo un choque que tuvo consecuencias sangrientas**

**Un joven muerto y otro en estado gravísimo.-Llega más fuerza pública.-Hubo un sindicato que anunció oficialmente la huelga de carácter revolucionario.-Como protesta porque ocurrió una catástrofe.-Tres mil naranjas han parado en Alcira**

**AGRAVACION.—AGRESION A LOS GUARDIAS. — ESTOS DISPARAN. — UN MUERTO Y UN HERIDO. — ORDENES DEL GOBERNADOR**

**LA CORUÑA. —** Se ha agravado el conflicto planteado. Durante la mañana han sido apedreadas varias lunas.

Al salir las cigarreras de la fábrica, a la que se habían reintegrado en el día de hoy, grupos de huelguistas las silbaron e insultaron.

Acudieron guardias de asalto, que trataron de dispersar a los huelguistas.

Estos se rehicieron, agrediendo a los guardias a pedradas.

En vista de esa actitud los guardias dispararon al aire, pero como los huelguistas insistieran en su agresión los guardias dispararon contra los grupos, cayendo dos heridos.

Fueron trasladados a la Casa de Socorro, situada a trescientos metros del lugar del suceso, y los grupos intentaron entrar violentamente en el benéfico establecimiento para llevarse a los heridos.

Por fin se consiguió despejar la situación y se prestó asistencia a los heridos.

Fué curado José Vázquez, de 18 años, mecánico, natural de Irún, que había ido a recoger a su hermana, a la salida de una fábrica. Tenía un balazo en el parietal con salida por el frontal, fractura de la base del cráneo y salida de la masa encefálica. Falleció a las dos de la tarde en el Hospital de La Caridad.

El otro herido se llama Luciano Perna. Presenta cuatro balazos en la cabeza. Se teme que fallezca.

Al hacer la descarga frente a la Casa de Socorro, el médico y el practicante se arrojaron al suelo.

El gobernador ha prohibido la asamblea que se iba a celebrar a las tres de la tarde.

Ha publicado un bando diciendo que se extremarán las medidas acordadas, empleándolas con todo rigor sobre todo para impedir la formación de grandes grupos en la calle.

Ante las panaderías se forman largas colas.

El servicio de abastecimiento en el mercado se ha hecho con normalidad.

Como el paro afecta al tráfico no han trabajado en el puerto.

El vapor alemán "Sierra de Córdoba" de Rodezno en la Cámara, pasando a la tribuna pública, desde donde bajó a los pasillos.

El presidente dijo que había insistido a los diputados para que no vengán acompañados de personas ajenas y que había dado orden para que no se permitiera el acceso a la Cámara a quienes no tuvieran precisión de estar en ella.

**NOTA DE LOS TRADICIONALISTAS**

Los tradicionalistas han facilitado a los periódicos una nota firmada por el conde de Rodezno explicando los motivos de su abstención en la votación de confianza al Gobierno.

Culpan al señor Azafia de esta actitud, provocada, dice la nota, por sus palabras al asegurar que los elementos derechistas actúan con ilegalidad.

do", que traía pasaje de Buenos Aires, ha hecho el trasbordo por medio de lanchas de la Compañía consignataria patroneadas por contra-maestres y con marineros de la Armada.

Se dice que mañana circularán los tranvías.

Ha llegado al puerto el cañonero "Dato". Fuerzas de Infantería custodian los Bancos y la Guardia civil patrulla a la entrada de la población para impedir el acceso de perturbadores.

**TRES MIL NARANJAS EN HUELGA**

**VALENCIA. —** Se ha recrudecido la huelga de Alcira, que alcanza a más de tres mil mujeres que trabajan en la fabricación de cajas de naranjas.

El paro es como protesta contra la forma en que los patronos hacen el descuento para el pago de cuotas del seguro de maternidad.

El gobernador se trasladará maña-

na a Alcira para intervenir directamente en el conflicto.

Algunos patronos transportan la naranja en autocamiones a otros pueblos, donde se construyen las cajas.

Esta actitud ha irritado a las obreras, que piden el apoyo a los demás ramos.

**HAY UNO QUE ANUNCIA OFICIALMENTE LA HUELGA REVOLUCIONARIA**

**SEVILLA. —** El gobernador ha manifestado que el único Sindicato que le ha comunicado el anuncio de huelga general revolucionaria para el día 25 ha sido el de Ecija.

En vista de ello ha dispuesto la clausura del Centro.

**HUELGA PORQUE OCURRIÓ UNA CATASTROFE**

**OVIEDO. —** Se han declarado en huelga los mineros de Ollete, como protesta contra el ingeniero y el capataz, a quienes hacen responsables de la explosión ocurrida en la mina "Boo", de la Hullera Española.

**DEL PAIS VASCO**

**Según un edil donostiarra, si se concede el juego quedará remediada la crisis obrera**

**El doctor Camino fué asesinado por su hijo, que está loco. Pasó el ministro de Estado, que hizo algunas manifestaciones. Protesta de los drogueros**

**EL DOCTOR CAMINO FUE ESTRANGULADO POR SU HIJO**

**SAN SEBASTIAN. —** El doctor Camino, que estuvo establecido en San Sebastián, y que tuvo clínicas en Renfería y Lezo, vivía en Hendaya en compañía de su hijo Romualdo, que es también médico.

**Chocolates ORUS**

**MARCA ESCUDO VIRGEN DEL CARMEN**

Cuarenta y cinco años de fundación, y ser la casa de más producción en Aragón, es nuestro orgullo manifestar el mayor agradecimiento a nuestros amigos, depositarios y clientes que, con su constancia de consumidores, han ayudado a nuestro engrandecimiento comercial.

Fabricamos nuestros ricos chocolates para todas las clases sociales.

**CLASES FINAS:** De sólo cacao y azúcar, para familias de alta alcurnia.

**CLASES ESPECIALES:** Muy rico y de precios equitativos, recomendable para Comunidades, Hoteles, Colegios y familias de regular posición.

**CLASES ECONOMICAS:** Para familias de posición más modesta, que, dentro de su economía, sacrificamos gustosos nuestras ganancias y ofrecemos clases que competimos con todas las marcas conocidas.

Pida la tarifa general de precios a **CHOCOLATES ORUS**

Fábrica y oficinas: Calle Pamplona, número 1. ZARAGOZA, Teléfono 10-19.

Este, desde algún tiempo, daba muestras de enajenación mental por efecto de fiebres contraídas en la guerra.

Hace unos días varios especialistas recomendaron al señor Camino que su hijo fuera recluso en una Casa de Salud, pero aquí se opuso.

Esta tarde, al regresar Romualdo a su casa, de la que había estado ausente tres días, encontró a su padre durmiendo, y se abalanzó sobre él estrangulándolo.

El doctor Camino tenía 78 años de edad, y gozaba de gran popularidad en San Sebastián, donde fué muy solicitado por los enfermos, a pesar de ser médico francés.

La muerte del doctor Camino ha causado impresión en San Sebastián.

**UN CONCEJAL DONOSTIARRA PIDE EL RESTABLECIMIENTO DE LOS "RECREOS"**

**SAN SEBASTIAN. —** En la sesión celebrada por el Ayuntamiento se acordó anunciar nueva subasta para la construcción de un edificio municipal a espaldas de las escuelas de Amara.

También se acordó conceder cinco

mil pesetas para los comedores económicos, y apoyar la propuesta de la Junta de dichos comedores solicitando ayuda del Estado para el sostenimiento de dicha entidad.

El concejal señor Imaz presentó una moción pidiendo el restablecimiento de los "recreos" como solución a la crisis de trabajo.

**EL MINISTRO DE ESTADO, A GINEBRA**

**SAN SEBASTIAN. —** En el tren que tiene la llegada a Irún a las 8'40 de la mañana llegó el ministro de Estado, señor Zulueta, acompañado del embajador de España en Londres, señor Pérez de Ayala.

Un periodista preguntó al señor Zulueta si el jefe del Gobierno irá definitivamente a Ginebra.

El ministro contestó:

—Hasta ahora no es seguro su viaje, pero yo estimo que el señor Azafia debe hacer acto de presencia en Ginebra, porque es necesario, para resolver satisfactoriamente asuntos pendientes.

**LOS DROGUEROS PROTESTAN CON EL CIERRE DE SUS ESTABLECIMIENTOS**

**SAN SEBASTIAN. —** Las droguerías han cerrado todo el día como protesta contra las últimas disposiciones relativas a la venta de específicos.

**A "GIL BLAS"**

**Le multan y aplican la ley de Defensa de la República**

**SANTANDER. —** El gobernador ha denunciado al ministro de la Gobernación al periódico "Gil Blas", por la inserción de un artículo titulado "Brochazos", en el que se recogen unas manifestaciones y se inserta una estadística que titula macabra.

Se le ha multado con mil pesetas y se le ha aplicado la ley de Defensa de la República.

Se le concede un plazo de cinco días para que recurra ante el Consejo de ministros.

**NOTAS BILBAINAS**

**La barbarie de unos desalmados deja a dos hombres gravísimamente heridos**

**ACCIDENTE MORTAL**

**BILBAO. —** A las cinco y media se tuvo noticia de que en una mina propiedad de Altos Hornos ha ocurrido un accidente del trabajo en el que ha resultado muerto un obrero.

El Juzgado instruye diligencias.

**EL JUEZ NO QUISO HABLAR**

**BILBAO. —** El juez especial que interviene en el sumario por los pasados sucesos estuvo en la cárcel y tomó declaración a los detenidos.

A la salida se negó a hacer declaraciones.

**"HAZANA" DE UNOS DESALMADOS**

**BILBAO. —** En la carretera de Galdacano unos desalmados cobraron unos maderos atravesados.

Dos motoristas no advirtieron que había tal obstáculo y volcaron, resultando ambos gravísimamente heridos.

**NOTICIAS DEL EXTRANJERO**

**EN LA MANCHURIA**

**Cómo prepara el Japón el Estado manchuriano autónomo**

**De nuevo han sido batidos los irregulares.-Maltrataron sin motivo a cinco monjes japoneses.-Al salir de un mitin pelearon los grupos.-Patrulla china agredida**

**OFENSIVA CONTRA LOS IRREGULARES**

**MUKDEN. —** Las fuerzas japonesas han expulsado de Hechilatun a varios centenares de irregulares y ha comenzado la ofensiva para expulsar a todos los autores de desórdenes.

Han salido para el río Liao dos aviones ofrecidos a las fuerzas japonesas por suscripción popular.

**CHINOS Y JAPONESES RINERON AL SALIR DE UN MITIN**

**SHANGHAI. —** A la salida de un mitin que se ha celebrado hoy se ha registrado una violenta colisión entre chinos y japoneses.

Ha habido necesidad de que intervinieran la policía inglesa y la policía india y han resultado cinco japoneses y un policía heridos.

**SON AGREDIDOS CINCO MONJES JAPONESES**

**SHANGHAI. —** La multitud atacó ayer, sin justificación, a cinco monjes japoneses en el territorio chino del Norte de esta ciudad. Los cinco monjes han tenido que ser hospitalizados y dos de ellos se hallan en grave estado.

Un grupo de japoneses intentó esta mañana tomar represalias, incendiando una manufactura china de tallas, en donde los chinos habían ata-

**TEATRO CIRCO**

HOY, último día

**EL CANTOR DESCONOCIDO**

Una producción OSSO, de emocionante asunto dramático.

Hablada y cantada en francés.

Mañana: **AL COMPAS DE 3/4**, deliciosa opereta alemana.

Muy pronto: **LA LEY DEL HAREN**, por José Mojica, María Alba y Carmen Larrabeiti.

**Los, garganta, PASTILLAS CRESPO catarios**

**UN DIPUTADO DE LA IZQUERDA. —** Porque llevaba pistola. El señor LEIZAOLA. — Cuando se lleva pistola, se cachea. Todo el mundo se asoció a la huelga de cuarenta y ocho horas porque todo Bilbao sintió los sucesos. Alude a las manifestaciones para imponer la libertad de los comunistas.

El señor CASARES QUIROGA, dice que estaba ya otorgada.

El señor LEIZAOLA. — Yo estaba en la Audiencia cuando los manifestantes comunistas y republicanos recorrían las calles.

Habla de la situación en Santurce, donde dice que predominan los comunistas y sindicalistas.

El incendio de la iglesia de Santurce — dice — estaba preconcebido veinticuatro horas antes. Se celebró el mitin y fueron designados como oradores un comunista, un sindicalista y un republicano, el cual no llegó a hablar porque en aquel momento se supieron los sucesos de Bilbao. Después sonó una descarga, que tenía por objeto despejar la plaza de todos los que no estuvieran en el "ajo".

(Risas y murmullos). A las cuatro de la tarde — agrega — quedó despejada la plaza de los elementos que podían impedir el incendio de la iglesia.

Se refiere a la edición del periódico "Las Noticias" en la imprenta de "Euzkadi" y dice que no cree que en "Las Noticias" se combatiera a la Iglesia católica.

**RECTIFICACIONES Y ACLARACIONES**

El señor PRIETO dice que el periódico era comunista, de doce páginas y tiene bastante publicidad a cargo de los nacionalistas.

Cita el caso de que don Elías Galdástegui escribía artículos firmados con pseudónimo en "Las Noticias" y en "Euzkadi".

El señor LEIZAOLA rectifica.

El señor ALDASORO dice que en Bilbao se ha declarado el boicot a los comerciantes que no son de las derechas.

El señor GALARZA aclara algunos conceptos para explicar lo que es la "Hoja Oficial del Lunes".

El señor MARTIN DE ANTONIO se ocupa del problema de los gobernadores civiles.

(La Cámara se distrae).

El señor AGUIRRE dice que el partido nacionalista se sonrió al advenimiento de la República y ha sido después víctima de las algaradas populares.

**RESUMEN Y FINAL DEL DEBATE**

El señor CASARES QUIROGA hace un resumen del debate.

Dice que la relación que hizo ayer el señor Fatrás responde exactamente a los informes que tiene el Gobierno.

Añade que tiene el convencimiento de que el señor Oreja fué uno de los principales elementos del complot descubierto.

El señor FATRAS agradece al ministro de la Gobernación sus palabras, en nombre de los republicanos bilbaínas.

Se acuerda que conste en acta el sentimiento de la Cámara por las víctimas registradas en los sucesos de Bilbao y se dió por terminada la interpelación.

**Orden del día**

**APROBACION DE DICTAMENES. — FINAL**

Sin debate se aprueban algunos dictámenes.

Se levanta la sesión a las diez de la noche.

**Fuera del salón de sesiones**

**PROGRAMA PARA HOY. — EN VIRTUD DE UNOS INCIDENTES**

**MADRID. —** El presidente de la Cámara, señor Besteiro, recibió a los periodistas diciéndoles:

— "Días de mucho, visperas de nada". Mañana no habrá interpelaciones. Habrá un breve turno de ruegos y preguntas y se entrará en el orden del día para ganar el tiempo perdido, y trataremos de acabar el asunto del consorcio de industrias militares.

Se refirió a un incidente ocurrido en los pasillos entre el señor Oreja y don Angel Galarza, diciendo que no había tenido importancia.

Añadió que le había visitado el señor Oreja para decirle que no era cierto que Galarza le hubiera dado una bofetada.

En cuanto al detenido en los pasillos era un sujeto que entró con el



cado ayer a los monjes japoneses. El incendio pudo ser dominado.

PATRULLA AGREDIDA

SHANGHAI. — Durante el incendio de una fábrica de toallas en la concesión internacional la policía china fué agredida por los japoneses cuando patrullaba por las calles limitrofes a la concesión.

Un policía chino fué muerto de una cuchillada. Otros dos policías fueron gravemente heridos. Fueron hospitalizados tres japoneses autores de la agresión. Uno de ellos falleció poco después de haber entrado en el hospital.

Los japoneses celebran hoy una reunión para pedir que sean protegidos.

PARA FORMAR UN ESTADO

TOKIO. — Según los periódicos japoneses ha tomado cuerpo el proyecto de implantar un Estado autónomo en la Manchuria.

Las personalidades que dirigen el movimiento son el gobernador de Mukden y un hijo de un exgeneral chino.

Estos intervienen en una Conferencia que se está efectuando estos días. Dicen que están de acuerdo con el general Hsi-Hsi-A, de Kirin, y con Chang-Chi-Nui, de Tsi Tsi Kar.

Se dice que ya está formada una lista de ministros que integrarán el Gabinete manchú, citándose el nombre del general Ma como posible gobernador de Hei Lung Kiang.

En la Conferencia citada no sólo se discute la organización de los departamentos oficiales, sino la naturaleza del nuevo Estado.

Según afirma el diario "Asahi", será una República independiente que comprenderá Mukden, Kirin, Hei-Lung-Kiang y la Mongolia oriental interior, seguida de Je Hol.

El presidente de la República tendrá que ser elegido por los gobernadores, rumoreándose que es fácil que fuese el exemperador Pu el primer presidente de la nueva República.

Según los informes que se pretenden poseer todas las razas habitantes en Manchuria tendrán iguales derechos de ciudadanía, sin exceptuar los rusos.

Los medios militares de Tokio ven con simpatía y apoyan este plan, que, indudablemente, contiene lo esencial del programa de Mukden.

El Japón se encargará de la instrucción de la policía interior y aconsejará al Gobierno manchú en las cuestiones de política exterior, encargándose también de la defensa del territorio.

El nuevo Estado se denominaría Estado Libre de Manchuria, como dando a entender que se mantendría la política de puerta franca y que se observaría el principio del libre cambio.

HISTORIA DE LA GRAN GUERRA

Qué intenta demostrar el capitán Harold Penherton

SOBRE DOCUMENTOS INEDITOS

LONDRES. — En el periódico "The Daily Express" el capitán Harold Penherton, condecorado con la Orden del Servicio Distinguido británico y con la Cruz de Guerra, señala la publicación del quinto volumen de la historia oficial de la guerra, bajo la dirección de la Comisión histórica del Comité de defensa imperial y basada sobre documentos hasta ahora inéditos.

Según el "Daily Express" este volumen, que habla especialmente de la campaña del Somme, puede resumirse en estas palabras: "El vasto sacrificio de vidas humanas no ha sido vano. El Somme ha sido la tumba cenagosa del ejército de campaña alemán".

El capitán busca la manera de demostrar que el ejército inglés, compuesto de voluntarios y no de conscritos, ha sido el ejército más bien organizado del mundo y salvó a los aliados del desastre de 1918.

IRIS PARK HOY, CINE. La niña quiere un noble Aristocráticas sesiones de Patin, preparación próximo concurso.

Ante la Conferencia del desarme los E. U. declaran que quieren la paz, pero sin disminuir su poderío militar

Los ingleses temen la potencia del ejército ruso.-Un nacionalista germano dice que Alemania no renunciará nunca a sus derechos sobre los territorios coloniales que le arrebataron.-No es bien acogida la prórroga de la moratoria Hoover.-De un grave suceso de espionaje

ANTE UNA CONFERENCIA SEÑALAN EL MIEDO QUE TIENEN

LONDRES. — M. Henderson, jefe del partido laborista, se prepara para presidir la Conferencia del Desarme.

Convencido de que el jefe laborista dirigirá, a pesar de todo, los trabajos de la Conferencia de Ginebra, el periódico "The Morning Post" espera que el exministro no se propondrá vengarse sobre la marina británica. Este periódico le propone que llame especialmente la atención de la Conferencia sobre la amenaza militar, cada día más grande, de Rusia, que organiza un ejército nacional de un millón de hombres en pie de guerra y dispone de tres millones de reservistas que pueden movilizar en el momento que se desee.

LOS ESTADOS UNIDOS QUIEREN LA PAZ, PERO CON GRANDES CONTINGENTES ARMADOS

WASHINGTON. — Mr. Stimson ha celebrado una reunión con los delegados que representan los Estados Unidos en la Conferencia del Desarme, habiéndole dado instrucciones.

La delegación americana tendrá la misión de cooperar en la mayor extensión posible con las demás naciones, a fin de asegurar el éxito de la Conferencia, pero tendrá que mantener que los Estados Unidos no están dispuestos a reducir el efectivo de sus fuerzas terrestres de la cifra actual.

Mr. Stimson espera que la Conferencia adoptará un proyecto de limitación de armamentos conforme al punto de vista americano, es decir, un desarme por vía de limitación directa de los armamentos, y no por medio de una limitación presupuestaria.

Mr. Stimson ha añadido que el problema político de Europa no interesaba directamente a los Estados Unidos y que, por consiguiente, este país no podía ocuparse de ello ni participar en las medidas que tiendan a garantizar la seguridad.

LOS YANQUIS NO ADMITEN PACTO ALGUNO DE SEGURIDAD

WASHINGTON.—El señor Stimson jefe de la comisión americana del Desarme, no ha fijado aún la fecha de su embarque hacia Europa, creyéndose que escogerá el momento en que la Conferencia tenga un mayor interés en sus deliberaciones.

En los círculos políticos se dice que a Stimson incumbirá la dirección exclusiva de las negociaciones por parte de los Estados Unidos. Las instrucciones que lleva la delegación norteamericana es de que trate de no mez-

clarse para nada en las cuestiones que afectan exclusivamente a Europa.

Se descarta toda hipótesis de que los Estados Unidos se presten a ningún pacto de seguridad ni que vaya unida la cuestión de las deudas con la reducción de armamentos.

En suma, los delegados americanos habrán de limitarse a actuar como mediadores y tratar de vencer todos aquellos obstáculos que se opongan a la conclusión de un acuerdo sobre el desarme.

Los Estados Unidos cifran sus esperanzas en que, por el momento, la Conferencia llegará al acuerdo de dejar fijados los armamentos de cada país al tipo actual como mínimo para poder ir limitándolos en lo sucesivo.

A LO QUE ALEMANIA NO RENUNCIARA

BERLIN. — En una ceremonia conmemorativa de la fundación del Imperio alemán en 1871, el coronel Düstberg, segundo presidente de los Cascos de Acero, ha declarado que desde hace diez años y medio los Cascos de Acero no habían cesado de desplegar una propaganda en Alemania y en el extranjero en favor de la igualdad de los armamentos, pero que, desgraciadamente, esta propaganda no había podido triunfar el punto de vista alemán.

Düstberg se lamenta también de que se haya prohibido el uso de uni-

Automovilista GRAN GARAGE visita la tienda de accesorios y recambios que ha instalado el

La Voz de Aragón DIARIO GRATUITO INDEPENDIENTE

Año II - Domingo, 27 de septiembre de 1931 Núm. 1.872

EL DIA POLITICO

El artículo 1.º de la Constitución. Quiere algunos elementos o aprobar la Constitución o una semana o designar presidente interino de la República

Estaba en tensión muy perceptible la dimisión del señor Prieto.-Petición de unos agricultores.-En Madrid podrán intervenir como jurados 150 mujeres.

La sección de la Cámara de Diputados. Ha celebrado sesión esta Cámara, habiéndose adoptado los acuerdos siguientes:

Designar los representantes que han de intervenir en nombre de la Cámara en la constitución de los gremios y en la contribución entre ellos.

Informe de la Comisión de Legislación sobre el proyecto de reforma del artículo 1.º de la Constitución.

Informe de la Comisión de Legislación sobre el proyecto de reforma del artículo 1.º de la Constitución.

Informe de la Comisión de Legislación sobre el proyecto de reforma del artículo 1.º de la Constitución.

Informe de la Comisión de Legislación sobre el proyecto de reforma del artículo 1.º de la Constitución.

Informe de la Comisión de Legislación sobre el proyecto de reforma del artículo 1.º de la Constitución.

Informe de la Comisión de Legislación sobre el proyecto de reforma del artículo 1.º de la Constitución.

Informe de la Comisión de Legislación sobre el proyecto de reforma del artículo 1.º de la Constitución.

Informe de la Comisión de Legislación sobre el proyecto de reforma del artículo 1.º de la Constitución.

Informe de la Comisión de Legislación sobre el proyecto de reforma del artículo 1.º de la Constitución.

Informe de la Comisión de Legislación sobre el proyecto de reforma del artículo 1.º de la Constitución.

Informe de la Comisión de Legislación sobre el proyecto de reforma del artículo 1.º de la Constitución.

Las propagandas para las elecciones

Por el gobernador civil, señor Pardo, se dirige a los alcaldes de la provincia esta circular:

Ante las elecciones parciales a diputados a Cortes, convocadas para el día 4, me complace el deber de dirigirme a los señores alcaldes de la provincia, rogando que se sirvan tomar las debidas precauciones para garantizar la libertad de las elecciones.

En el día 3 de octubre se celebró la distribución de los 28 escaños de los municipios que pertenecen a la provincia de Aragón.

En el día 4 de octubre se celebró la distribución de los 28 escaños de los municipios que pertenecen a la provincia de Aragón.

En el día 5 de octubre se celebró la distribución de los 28 escaños de los municipios que pertenecen a la provincia de Aragón.

En el día 6 de octubre se celebró la distribución de los 28 escaños de los municipios que pertenecen a la provincia de Aragón.

En el día 7 de octubre se celebró la distribución de los 28 escaños de los municipios que pertenecen a la provincia de Aragón.

En el día 8 de octubre se celebró la distribución de los 28 escaños de los municipios que pertenecen a la provincia de Aragón.

En el día 9 de octubre se celebró la distribución de los 28 escaños de los municipios que pertenecen a la provincia de Aragón.

En el día 10 de octubre se celebró la distribución de los 28 escaños de los municipios que pertenecen a la provincia de Aragón.

En el día 11 de octubre se celebró la distribución de los 28 escaños de los municipios que pertenecen a la provincia de Aragón.

En el día 12 de octubre se celebró la distribución de los 28 escaños de los municipios que pertenecen a la provincia de Aragón.

En el día 13 de octubre se celebró la distribución de los 28 escaños de los municipios que pertenecen a la provincia de Aragón.

En el día 14 de octubre se celebró la distribución de los 28 escaños de los municipios que pertenecen a la provincia de Aragón.

En el día 15 de octubre se celebró la distribución de los 28 escaños de los municipios que pertenecen a la provincia de Aragón.

El capitán de Borja ha recibido oferta de D. Alfonso para combatir al conde de Aranda



forme. Dice que esta prohibición "hace imposible toda demostración en favor del espíritu de defensa nacional".

Hablando de la cuestión de las colonias alemanas, ha declarado que nunca su país renunciará a los territorios que le fueron robados.

"El que quiera — ha añadido — asegurar la paz y la seguridad, ha de cuidar en primer término de sanear el corazón de Europa, es decir, Alemania".

El orador ha acabado su discurso pidiendo que el Gobierno alemán pida, ya desde el principio de la Conferencia del Desarme, la igualdad de derechos para Alemania.

"Hay que preguntarse si es necesario que en las circunstancias actuales Alemania continúe formando parte de la Sociedad de Naciones".

RATIFICACION, CON RESERVAS, DE UN ARBITRAJE

WASHINGTON. — El Senado ha ratificado bajo reservas el arbitraje de 5 de febrero de 1929 con los países americanos.

Dichas reservas son dos: La primera es que todos los arbitrajes ulteriores hayan de merecer la aprobación del Senado y del presidente de los Estados Unidos, y la segunda es que la presente ratificación no tenga efectos retroactivos, y que se refiera solamente a los convenios ulteriores.

CONTRA LA MORATORIA HOOVER

BERLIN. — En los Centros políticos alemanes no se dispensa buena acogida a la idea de una prórroga de la moratoria Hoover para seis meses o un año.

Se dice que esta prórroga, pura y simple, haría innecesaria la Conferencia de Lausana.

Únicamente se vería con buenos ojos la anulación de todas las deudas, dada la crítica situación por que atraviesa Alemania.

ELEVACION DE TARIFAS ADUANERAS

BERLIN. — Un nuevo decreto-ley autoriza al Gobierno a elevar las tarifas aduaneras para aquellos países que a consecuencia de la depreciación de su cambio tienen ventajas en la concurrencia de productos alemanes.

Además, el Gobierno puede decidir un aumento de las tarifas aduaneras para los países que no tienen concluidos tratados comerciales con Alemania o que aplican a las mercancías alemanas un trato más favorable que a los productos de otros países.

Desde esta fecha quedan aumentados los derechos sobre las mantecillas extranjeras. Es muy irónico que la agricultura alemana saque provecho de la nueva ordenanza presidencial. En efecto, la importación de mantecillas extranjeras ha disminuido en casi un veinte por ciento desde el año último, a consecuencia de haber decrecido extraordinariamente el consumo.

Un porcentaje cada día más elevado de la población alemana ha desistido de consumir mantecilla, sustituyéndola por la margarina, y este "fenómeno" hará que en su mayor parte sea ilusoria la eficacia de los nuevos aumentos de tarifas.

LOS ESPIAS ERAN EXTRANJEROS

BUCAREST. — La información abierta con motivo de la cuestión de espionaje descubierto en Constanza ha puesto en claro que los detenidos eran comunistas extranjeros llegados a bordo del buque "Philomela", que ostentaba pabellón griego. Los detenidos han confesado que su finalidad era secuestrar a un personaje considerado como el jefe antibolchevista de los Balcanes.

Las personas detenidas han facilitado informes sobre la actividad de las organizaciones de espionaje y de propaganda que hay en Varna, Estambul, Viena y París.

El comandante del buque "Philomela", que ha sido también detenido, ha declarado que no conocía la identidad de los pasajeros en cuestión.

CRISIS DEL GOBIERNO PARAGUAYO

ASUNCION (PARAGUAY). — Los Sres. Zubizarreta y González, ministros de Estado y Hacienda, respectivamente, han presentado la dimisión.

Se tiene la impresión de que presentará también la suya el ministro de la Guerra.

Se afirma que esta crisis ministerial, que presenta como candidato presidencial al señor Ayala, bien conocido por su política en la cuestión de El Chaco.



EN LA JUDEA

**Un personaje nacionalista fué detenido a bordo de un barco italiano**

**DETENCION DE UN JEFE**

BOMBAY. — Sen Gupta, uno de los más conocidos jefes del Congreso nacionalista de la región de Bengala, ha sido detenido.

BOMBAY. — Gupta ha sido detenido por la policía india a bordo del vapor italiano "Ganges", que acababa de entrar en este puerto.

La señora Gupta ha manifestado que el capitán del vapor se opuso a la detención de su marido, alegando que Gupta se hallaba en aquel momento bajo la protección de la bandera italiana.

La policía dirigióse entonces al Consulado italiano y obtuvo el permiso de detener a Gupta.

**ESTADISTICAS**

**Los porcentajes de aumento de parados en todo el mundo**

**LABOR DE LA O. I. T.**

GINEBRA. — La Oficina Internacional del Trabajo acaba de facilitar interesantes estadísticas acerca del paro forzoso en el mundo entero.

Según dichas cifras el paro forzoso se ha agravado durante los últimos meses en casi todos los países, atribuyéndose este hecho, en gran parte, a la influencia del invierno, pues es sabido que en esta época del año siempre se ha agudizado la crisis de la mano de obra. Un país resulta excepcional de la regla: la Gran Bretaña, donde las últimas estadísticas acusan una sensible disminución del número de los sintrabajo, evaluándose esta disminución en 68.000 parados entre el 19 de octubre y el 28 de noviembre de 1931. Entre el 25 de noviembre y el 14 de diciembre de 1931 se registró en la Gran Bretaña una nueva disminución de las cifras de los sintrabajo en 42.500 parados.

La Oficina Internacional del Trabajo ha establecido una tabla que contiene cálculos comparativos de las cifras de los sintrabajo en diferentes fechas de 1931 y 1930. Estos datos acusan una muy seria agravación de la crisis durante los doce meses que son objeto de examen en dicha estadística.

Los porcentajes del aumento de los parados, para el período de fin de 1930 a fin de 1931, son los siguientes:

- 34 por 100, en Alemania.
- 128 por 100, de parados totales y 130 de parados parciales, en Bélgica.
- 12 por 100 en la Gran Bretaña.
- 63 por 100 en Italia.
- 92 por 100 en los Países Bajos.
- 41 por 100 en Suiza.
- 15 por 100 en Austria.
- 30 por 100 en el Canadá.
- 52 por 100 en Dinamarca.
- 30 por 100 en los Estados Unidos.
- 28 por 100 en Hungría.
- 44 por 100 en Suecia.
- 24 por 100 en Polonia.
- 45 por 100 en Checoslovaquia.
- 15 por 100 en Estonia.
- 52 por 100 en Yugoslavia.
- 44 por 100 en Finlandia.
- 56 por 100 en Francia.
- 20 por 100 en Irlanda.
- 125 por 100 en Letonia.
- 28 por 100 en Noruega.
- 184 por 100 en Nueva Zelanda.

**NUEVA BRECHA**

**Adquieren mayor importancia las inundaciones del Mississippi**

**MAYOR INVASION DEL AGUA**

GLENDORAMA (MISSISSIPPI). — Las inundaciones del Mississippi se agravan. Se ha abierto una nueva brecha en Honey-Island, haciendo invadido las aguas una superficie de más de 1.500 kilómetros cuadrados.

La nueva brecha tiene unos veintitrés metros. La nueva catástrofe afecta a siete u ocho mil personas; la mayoría de ellas quedan sin albergue.

Las aguas continúan creciendo y amenazan inundar completamente las ciudades de Cruger, Tchule, Keirn, Mileston y Beelake.

**NOTICIAS DE ULTIMA HORA**

**Los últimos informes oficiales dicen que las tropas han llegado a la zona en la que se desarrolla el movimiento revolucionario**

**Manifestaciones del ministro de la Gobernación.-Un incidente bélico en los pasillos del Congreso.-La U. G. T. publica una nota relacionada con el anunciado movimiento para el día 25. Informan de Manresa diciendo cómo se desarrollaron los sucesos durante la mañana.-No es cierto que un vapor salga del puerto de Barcelona con rumbo desconocido.-Atentado contra un tren.-El nuevo Gabinete mejicano.-El señor Zulueta ha llegado a París**

**VISITA AL SEÑOR CARNER**

MADRID. — El ministro de Hacienda dijo a los periodistas que había recibido a una comisión de las Compañías de M. Z. A y del Norte que le hablaron del problema ferroviario.

**NO HAY PREVIA CENSURA.— PREGUNTAS DE LOS PERIODISTAS**

MADRID. — A las diez de la noche abandonó el Congreso el ministro de la Gobernación diciendo a los periodistas que no tenía noticias de Manresa y que tenía que hacer ciertas aclaraciones.

—Hoy ha circulado el rumor — dijo — de que se había implantado la censura. Desmientanlo. Lo que ocurre es que se ordenó al gobernador de Palencia que no se publicaran en los periódicos noticias referentes a imágenes.

"El Diario de Palencia" publicó esta orden. Advertido de ello, dejó algunos espacios en blanco en su periódico, pero tan pronto como lo supo, rectificó la orden.

También se dice que se ha restablecido la censura en Telégrafos. Es otra fantasía.

Los periodistas le preguntaron si habían llegado las tropas al lugar de los sucesos y contestó que todavía tardarían bastante porque las líneas férreas de Sallent y Suria estaban cortadas y en poder de los huelguistas que habían enviado despachos diciendo que en el resto de España había triunfado la revolución social.

**NO HUBO MAS ACTOS DE VIOLENCIA. — HAN LLEGADO LAS TROPAS. — LO SUCEDIDO ES UN ANTICIPO DE UN MOVIMIENTO**

MADRID. — El ministro de la Gobernación, al recibir de madrugada a los periodistas, dijo que según le participaba el gobernador de Barcelona no se habían producido nuevos actos de violencia.

—No tengo noticias — añadió — de la llegada de las tropas. Cuando lo sepa lo comunicaré. El gobernador dice que se ha radiado la noticia de la llegada y que ésta ha producido muy buen efecto.

Terminó diciendo que esto ha sido un anticipo del movimiento preparado para el día 25, y que todas las medidas estaban tomadas.

La huelga de La Coruña, muerta ya al nacer, se ha recrudecido por los sucesos de hoy. Ha muerto uno de los heridos. Reina tranquilidad.

**INCIDENTE ENTRE LOS SEÑORES GALARZA Y OREJA**

MADRID. — El incidente a que se refirió el señor Besteiro cuando habló con los periodistas, fué éste:

El señor Oreja fué en busca del señor Galarza, en los pasillos del Congreso, molesto por algunas frases que le había dirigido en el curso del debate relacionado con los sucesos en Bilbao.

Tras frases bastante vivas el señor Galarza intentó abofetear al señor Oreja, sin alcanzarlo, hecho que se repitió cuando el señor Oreja intentó repeler la agresión.

Intervino un señor que acompañaba al señor Oreja, con tan mala fortuna, que los contendientes le golpearon.

Varios señores que había en aquel lugar se apresuraron a intervenir. El amigo del señor Oreja es el conocido abogado madrileño don José Bobadilla, íntimo del conde de Rodero.

Como está detenido ha declarado que acompañaba al señor Oreja en el momento en que se produjo el incidente, que de improviso se vió rodeado de señores, desconocidos, que le golpeaban y que él se limitó a procurar que los señores Oreja y Galarza no llagesen a las manos. El señor Bobadilla continúa detenido.

**UNA NOTA CONTRA EL ANUNCIADO MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO**

MADRID. — Esta noche ha publicado una nota oficiosa la Unión General de Trabajadores diciendo que por elementos cuya insolvencia sindical y política está suficientemente acreditada se viene dando desde hace días a la circulación la especie de que el día 25 del actual se producirá en nuestro país una huelga general cuyos móviles son completamente desconocidos.

Por ello el Comité Ejecutivo de la Unión General de Trabajadores sale al paso de esta maniobra con el fin de evitar que haya organizaciones o compañeros que por desconocimiento sean víctimas de ella.

La organización nacional que redacta el documento dice en éste que tiene suficientemente probado que nadie le aventaja en la defensa de la clase trabajadora y que por ello tiene responsabilidad suficiente para declarar que ahora una huelga general no tiene ningún resultado positivo y puede comprometerlo todo.

En su consecuencia llama la atención a todos los afectos a la Unión General de Trabajadores para que mantengan la más rigurosa disciplina en sus respectivas organizaciones para que no intervengan en ningún movimiento que pueda iniciarse por elementos que llama irresponsables.

De este modo — dice — nadie abandonará sus deberes y seguirá en el trabajo con toda normalidad.

**NUEVAS REFERENCIAS DE GOBERNACION**

MADRID. — De nuevo habló con los periodistas, a la una y media, el ministro de la Gobernación.

Les dijo que las tropas han llegado a Manresa y que han comenzado a cumplimentar las órdenes recibidas del Ministerio de la Gobernación.

**AMPLIACION A LA REFERENCIA DE LOS SUCEOS**

MANRESA. — A las once de la mañana el paro era completo.

Los grupos recorrían las calles, obligando a que fuesen cerrados todos los establecimientos.

Se retiraron todos los vehículos, por temor a las coacciones, que parecían inminentes.

Las directivas de las Sociedades obreras se reunieron la noche anterior, acordando declarar la huelga general revolucionaria.

Se opusieron a ello las directivas de Manresa, pero se impusieron las de los Sindicatos comarcanos, que tienen mayoría de extremistas, y se determinó realizar el paro con carácter revolucionario.

Por la tarde llegaron fuerzas de Infantería y de Caballería, que marcharon inmediatamente a Sallent, Suria y otros lugares del Alto Llobregat.

La huelga se desarrolla en Manresa pacíficamente.

La Guardia civil patrulla por las calles.

Los edificios públicos y algunos privados tienen la necesaria custodia.

Fueron cortadas las comunicaciones telefónicas, en la carretera, enlazadoras de Manresa y Barcelona.

La región del Alto Llobregat está aislada.

**MEDIDAS DE PRECAUCION**

BARCELONA. — En todo cuartel han quedado una batería y un escuadrón preparados para toda eventualidad.

**DECLARACIONES DEL GOBERNADOR CIVIL**

BARCELONA. — Los periodistas hablaron con el gobernador civil, y les dijo que no tenía noticias que comunicarle después de las facilitadas poco después de mediodía.

Habían llegado los elementos armados que señaló el Gobierno, para combatir a los rebeldes.

Declaró que no es cierta la noticia de que en Manresa agrediesen a

la Guardia Civil unos grupos que pretendían luchar. El hecho es rigurosamente inexacto.

Lo cierto es que cuatro pistoleros se situaron en unas esquinas y dispararon contra los guardias.

Desmintió la exactitud que se pretendía dar al rumor de que el vapor "Buenos Aires" está dispuesto para salir con rumbo desconocido.

**CONTINUA LA EXCITACION DE LOS GALLEGOS**

LA CORUÑA. — Continúa la excitación entre los elementos huelguistas.

El bando del gobernador fué arrancado por los revoltosos.

Una comisión de la Federación ha dicho que se siente molesta por haber sido suspendida la asamblea anunciada para mañana.

Su molestia proviene de que no ha intervenido en los sucesos.

Créese que mañana tampoco habrá periódicos.

**BESTIAL PROPOSITO**

CIUDAD REAL. — En las cercanías de la estación de Argamilla habían colocado una gran piedra en la vía férrea, poco antes de la llegada de un tren.

Por milagro no ocurrió una catástrofe.

**SE LLEVABAN LA OLIVA AJENA**

JAEN. — En el pueblo de Ibros un grupo de obreros fué a un olivar; se repartió las olivas y comenzó a recolectar la aceituna para llevarse a casa.

La Guardia Civil desalojó la finca.

**LLEGA EL SEÑOR ZULUETA**

PARIS. — El ministro de Estado

**ES POCO**

**Cuánto vino ha exportado España a Francia en el mes de diciembre**

**MAS QUE NADA PARA LA ELABORACION**

PARIS. — El "Diario Oficial" señala que durante el pasado mes de diciembre España ha exportado a Francia 8.468 hectolitros de mosto de vendimia; 43.133 de vinos ordinarios en bruto; 3.875 de vinos y licores al por mayor y 7 de vinos y licores embotellados.

español, con los señores Pérez de Ayala y López Oliván, llegó esta noche.

Fué recibido por el embajador y personalidades españolas.

**¿APLAZAMIENTO DE LA CONFERENCIA DE LAUSANA?**

PARIS. — Afírmase que el Gobierno británico ha indicado que se debe aplazar la Conferencia de Lausana anunciada para el día 25.

**MUERTE DE UN POLITICO**

SANTO DOMINGO. — Ha fallecido el expresidente de la República don Alejandro Mesa Gil.

**NUEVO GABINETE MEJICANO**

MEJICO. — La lista del nuevo Gobierno es esta:

Interior, general José Ríos.

Relaciones Exteriores, Manuel Tellez.

Hacienda, Alberto Pani, actual embajador en España.

Guerra, Plutarco Elías Calles. Comunicaciones, general Miguel Acosta.

Industria, Comercio y Trabajo, general Abelardo Rodríguez.

Educación, Narciso Basols.

Salud Pública, Gastón Micela.

Jefe del Distrito Federal, Vicente Cajigal.

El actual ministro de Relaciones Exteriores, señor Estrada, marchará a desempeñar la Embajada de España y será, al mismo tiempo, jefe de los delegados mejicanos en la Sociedad de Naciones.

El ministro dimisionario de Hacienda, Gómez de la Oca, marchará como embajador a los Estados Unidos.

**DE MADRUGADA**

**Los periodistas no pudieron llegar al "cuartel general" de los rebeldes**

**Estos son cuatrocientos y están armados con carabinas que quitaron a los somatenistas.-Inminencia de un choque con la fuerza pública.-Numerosas detenciones e inmediatas deportaciones.-Un atentado contra la fuerza pública**

**LO QUE NO PUDIERON LOGRAR LOS REPORTEROS**

BARCELONA. — Hoy estuvieron en Manresa algunos corresponsales de los periódicos madrileños y anunciaron que salían en busca de llegar al cuartel general de los revolucionarios.

Marcharon, en efecto, y en Figols comenzaron a orientarse, llegando hasta las faldas de la montaña en la cual están reunidos aquéllos.

No pudieron los periodistas seguir adelante, pues los rebeldes les salieron al encuentro.

Iban armados con las carabinas que habían arrebatado a los somatenistas.

Son unos cuatrocientos, todos ellos mineros.

La Guardia civil está en la parte baja de la montaña.

Puede temerse un choque inminente.

**PARA LLEVAR A LOS QUE SEAN DEPORTADOS**

BARCELONA. — Queda comprobado que el vapor "Buenos Aires" ha sido requisado por el Gobierno para llevar a Canarias a los deportados.

Muchos detenidos están a bordo.

**DE NUEVO HABLÓ EL GOBERNADOR**

BARCELONA. — Esta madrugada han hablado los periodistas con el gobernador civil, quien les dijo que la tranquilidad es completa y que está dispuesto a obrar con la energía que requieren las graves circunstancias del presente.

**NUMEROSAS DETENCIONES, INCLUSO DE DIRECTIVAS DE SINDICATOS**

BARCELONA. — Dijo también el gobernador a los reporteros que en virtud de la vigilancia establecida en la calle del Marqués del Duero, en la parte inmediata al Paralelo, la policía había detenido, en reunión clandestina, a elementos extremistas.

Las detenciones practicadas son 30. Los detenidos son, sin excepción, significados sindicalistas y directivos de la F. A. I.

Fueron llevados todos aquéllos a la Jefatura de Policía.

También han sido detenidas las directivas de los Sindicatos que habían acordado declarar mañana la huelga general.

Además de Durruti, han sido detenidos los significados elementos de la F. A. I. Ascaso, Cano y Amando, y el presidente del Ramo de la Construcción, Muñoz.

**ATENTADO CONTRA LA FUERZA PUBLICA**

BERGA. — Últimas noticias dicen que hoy aumentó el paro.

Desde la ventana de una casa de una calle inmediata a la plaza de la República arrojaron dos petardos contra la fuerza pública.

Dos guardias quedaron heridos.

El vecindario rodeó la casa del autor del atentado, para impedirle huir.

Pero se ignora si dicho sujeto ha logrado escapar por algún tejado inmediato.



LA VIDA MUNICIPAL

EL DESPLAZAMIENTO DE UN POSTE TELEFONICO

En la Alcaldía se recibió un oficio del administrador de la Compañía Telefónica, donde contesta respecto al desplazamiento de un poste telefónico en el paseo de María Agustín.

Manifiesta que su desplazamiento ha pasado a estudio de la Dirección de dicha Compañía y que en breve se realizará el cambio solicitado.

COLOCACION DE ESTRICNINA EN EL MONTE DE SAN GREGORIO

Del gobernador civil se recibió en el Ayuntamiento una comunicación.

Manifiesta en la misma al alcalde que ha sido concedida autorización a don Fernando Esponera, como presidente de la Sociedad Militar de Caza del monte de San Gregorio, para colocar bolas de estricnina, a fin de exterminar los animales dañinos que perjudican a la caza.

VIDA MONTAÑERA

EL CALENDARIO DE CONCURSOS PIRENAICOS

Ya está determinado el calendario que ha de regir en los concursos de "ski" que se celebrarán esta temporada en el Pirineo aragonés, organizados por Montañeros de Aragón:

31 enero. — Carrera de neófitos y de velocidad.

7 febrero. — Prueba de slalom.

21 febrero. — Prueba femenina.

28 febrero. — Prueba femenina.

Mes de marzo, sin determinar fecha: Concurso franco-español del Pirineo. Campeonato aragonés de fondo. Campeonato aragonés de saltos. Concurso en Sallent para naturales del país.

Mes de abril. — Prueba de debutantes y de parejas mixtas.

Este es el interesante programa de Montañeros para la temporada alpina, que es, sin duda alguna, una de las más activas de las sierras españolas.

Sabemos que ya han entrado en período de entrenamiento los corredores, y que lo mismo los campeonatos regionales que las restantes pruebas han de verse este año muy competidas.

ESTA TERMINADO EL REFUGIO DE VALMADRID

Han quedado terminadas las obras del refugio de Valmadrid, y en esta semana se ultimarán detalles de su interior, quedando listo para la inauguración y poder ser habitado.

La obra se ha llevado a cabo con una celeridad que pone de relieve la actividad de los dirigentes de la construcción y el entusiasmo del grupo de Montañeros autor del proyecto.

Centros y sociedades

UNA CONTROVERSIA

Se nos pide la inserción de esta nota:

"Ateneo de Divulgación Social del barrio de Torrero: A todos los asociados y no asociados se os convoca a la conferencia que se celebrará el sábado, día 23 del corriente, a las nueve de la noche, en nuestro domicilio social, calle de Marqueta, número 3, bajo (barrio de Venecia) la cual estará a cargo del camarada Servet Martínez, que versará sobre la controversia que se celebró el sábado anterior.

Esperando que, dado lo interesante de la conferencia, asistiréis todos, os saluda La directiva".

ORFEON ZARAGOZANO

Mañana, sábado, día 23 del corriente, celebrará esta Sociedad, a las diez de la noche, en su domicilio social (Espoz y Mina, 36), la continuación de la Junta general ordinaria para elegir los cargos vacantes de la Junta directiva.

HOTELEROS Y CAFETEROS

Recibimos esta nota: "A todos los dueños de Hoteles, cafés, restaurants, Bares, Pensiones, Casas de Viajeros, Posadas, Casas de Huéspedes y Similares de Aragón.

Se os convoca a una reunión que tendrá lugar hoy, viernes, día 22, a las diez y media de la noche, en la Cámara de Comercio, Torre Nueva, 8, para tratar asuntos de gran interés para nuestras industrias.

Se os ruega la más puntual asistencia.

Zaragoza, 22 de enero de 1932. Por la comisión, Silvio Lardi".

EL TRIUNFO TRASATLANTICO DE HINKLER

El último mes del año ha sido testigo de la terminación del vuelo más grande de 1931, y una de las proezas más magníficas en la historia de la aviación.

El gran vuelo del jefe de escuadrilla Hinkler, de 16.000 kilómetros, incluso la primera travesía del Océano atlántico en avioneta, es una proeza que se destaca casi única en los gloriosos anales de la aviación de "raids", y es prueba elocuente de las cualidades supremas del pequeño y sólido Queenslandés entre los aviadores.

La historia del viaje, relatada en las propias frases de Hinkler, tersas, calmas y frecuentemente de buen humor, revela una organización perfecta y una habilidad de navegante que es realmente sobrehumana. Su primer "salto"—2.900 kilómetros sobre el mar desde Nueva York a Jamaica—es paralelo como hazaña atrevida y decisiva al vuelo del Atlántico, aun cuando no sea del mismo timbre espectacular que la travesía del Océano. Desde el principio hasta el final parece que el piloto nunca cometió falta alguna.

Hinkler adquirió su aparato monoplano de cabina en los talleres del Canadá de la De Havilland Company, hace unos meses. En su programa figuraban en primer término una serie de vuelos de prueba entre Toronto y Nueva York. Se estudió al detalle el avión y el motor, se comprobó la precisión de su equipo instrumental, comparativamente exiguo, y se determinó con exactitud el consumo de combustible y de aceite. Durante semanas trabajó efectuando modificaciones en su aparato de acuerdo con sus propios gustos—Hinkler es un inventor de nacimiento, como igualmente un piloto consumado—trabajando con sus propias manos, porque no se podía permitirse el emplear otras. Reemplazó el patín que se montó en un principio por una rueda de cola, y efectuó varias modificaciones ingeniosas en el fuselaje y en el sistema del aceite.

Por medio de depósitos suplementarios, la capacidad para combustible del pequeño aparato fué elevada a 595 litros, suficientes para veinticinco horas sin parada, a una velocidad de crucero de 160 kilómetros por hora. Con plena carga de combustible y aceite a bordo, el aeroplano pesaba ahora 1.133 kilogramos, o 204 kilogramos más que la carga normal de combustible; pero la estructura es tan robusta y sólida, que los embates más fuertes de las tempestades del Atlántico no llegaron a descubrir ningún punto débil.

El equipo de Hinkler era elemental, consistiendo en dos compases, indicador de viraje y escora (para su empleo durante el vuelo "a ciegas" sin horizonte visible), indicador de la velocidad del viento, altímetro y reloj. Volaba mediante la brújula y cálculos de estima, ayudado por un misterioso conocimiento de las condiciones meteorológicas y de su significación, que le permitió mantener un rumbo directo por un procedimiento de raciocinio automático casi instintivo. Para la travesía del Océano su único mapa lo arrancó de un atlas. El único medio de que disponía para calcular la deriva causada por los cambios en la dirección del viento era el aspecto de las nubes y de las olas; pero, no obstante, vino a aterrizar después de una travesía de 3.200 kilómetros sobre alta mar a menos de quince kilómetros del punto que había escogido antes de alzarse de Port Natal, en el Brasil.

Cuando salió de Nueva York Hinkler se vió obligado a apartarse del país por completo; su aparato no estaba provisto del equipo de vuelo nocturno exigido por el reglamento americano. Sin la más mínima perturbación tomó rumbo directo al mar y se lanzó lo mismo que una flecha a través del Océano hasta Jamaica, en donde aterrizó después de volar unas dieciocho horas, siendo el primer hombre que haya efectuado este vuelo sin parada desde Nueva York. Al cabo de franquear 1.120 kilómetros de alta mar, llegó a Maracaibo, en Venezuela. Después, en largas etapas, por la costa de Sudamérica hasta Port Natal.

Hinkler se dirigió con rumbo a Bathurst, en la colonia británica de Gambia, habiendo escogido este punto porque se reconocía fácilmente desde el aire la línea de la costa. En realidad, se introdujo en el espacio africano a unos quince kilómetros al Sur de la ciudad. Había permanecido en el aire durante veintidós horas y media, combatiendo por horas sin cesar a través de densas nubes, volando largos períodos de tiempo a tan sólo dos o tres

POLIORAMA DEPORTIVO



La pasajera del avión. — ¡Acaba de caerse un hombre! ¡Pronto, échense un paracaídas!

metros sobre el mar, y amenazado durante horas más largas por la más horrorosa de las tempestades de truenos que él ha experimentado en sus "raids" mundiales. Pero jamás apartado de su rumbo, jamás desconcertado. Cuando aterrizó quedaba en los depósitos combustible para otras dos horas de vuelo.

Así, pues, Hinkler logró el primer vuelo trasatlántico sólo desde que lo efectuó Lindbergh en un aeroplano más grande y más potente, y la primera travesía del Oeste al Este del Atlántico del Sur, como también la primera travesía del Océano realizada hasta ahora con una avioneta.

No hay elogio que sea demasiado grande para su maestría y su valor o para la conducta perfecta de su avioneta, puesta a tan dura prueba—idéntica a docenas de aparatos que pilotan los propietarios particulares en muchas partes del mundo—, para su motor "Gipsy", de 120 VC, de enfriamiento por aire, el cual, aun cuando tuvo que funcionar durante largos períodos de tiempo con exceso de sus revoluciones normales de crucero, literalmente "jamás hizo el menor defecto".

Una nueva clasificación de los mejores boxeadores, pesos pesados

Al igual que en años anteriores, en esta época el importante rotativo "New York Sun" acaba de publicar una clasificación de los mejores boxeadores actuando en los Estados Unidos. Esta clasificación ha sido confeccionada por setenta técnicos de boxeo.

La victoria de Schmelling sobre Young Stribling ha tenido la virtud de convencer a los americanos respecto a la calidad del actual campeón mundial de todas las categorías, al que, por fin, se coloca en esta clasificación, en primer lugar, al paso que el año pasado Schmelling ocupaba el

CLINICA ORTOPEDICA E. BAEZA

Médico y profesor de gimnasia, especialista en enfermedades de los

HUESOS - ARTICULACIONES - MUSCULOS

MASAJES-GIMNASIA MEDICA

Aparatos Ortopédicos y Herniarios

Plaza del Pilar, 17-18-19. Telf. 4281

CONSULTA, 11-1 y 5-7

TAXIS

para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día y noche

tercer puesto de la clasificación, precedido de Stribling y Sharkey.

De los mil puntos que pueden atribuirse a cada púgil, se conceden a Max Schmelling 974.

De los 70 técnicos, 60 han cedido a Schmelling el primer puesto de la clasificación, siete el segundo, uno el tercero, uno el cuarto y el último el séptimo.

En segundo lugar de la lista queda clasificado Jack Sharkey, con 887 puntos; tercero, Tommy Loughram, con 741; cuarto, Ernie Schaaf, con 626, y quinto, Mickey Walker, con 530.

LOS PEQUENOS SUCESOS

ATROPELLADO POR UN TRAN-VIA

Juan Sánchez, de 34 años, con domicilio en el Camino Viejo de Casablanca, 217, en la calle de la Madre Rafols fué atropellado por un tranvía.

Le produjo una herida contusa, leve, en la muñeca derecha y contusiones, también leves, en diversas partes del cuerpo.

Fuó curado en el Hospital provincial.

ESPADISTAS CAPTURADOS

Ayer fueron detenidos por la policía gubernativa los conocidos espadistas Alfonso Gracia Bohorques y Agustín Fernández García (a) "El Valladolid".

Ingresaron en la cárcel a cumplir arresto gubernativo.

EL TIMO DEL CAMBIO

En el paseo del Ebro dos desconocidos propusieron a Froilana Alvarez García, de 66 años, con domicilio en Corralé, 14, que les cambiase un paquete de billetes que le mostraron por plata.

Froilana accedió al trato, y de su casa trajo 240 pesetas en plata. Recibió a cambio el paquete, que sólo contenía papeles y recortes de periódicos.

Del chasco sufrido dió cuenta en la Comisaría de Vigilancia.

MORDIDO POR UN GATO

En la Casa de Socorro fué curado José Alcañiz Ferrer, de 15 años, con domicilio en Fin, 2.

Sufría una erosión, de pronóstico reservado, en el antebrazo izquierdo, producida por un gato al morderle.

TIMADORES DETENIDOS

Por agentes de Vigilancia fueron

LA VIDA ESCOLAR

ATENEOS ESCOLAR VETERINARIO (F. U. E.)

Se nos envía esta nota: "Se ruega a todos los estudiantés de Veterinaria de Zaragoza acudan a una asamblea que se celebrará mañana, a las diez y media de la mañana, con suma urgencia, para dar cuenta de las magnas declaraciones hechas por el delegado en Madrid acerca de unas gestiones hechas ante el ministro de Instrucción Pública.

Zaragoza, 21 de enero de 1932. — Por la directiva, Patricio Blanc".

LA VIDA OBRERA

OBREROS DE LA CARGA Y DESCARGA (U. G. T.)

Presididos por José Ibáñez Garza celebraron la reunión convocada.

Se dió cuenta, entre otros escritos, de la comunicación recibida de la Federación Nacional de Transportes participando a la sección de Zaragoza que a partir del día 16 cobrarían con arreglo al jornal de 8'35 pesetas diarias.

Aprobaron los reunidos dicho aumento de jornal.

CAMAREROS DE "LA AGRUPACION" (U. G. T.)

Isidro Cabañas Ibáñez presidió a los reunidos.

Tomaron estos acuerdos: Celebrar las asambleas generales que se convoquen a las 24 horas, y terminarias a las tres de la madrugada. Contribuir con diez pesetas a la suscripción en favor de las víctimas de los sucesos de Arnedo. Aprobar el telegrama de protesta que por los mismos se envió al Gobierno, y enviar otro en los mismos términos de protesta por los sucesos desarrollados en Bilbao.

Luego procedieron al nombramiento de directivos.

U. G. T.

Constituida recientemente la Federación local de Sociedades obreras afectas a la U. G. T., ésta ha quedado formada de la manera siguiente:

Presidente, Francisco Chillarón; vicepresidente, Mariano Izquierdo; secretario general, Manuel Fernández; vicesecretario-tesorero, Emeterio López; contador, Gregorio González; vocales, Julián Sebastián y Mariano Fernández.

U. G. T.

Constituida recientemente la Federación local de Sociedades obreras afectas a la U. G. T., ésta ha quedado formada de la manera siguiente:

Presidente, Francisco Chillarón; vicepresidente, Mariano Izquierdo; secretario general, Manuel Fernández; vicesecretario-tesorero, Emeterio López; contador, Gregorio González; vocales, Julián Sebastián y Mariano Fernández.

anuncie usted en LA VOZ DE ARAGON y verá progresar su industria y comercio.

detenidos Julio Fernández González, de 46 años, de Lugo, y Andrés González Rodríguez, (a) "El Pedrín", de 32 años, natural de Madrid.

Ambos fueron conocidos policialmente como conocidos timadores, y fueron alojados en el "hotel" del Camino del Cementerio.

PARTIDA DE JUEGO SORPRENDIDA

En el café Clavel, Avenida de Madrid, 48, fué sorprendida una partida de juego de siete y medio.

Los agentes de Vigilancia que realizaron la sorpresa detuvieron al dueño del café, Andrés Vela Joven; banquero, Antonio Sierra Barranco, y como puntos Segundo Escolano Blancas, Tomás Franco Cejudo y José Layunta Irigoyen.

En la calle de San Gil fué detenido, por exigir la libertad de los anteriores, Félix Ferrer Pérez.

Todos fueron presentados en la Comisaría de Vigilancia, en unión de barajas y cincuenta pesetas ocupadas.

Cooperaron al servicio guardias de Seguridad.

UNA MANTILLA QUE SE "DESVA-NECE"

En las Oficinas de Vigilancia Rosario Jiménez Jiménez, de 26 años, artista del Salón Royal, denunció que le habían sustraído del camerino una mantilla valorada en trescientas pesetas.

La denuncia fué cursada al Juzgado de guardia.

Falcó Plou Médico

ALFONSO I, 14, entlo. Odontólogo (Esquina plaza de Sas)



# CINEMATOCORRATIA

DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL EN PARIS

## Tony D'Algy regresa de América y tiene grandes proyectos cinematográficos

Hace unos meses —acabado su largo y ventajoso contrato con la Paramount— Tony d'Algy, el artista de cine más querido y admirado de nuestro público, se despidió de mí en un café aristocrático del Boulevard des Capucines, porque iba a hacer un viaje a América. Cuando supe la noticia creí que le llevaban a New-York compromisos cinematográficos contraídos con alguna importante casa productora y sentí, primero, la tristeza de verme privado por algún tiempo de su compañía y después la satisfacción de suponer que era favorecido por uno de esos contratos fantásticos sólo existentes en la enorme ciudad del dólar. Pero, no: el simpático protagonista de "Lo mejor es reír" desvaneció mi duda con estas palabras:

—Es un viaje de negocios. Y partió. Afortunadamente, dejaba entre nosotros, como recuerdo agradable, sus últimas producciones cuyos títulos vemos aún en las fachadas de los principales coliseos.

Las semanas pasaron con rapidez y hoy el azar extraño y caprichoso, tejedor de sorpresas, vuelve a ponernos frente a frente junto a una taza de té en el Claridge.

Tony d'Algy salió victorioso de su empresa, ganando unos cientos de miles de dólares.

—Bien, hombre; no te esperaba tan pronto. Y ahora, ¿qué piensas hacer?—le dije mientras abría su pitillera para ofrecerme un cigarrillo.

—Trabajar. —Me lo figuro; porque una "estrella" de tu categoría no puede permanecer inactivo. Cuéntame, pues, tus propósitos.

—Perdóname que guarde silencio. Los periodistas sois un poco indiscretos, y, por otra parte, no quiero decir nada hasta el día en que vaya a empezar...

—Empezar, ¿qué? —Algo muy interesante; desde ahora te lo aseguro...

A mi juicio, queridos lectores, aunque él no ha querido confesarlo,

Totalmente hablada en español, por

Conchita Montenegro, José Crespo, Juan de Landa y Romualdo Tirado.

EN CADA PUERTO UN AMOR

PELÍCULA Metro-Goldwyn-Mayer

Aventuras de los tres mosqueteros del mar.

Brazos vigorosos. Corazones ardientes.

Producción Metro-Goldwyn-Mayer

Lunes, 25, ESTRENO

CINEMA ALHAMBRA

se trata de una serie de películas habladas en español que comenzará a rodar en Paramount. Como todos sabemos, Tony d'Algy ha sido y continúa siendo el artista más completo que llegó a ofrecernos esta marca desde Joinville, el que posee la his-



toria profesional más valiosa. Cuando Mr. Robert T. Kane creó la pequeña y simpática babel europea tuvo necesidad de su nombre para contar con una figura perfecta, única. Y con ésta filmó las películas ya conocidas por todos, que nos lo presentaron hablando por primera vez...

Tony d'Algy fué, en tiempos del cine mudo, uno de los valores más cotizados de Hollywood. Recordemos sus insuperables producciones: "La hacienda roja", con Rodolfo Valentino, y en la que su hermana Helena d'Algy jugaba el "rol" de protagonista; "El halcón de madera"; varias con Joan Crawford, René Adoré, etc. Cerca de cien películas silenciosas que aún se exhiben en las pantallas de todos los cines del mundo.

Ya entonces cobraba sueldos fabulosos y las casas americanas se lo disputaban porque supo hacerse, como otros compañeros, imprescindible. Pues bien: al comenzar en Joinville la producción hablada supo continuar en su puesto; le doblaron el sueldo, se lo triplicaron; y con su talento y su arte inimitables dió vida a los tipos más diversos colaborando durante dos años en el éxito definitivo de los films Paramount hablados en nuestro idioma.

Por este motivo creo —y puede ser que no llegue a equivocarme— en la seguridad de un nuevo y largo contrato con la prestigiosa firma americana. Paramount no puede prescindir de Tony d'Algy, como nosotros no podemos acostumbrarnos a ver películas en las que él no tome parte. Por algo se le ha llamado repetidas veces "el Rodolfo Valentino español"...

—¿Así que no quieres decirme lo que piensas hacer?—continúo.

—No, chico. Y debes perdonarme. Tal vez dentro de unos días te lo cuente todo, pero hoy me es imposible...

—¿Es cierto que hiciste el viaje a New-York con tu hermana Helena?

—Sí; ella iba contratada para un importante teatro, donde hicieron "Sexe faible", y me decidí a acompañarla. De esta manera aprovechaba la estancia allí atendiendo mis negocios particulares.

—¿Qué me dices de esta crisis cinematográfica por que atravesamos?

—¿Crisis? —Naturalmente. Ninguna casa de Europa produce en la actualidad, películas españolas.

—Paramount comienza el mes que viene. Si ahora no hace nada en este

idioma es porque está preparando el programa 1932. Ya verás en febrero. Esperemos tranquilamente los acontecimientos.

Tony d'Algy no ha querido confesarlo, pero yo lo aseguro: su nombre volverá a aparecer bajo la firma Paramount.

Por la Avenue des Champs Elysées llegamos al Arco del Triunfo, donde él, simpático como siempre, me tendió su mano en señal de despedida.

No hay duda: Tony d'Algy tiene grandes proyectos cinematográficos.

MARIO ARNOLD

París, enero de 1932.

## "Miss Aragón" y su último ensayo cinematográfico

En el reciente reportaje cinematográfico local pasado en el Cinema Alhambra y teatro-cine Parisiana, Anita Márquez, "Miss Aragón", puso de manifiesto sus excepcionales condiciones fotogénicas.

La embajadora de la belleza aragonesa, tan dignamente representada en Madrid con motivo del último concurso, es, al decir de los críticos, una muchacha ideal para el cine, por la simpatía que irradia en su cara, la prestancia deliciosa de su figura y la perfección con que en el lienzo se registra el más nimio de sus armoniosos y expresivos gestos.

Próximo acontecimiento

Marlene Dietrich

en

Marruecos

con

Gary Cooper

y

Adolphe Menjou

Dirección:

Von Sternberg

ES UN FILM PARAMOUNT, en cuyo reparto sólo figuran "estrellas"

¿DONDE?

En el

Salón Doré

BIOGRAFIAS BREVES

## Cómo la bellísima Anita Page trocó su vida de burguesita por la de "estrella" del cinema

Nació en Flushing, Long Island, el 4 de agosto de 1910, de familia distinguida y bien relacionada. Niña todavía se trasladaron a Nueva York, para mejor atender a la educación

de una atmósfera cargada e insalubre que destroza existencias arrasándolas en plena juventud. Anita Page es una muchacha modelo, buena hija, perfecta ama de casa, amante de la cocina y de la costura y que rehuye el rumor de los "moscardones" que la rodean ansiosos...



## El hábito hace al monje

¿Qué es más importante para una caracterización en la pantalla: el vestido o el maquillaje?

He aquí una cuestión destinada a levantar una polvareda de debates en Cinelandia.

Lois Morán, joven actriz de la Fox que la Metro - Goldwyn - Mayer ha "pedido prestada" para interpretar el papel de primera dama en la nueva película de John Gilbert, se confiesa como sigue a este respecto:

"Yo creo que el vestido es más importante —declara Lois—, porque lo primero que ve el público es la figura del artista, su aspecto en general; y no es sino hasta después de unos momentos que se fija en su rostro.

"Precisamente en esta película interpreto un papel del todo diferente a mis acostumbradas caracterizaciones de ingenua. Figúrense ustedes que enarino a una cortesana de Nueva York que se casa con Gilbert, en la excitación de una fiesta, y los dos se van a vivir a una hacienda en los desiertos de Arizona. Durante todo el resto de la historia, Gilbert y yo nos ocupamos en "regenerarnos".... ¿No les parece delicioso?"

"Pero, volviendo a lo que hablabamos, mi caracterización está hecha a base de trajes, más que de maquillaje. Unas cuantas líneas en la cara, y unas sombras rojizas alrededor de los ojos han bastado para dar a mi rostro la expresión requerida. En mi manera de vestir sí que ha habido un cambio radical.

"En primer lugar, necesitaba trajes mucho más ceñidos de lo que es

M

La película más discutida de Friz Lang.

Basada en los informes policíacos y sumario del proceso del tristemente célebre vampiro de Düsseldorf.

PRECIOS POPULARES

Ultimos días

ENORME EXITO

Teatro-Cinema PARISIANA



propio para una joveneta recatada. Y si bien en mis caracterizaciones anteriores usaba vestidos de tonos suaves, esta vez apareceré envuelta en telas de colores llamativos: rojo, azul, verde...

"La muchacha "descarriada" se distingue generalmente por la exageración en el vestir, especialmente por su afición a los trajes muy ceñidos y de colores brillantes. También uso, por lo regular, sombreros muy grandes y zapatos de dibujo y forma caprichosos. Los modelos que luzco en esta película son hechos de raso y seda, a diferencia de los sencillos vestidos de organdí que usaba casi siempre en la pantalla.

"Por supuesto, que el peinado también tiene que variar... y —se lo digo confidencialmente— en este sentido preferiría seguir siendo "ingenua". Cuando aparezco como muchacha de costumbres sencillas, basta con asentarme el pelo con un cepillo; mientras que ahora tengo que ponerme en manos de la peinadora por horas de horas, hasta que mi cabeza está llena de rictos, bucles... ¡y qué sé yo cuántas cosas más!

"Pero doy la molestia por bien empleada, después de todo... Cuando llegó el momento de colocarme frente a la cámara para representar la primera escena, estaba yo "en carácter" de pies a cabeza".

### Altavoz de Paramount

Cuando René Héribel baila con Ricardo Núñez. — Charlotte — que es, en este caféin sórdido de Port-Said lo que los norteamericanos llaman una "bailarina-taxi"—se levanta y va hacia el hombre que, con un gesto seco, la ha invitado a bailar. Los acordeones lloran una "java" de ritmo nervioso. El humo de los cigarrillos—una neblina azul—enrarece el aire, donde pesan olores de tabaco, de esencias capitosas, de humanidad sucia, de vinos demasiado agrios... Sobre la pista de baile los pies se agitan. En torno a las pequeñas mesas la ronda de los bebedores hace correr el vino traído de Italia. Marineros de Shanghai, de Marsella, de Hamburgo, de Amsterdam. Este hombre que baila con Charlotte es también un marinero. Ella languidece entre sus brazos musculosos. Y es curioso: hecha a bailar maquinalmente con los demás hombres del caféin Charlotte siente ahora, por vez primera, el afán de que el baile no termine nunca, de que los acordeones desgranen, horas y horas, su "java" desenfundada. ¿Quién es este marinero del rostro enigmático? Pensando así, Charlotte se siente como avergonzada en el ambiente canalla del caféin. La "java", en tanto languidece: los últimos acordes se extinguen por fin...

Las parejas—la mirada brillante, las manos temporosas—vuelven a sus sitios. Sólo Charlotte y su marinero continúan bailando sobre la pista solitaria. Están los dos como fascinados. Los ojos claros del marino miran a Charlotte. Los ojos de Charlotte miran al hombre que la lleva en el ritmo del baile sin música...

—¿Toda la vida como ahora?—pregunta él, al oído de Charlotte. Y ella, con una ilusión de mujer honrada, recuesta su cabeza en el pecho masculino. Apenas se la oye contestar:

—Como tú quieras...  
Esta escena acaba de ser interpretada magistralmente por la actriz francesa René Héribel y el galán español Ricardo Núñez en el "film" internacional "Las noches de Port-Said".

### INTERESES REGIONALES

## Los pueblos del Campo de Cariñena se dirigen a los ministros de Hacienda y Agricultura exponiendo la situación anómala de su riqueza agrícola, gravada exorbitantemente con respecto a los demás pueblos

Algunas veces se ha tratado en estas mismas columnas de la situación insostenible de muchos pueblos de la comarca de Cariñena, cuyos vecindarios tienen sus humildes patrimonios rústicos en manos del Estado, a quien se le adjudicaron a causa de absoluta imposibilidad de satisfacer en su día las respectivas cuotas de contribución territorial.

Hoy llega a nuestras manos un pequeño folleto en que Cariñena, Alpartir, Almonacid de la Sierra, Cosuenda, Aguarón, Encinacorba y Parniza exponen a los ministros de Hacienda y Agricultura la magnitud de su problema y la justicia que les asiste al pedir una solución.

La evolución de su problema lo explican de la siguiente manera en el folleto de referencia:

"Esta comarca conoció, en el último tercio del pasado siglo, una era de prosperidad y riqueza; los labradores dedicáronse afanosos al cultivo intensivo y extensivo de la vid, entonces ampliamente remunerador por razones naturales y por una política arancelaria favorable para la exportación. En este tiempo de auge se hizo el amillaramiento asignando a las fincas líquidas imponibles altísimos, excesivos y desproporcionados al valor y la renta que, incluso entonces, tenían.

Pero aquella época próspera fué fugaz, y, rápidamente, las vides fueron perdiendo vitalidad y perecieron totalmente por la cruenta plaga de la filoxera; grandes extensiones de viñedo quedaron devastadas, la ruina se enseñoreó de nuestros pueblos y en tanto que la riqueza imponible a efectos tributarios desaparecía, los impuestos que la gravaban permanecían rígidos, agobiando a los propietarios, que empezaron a conocer días de necesidad y pobreza. Añádase que, en estas condiciones, haciendo un supremo esfuerzo, hubo que repoblar los viñedos afectados por la plaga destructora con otras vides exóticas que además de no dar frutos en los primeros años no tardaron mucho tampoco en caer igualmente vencidas por aquella, como si una maldición pesara sobre lo que, por un plazo breve, fué una campiña feraz y exuberante de riqueza. Y para desesperación definitiva, la política arancelaria de exportación dió un cambio total, porque la vecina República francesa, por razones que no son de traer aquí, cerró sus fronteras a nuestros productos.

En la desoladora situación reflejada, en cuya pintura no hemos precisado recargar los negros colores, para los modestos propietarios de viñedos, la contribución territorial, basada en un valor de las fincas real en su día, pero mermado y reducido hasta el límite máximo después, era un tributo implacable, que hacía imposible su satisfacción, y así fueron acumulando sus débitos para con el Estado por aquel concepto por absoluta imposibilidad material de satisfacerlos y por esperar también que los días de abundancia volvieran nuevamente.

El Estado, que entonces no consideraba al agro más que como una

base tributaria, no vió ni quiso oír las necesidades apremiantes ni los lamentos de nuestra comarca. Abandonados sus vecindarios a la desesperación, los atrasos de aquellas contribuciones tan desproporcionadas se fueron sumando y las fincas, que eran ya pobre sustento de muchas familias, terminando así su odisea, fueron en las subastas respectivas, subsiguientes a los expedientes ejecutivos de apremio instruidos, adjudicadas al Estado que, por fortuna, no ha tomado aún posesión material de las mismas".

A continuación se inserta en el folleto un cuadro estadístico que demuestra que Cariñena es el primer pueblo de la provincia en riqueza rústica amillarada y sin embargo su producción es hasta un 10 y un 13 menor que otros que para efectos tributarios figuran con riquezas imponderables mucho más reducidas.

"Las consecuencias de ese absurdo régimen de tributación no es justo, no es humano que las sufra y soporte una comarca flagelada durante largos años por el infortunio y bloqueada por la miseria que el Estado, conscientemente, manteniendo su vigencia, viene a aumentar.

A pesar de todo, con el mejor deseo y en cuanto a sus disponibilidades es posible, los modestos propietarios van satisfaciendo los atrasos debidos para llegar a rescatar sus fincas de las manos del Estado. Y en esa situación, que entrafía tantas privaciones y tantos desvelos, surge amenazador en el proyecto de Reforma Agraria el precepto 4.º de su base sexta, que declara susceptibles de expropiación por causa de utilidad social para el asentamiento de los campesinos las fincas adjudicadas al Estado por razón de débitos.

No sería justo que los agricultores de este campo sufran ahora las consecuencias de culpas que no les son, en modo alguno, imputables.

Al final del interesante folleto, del que lo anterior es un extracto, se publican las siguientes bases:

#### PARA INTENTAR UN CONCIERTO DE PAGO AL ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES ATRASADAS EXISTENTES EN LOS MUNICIPIOS QUE CONSTITUYEN EL CAMPO DE CARIÑENA

1.º Que se proceda a una liquidación de valores en descubierto en cada Municipio para determinar la cuantía del total de contribuciones adeudadas por cada Municipio.

2.º Que conocida la cuantía total de aquellos descubiertos les sean condonados en la siguiente proporción:

Hasta 100.000 pesetas, con un 40 por 100; hasta 300.000 pesetas, con un 60 por 100; desde 300.001 pesetas, con el 70 por 100.

3.º Que las cantidades restantes, después de deducida la condonación que proceda, sean declaradas partidas fallidas a más repartir entre los demás contribuyentes del término en la siguiente proporción:

Hasta 100.000 pesetas, en 20 anualidades; de 100.001 a 300.000, en 30 anualidades; de 300.001 en adelante, en 35 anualidades.

4.º Que se autorice a la Junta pericial respectiva para eliminar del repartimiento anual en cada Municipio en la parte de fallidas a más repartir a los contribuyentes que justifiquen que desde el año 1926 están al corriente en sus pagos por el concepto contributivo de que se trate, haciendo constar estas eliminaciones mediante relación certificada por el recaudador de cada zona, que se unirán a los respectivos repartimientos anuales.

#### RAZONES

Que el origen de estos descubiertos no está en la morosidad sistemática de los contribuyentes, sino en la imposibilidad en que se han visto de cumplir con esta obligación, bien a pesar suyo, contra su deseo y moralidad, pudiendo aducir como prueba concluyente y definitiva que casi todos estos descubiertos, por no decir todos, arrancan del año 1905, en cuyo año se vieron sorprendidos estos terratenientes por una invasión filoxérica de todos sus viñedos, única riqueza del país, hasta ver destruidas más de 31 millones de cepas, o sea el total de esta riqueza en la comarca.

Y no siendo el terreno susceptible de otro cultivo se vieron ante el dilema de emigrar o disponerse a la repoblación del viñedo destruido, optando, como era natural, por este último, operación en la que invirtieron todos sus recursos, que no bastaron, teniendo que recurrir al préstamo, a la usura, para llevar a cabo, por su propio esfuerzo, la obra gigantesca para una humilde comarca de repoblar pasa de 33 millones de cepas, sin que hasta el presente haya visto recompensado aquel esfuerzo tan superior a sus posibilidades económicas, pero empujados por el instinto de conservación antes de emprender un éxodo incierto, ya que unos por pedriscos, otros por heladas, otros por malas floraciones, por defectos de adaptación de plantas y terrenos debido a la falta de dirección técnica, y las más de las veces por todas estas calamidades juntas, todavía no han podido conseguir una producción uniforme que les haya permitido atender sus más perentorias necesidades, y menos aún el verse libres de las garras de la usura que los atenaza y esclaviza reduciéndolos a la más espantosa impotencia económica.

Que con esta fórmula los atrasos pasarían a corriente extinguiéndose, "ipso facto", el débito y, por consiguiente, los apremios y costas que hoy pasan a la recaudación sin beneficio directo ni indirecto para el Estado ni para el contribuyente; antes al contrario, que perjudican al Estado y al contribuyente, porque estos apremios y costas, que no le reducen el débito, le esquilman y le impiden una mayor inversión por principal.

Que existe el precedente de anteriores disposiciones mediante las cuales el Estado condonó a las Diputaciones y Ayuntamientos parte de los débitos que estas corporaciones tenían con el Estado, y aún facultó a las Diputaciones para que éstas hiciesen lo propio con los

Ayuntamientos, como así lo hicieron".

El folleto es un magnífico alegato en defensa de esos pueblos tan sufridos del Campo de Cariñena. En las páginas que sólo sentimos—por apremios de espacio—no poder publicar íntegras, esos pueblos exponen una realidad que nos es bien conocida, y formulan unas bases que con toda justicia podrían resolver el magno problema cada día más crítico de esa comarca.

Nuestra adhesión a sus intereses es conocida por todos esos pueblos, y nuestras columnas seguirán con igual intensidad defendiéndoles.

No queremos terminar estas líneas sin felicitar a cuantos tomaron parte en la redacción de documentos que integran el folleto aludido y muy en particular a los competentes secretarios de Cariñena y Aguarón, don Luis Martorell y don Luis Palacios, que con tanto cariño han estudiado este problema vital para sus pueblos.

### COTIZACION DEL DIA

## Banco Zaragozano

Coso, 47 y 49

Día 21 de enero de 1932

VALORES	Cambios
Interior 4 %	64'35
Exterior 4 %	75'00
Amortizable 4 % 1908	72'00
Id. 3 % 1913 (libre impuestos)	64'75
Amortizable 4 % 1928 (Id. Id. 4 1/2 % 1928 Id. Id. 5 % 1917	76'00
Id. 5 % 1920	79'25
Id. 5 % 1926 (sin impuesto)	87'75
Amortizable 5 % E. 1927	90'00
Id. 5 % E. 1927 (sin impuesto)	90'00
Empréstito Argentino 6 %	
Deuda ferroviaria Estado, 5 por cien	86'50
Banco de España	455'00
S. G. Azucarera (ordinarias)	51'00
Ferrocarriles Norte España	275'00
Ferrocarriles M. Z. A.	180'00
Unión Española Explosivos	543'00
Cédulas Hipotecarias 4 %	
Idem 5 %	90'25
Idem 6 %	163'00
Telefónica N. Española 7 %	99'00
Idem (ordinarias)	105'00
Monopolio Petróleos, S. A.	99'00
Chades A B C	
ACCIONES	
Eléctricas Reunidas	140'50
Salto del Huerva y Jalón	98'00
Minas y F. O. de Utrillas	60'00
Azucarera del Ebro	1.175
Agrícola L. Navarra (pref.)	99'00
Id. (ord.)	132'00
Franvías de Zaragoza	200'00
Cementos "Zaragoza"	103'00
C.º Industrias Agrícolas	326'00
Benzo Zaragozano, liberdas	150'00
C. Sádaba-Gallur	87'50
Material Móvil (preferent.)	100'00
Idem (ordinarias)	100'00
Agrícola del Pilar	160'00
La Montañesa	170'00
OBLIGACIONES	
Eléctricas Reunidas 5 %	88'50
Franvías de Zaragoza 5 %	83'00
Confederación del Ebro 6 %	
Industrial Química 5 %	85'00
F. O. Sádaba-Gallur 4 1/2 %	76'00
Ayuntamiento Zaragoza 6 por cien 1924	84'00
Centro Mercantil, Industrial y Agrícola 5 %	84'00
Material Móvil 6 %	98'00
MONEDA EXTRANJERA	
Cheque sobre París	48'60
Id. Londres	41'15
Id. Berlín (oro)	2'75
Id. New York	11'26
Id. Roma	59'75
Id. Suiza	231'30
Id. Lisboa	
Id. Bélgica	165'10

LA BELLA Y SIMPATICA  
**MARION DAVIES**  
EN  
**EL DIABLILLO DE LA CASA**  
HOY, GRANDIOSO EXITO  
**Cinema Aragón**

Si Vd. padece del  
**ESTÓMAGO o INTESTINOS**  
aunque sólo note ligeras molestias, no se abandone y consiga su curación inmediata con el  
**ELIXIR ESTOMACAL**  
**SAIZ DE CARLOS**  
(Stomalex)  
Agradable e Inofensivo.

DISPEPSIA  
DOLOR DE ESTÓMAGO  
ACIDEZ, VÓMITOS  
INAPETENCIA  
DIARREAS  
DILATACIÓN y ÚLCERA DE ESTÓMAGO

Venta en farmacias Precio 5,75 ptas. Includo timbres.

**IRIS PARK**  
HOY, CINE  
La niña quiere un noble  
Aristocráticas sesiones de Patin, preparación próximo concurso.



# LA VIDA JUDICIAL

## POLITICA MENUADA

Llegó un día en que el Ayuntamiento de Chiprana tuvo necesidad de unos dineros para atender a gastos presupuestarios.

No debía encontrarse la corporación en condiciones de salir a la calle o concurrir al mercado para recaudar los fondos precisos.

Pues fueron los que constituyen la Comisión permanente los que por medio de letras se comprometieron en cuatro mil pesetas, que ingresaron en arcas municipales.

Con ellas se atendió a las cargas y se justificaron los pagos, siendo renovadas las letras cada noventa días, hasta que el Banco donde se hizo la operación pidió el dinero.

Los que habían intervenido en las letras abonaron la cantidad, y creyeron sería fácil que el Ayuntamiento se les reintegrase, pues ellos ningún beneficio habían obtenido con la operación.

Pero... ¡ah!, que esos concejales y alcalde no eran de elección popular. Al presentar su débito al nuevo Ayuntamiento, adoptó el acuerdo de no abonar los miles de pesetas, con las frases "si es de ley, que se abonen, y si no que no se abonen".

Y para probar si era de ley los firmantes de esas letras acudieron al Juzgado de Caspe demandando al Ayuntamiento de Chiprana; y de ley lo estimó el juez, pues que condenó a la corporación al pago de las cuatro mil pesetas y los intereses.

Parece que esta resolución judicial debía haber aquietado al Concejo y darse por vencido, pero utilizando el recurso de apelación, también muy de ley, trajo el asunto a la Sala de lo Civil, y ayer se celebró la vista.

Con lo que el Ayuntamiento hace nuevos gastos y obliga a los actores a hacerlos también; pero a éstos por partida doble, porque litigando la corporación con los bienes del Municipio, a cuyas cargas contribuyen los demandantes, como vecinos de Chiprana, y por cierto, según oímos, como de los primeros, pagan lo suyo y parte de los del contrario.

Pero ya es viejo el dicho de que

la política no tiene entrañas, y más vale un gusto que cien panderos.

El señor Isábal, a nombre del Ayuntamiento de Chiprana, combatió la sentencia, alegando la incompetencia de jurisdicción.

Habló de que no constaba que el Ayuntamiento careciese de fondos a tiempo de firmarse esas letras, que se había infringido el Estatuto municipal, que el acuerdo lo adoptaron los suscribientes de las letras y que la cantidad no se destinó al pago de obligaciones y necesidades perentorias.

Se opuso al recurso el abogado señor Poza, marcando el carácter civil de la demanda, y señalando que el Ayuntamiento de Chiprana no podía enriquecerse a costa de los actores con un dinero que había recibido y aplicado a obligaciones del presupuesto.

Los dos abogados se extendieron en varias consideraciones en apoyo de sus pretensiones, pero creemos haber recogido lo esencial, y el nervio del pleito.

## LA CAZA DEL INCAUTO

Salla de la estación del Norte, el día 27 de agosto último, un muchacho, y, sin duda quienes espían a la llegada del tren creyeron encontrar materia abonada para sus enjuagues.

Y por el timo de los billetes de Portugal, encontrados en un vagón, consiguieron revolver los que llevaba el incauto con los falsos.

Más el muchacho aún se apercibió a tiempo y creyéndose ya víctima de un engaño, yendo con el "encontradizo", avisó a un agente de policía y con la intervención de una pareja de la Guardia civil, que hubo de hacer un disparo al aire, porque el pájaro se fugaba, detuvo al timador.

Ayer este sujeto, condenado cuatro veces por delitos contra la propiedad, se hizo el inocente y negó su participación en el hecho.

A pesar de lo que el teniente fiscal, señor de la Fuente, le acusó de autor de un delito de estafa, y solicitó se le impusiese la pena de cuatro años y "fracción" de presidio correccional.

El abogado señor Alfranca aprovechó la negativa del procesado, para solicitar una sentencia absolutoria.

## POR CUARTO DE HORA MAS O MENOS

Discutían en una taberna si uno de los concurrentes a ella tenía o no a los obreros un cuarto de hora más de la jornada, y vinieron a las manos.

Esto ocurría en esta ciudad el día 15 de abril último, y la cuestión tuvo sus ramificaciones en la calle, porque ya en ésta se emprendieron a golpes los dos sujetos que ayer comparecieron para ser juzgados cada cual de un delito de lesiones.

El fiscal nombrado solicitó sendas penas de arresto mayor y los defensores, señores Rábanos y Oria, interesaron para cada uno de los procesados una sentencia absolutoria.

## ENE

## TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juzgado del distrito de San Pablo.—Antejuicios. Día 22 enero, a las nueve y treinta. Reclamaciones de pesetas por accidente del trabajo. Don Enrique Gregorio contra don José Ferrer y la Compañía de Seguros "La Providencia".

Don Mariano Garín Blanco contra la Empresa "Iris Park".

Juicio.—A las diez. Reclamación de pesetas. Don Hipólito García Rebordinas contra don Vicente Espler, siendo vocales patronos don Julio Saura Ballester y don Ricardo Marín Pesadas; obreros, don Juan Aramburo Mestral y don Zacarías Ramos Egido.

## EXQUISITO

**BAR FLORIDA**  
COSO, número 2

## CAMPDERA

Del Hospital Necker, de París  
**RIÑON - VIAS URINARIAS**  
INDEPENDENCIA, 20 (Porches)

# NOTAS DE SOCIEDAD

## VIAJES

Llegó de Teruel con su esposa, doña Rosario Vélez, don Enrique Fernández Santiago.

—Saló para Valencia la señorita María Caridad Esteban de Mur.

## EXAMENES

En los exámenes libres celebrados en la Escuela Municipal de Música ha obtenido la calificación de sobresaliente, en primer curso de solfeo y primero de piano, la encantadora niña Marina Noguera Ariza, discípula del profesor don Angel Sagaría.

## MEJORIAS

Se encuentra muy mejorado del ataque gripal que le ha retenido varios días en cama nuestro distinguido amigo el catedrático de Derecho Romano de nuestra Universidad doctor don José Pou de Foxá.

—Se encuentra restablecido de su enfermedad el distinguido joven don Gumersindo Claramunt, hijo de nuestro amigo el cultísimo abogado don Gumersindo.

## TE DE LA CRUZ ROJA

Para el día 29, festividad de San Valero, y organizado por las damas enfermeras de la Cruz Roja, se celebrará en el Gran Hotel un té, en el que no faltará el clásico "roscón" con sorpresas para la gente joven.

Esta fiesta, primera de las que en el actual año se propone celebrar esta institución a beneficio de su Hospital, será la iniciación de una serie que preparan para fechas muy próximas.

Pronto daremos a nuestros lectores más noticias de esta fiesta, que no dudamos será brillantísima a juzgar por los alicientes que se preparan para la misma.

# LA POLITICA LOCAL DESDE CALATAYUD

## UN MITIN

Se nos comunica por la I. R. A. que mañana, sábado, a las diez, habrá un mitin que se celebrará en los locales del Casino Republicano de la Explanada del Gállego, sito en las Parcelas de Escudero, 14, bajos. Se dice en el anuncio de este mitin que intervendrán valiosos elementos.

## JUVENTUD SOCIALISTA

Se nos remite para su inserción esta convocatoria:

"Hoy, viernes, a las nueve y media de la noche, en nuestro domicilio social (Estébanes, 2, principal izquierda), se celebrará Junta general extraordinaria con el siguiente orden del día:

1.º Discusión de ponencias y proposiciones para el Congreso y nombramiento de delegado para éste.

Dada la importancia de los asuntos a tratar, se encarece a los asociados la asistencia.

Os saluda, El Comité".

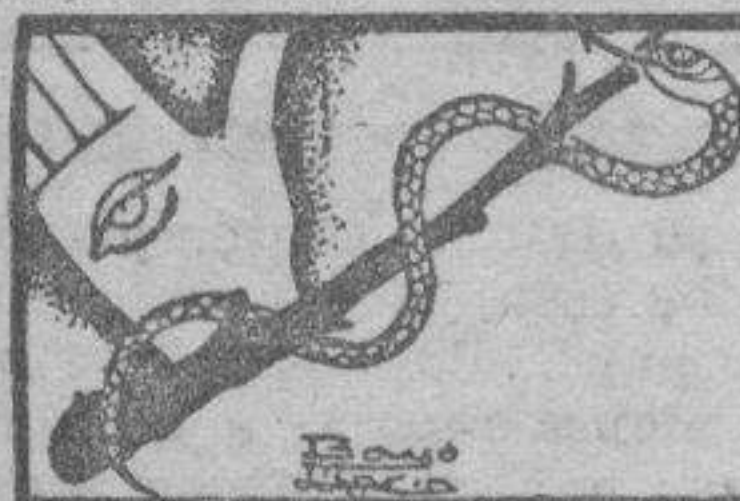
## NUEVO PARTIDO POLITICO.

El pasado domingo se celebró, previa convocatoria, una reunión para tratar de la organización en Calatayud del partido de la Juventud Republicana Radical. La reunión, a la que asistió gran número de jóvenes, se desarrolló en medio de gran entusiasmo, quedando constituida la nueva entidad, cuyos estatutos han sido aprobados por el gobernador civil de la provincia.

Componen la directiva Arturo Mediano, presidente; José L. Yagüe, vicepresidente; José García Serrate, secretario; Manuel García Erruz, tesorero; Luis Royo, contador; Tomás Ibáñez, Jesús Dieste, José Antonio Marco y Celestino García, vocales.

Es propósito de la Juventud Radical de Calatayud una intensa propaganda del ideario del partido, que se desarrollará en toda la comarca, por medio de conferencias, viajes culturales, publicaciones, etc., todo esto subordinado a las normas generales del partido.

ESPECTACULOS. — Para el sábado



# GUÍA MEDICA



## CORAZON, PULMONES, RAYOS X

**Dr. LOPEZ BUERA**

Consulta: 12 a 1 y 4 a 6

CALLE DEL COSO, número 47

## J. JOSE PASCUAL

Consulta: 3 a 5

COSO, 8, 1. izqda. Teléfono 11-45

## JUAN F. ALLOZA FECED

Profesor clínico de la Facultad de Medicina

Consulta 4 a 6 y 8 a 9

COSO, 110, pral. izqda. Tléf. 33-48

## Dr. GIL CHOLIZ

Consulta: 12 a 1 y 4 a 6

INDEPENDENCIA, 11. Tléf. 20-91

## OCULISTAS

**R. LANDA**

Consulta de 11 a 1 y 4 a 6

ALFONSO, 4, pral. Tfs. 41-96 y 17-20

## FARMACIAS de GUARDIA en la presente semana

### FARMACIA DE RIVED Y CHOLIZ

D. JAIME I, número 21. - Teléfonos 28-12 y 29-73

ABIERTO DIA Y NOCHE

VIDAL.—Avda. Madrid, 137 dpdo.  
LARENA.—Portillo, 2 (abierta).  
VDA. DE MONTIS.—Alfonso I, 40  
GARCIA.—Coso, 124.

AUBA.—Cerdán, 45 (abierta).  
Vda. VILLAUMBROSIA.—Democracia, 89.

DE LUCA.—Paseo Pamplona, 13.  
LOSCERTALES.—P. Santa Marta  
LUÑO.—Avda. Valencia, 226, dpdo.  
DEL RIO.—Camino San José, 1.

CASA DE SOCORRO: Coso, 143. - Teléfono 39-15

## GARGANTA, NARIZ Y OIDO

## Dr. ALONSO LEJ

Profesor de la Facultad de Medicina

ALFONSO I, número 21, principal (Entrada, Torre Nueva, 44)

## Dr. LORENTE LAVENTANA

de la Beneficencia Municipal

Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7

CALLE DEL COSO, número 58, 1.º

## Dr. JOSE DUERTO

Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7

CALLE DEL COSO, número 95

## J. ORTIZ LUZON

Consulta de 9 a 11 y de 5 a 7

CERDAN, 57 y 59, principal

## PIEL Y VIAS URINARIAS

## Dr. LAMBAN FALCON

Especialidad de la piel

Consulta de 12 a 1 y de 3 a 5

COSO, 132 duplicado

## A. DEL VALLE MATEO

Especialidad de la piel

Consulta de 10 a 12

COSO, 104, pral. izqda. Tléf. 40-11

## CLINICA MURO

Sífilis - Venéreo-Matriz - Impotencia

Consulta de 11 a 2 y 6 a 9

MARTIRES, 16, pral.—Tléf. 17-87

## MENTALES Y NERVIOSAS

## Dr. LEGA RIOS

Medicina Interna

Consulta de 2 a 6.—COSO, 10, 3.º

## N I N O S

## FERNANDO CUENCA

Instituto Infancia. Medicina. Cirugía.

Consulta de 3 a 5

ALFONSO I, 13, principal izquierda

Teléfono 37-70

## DOCTOR PEREZ ALBERT

Enfermedades de los niños

Rayos X

Consulta de 11 a 1 y 3 a 5

ALFONSO I, 28. — Teléfono 26-23

## ENFERMEDADES DE LA MUJER

## C. SORIANO PEREZ

Partos. — Rayos X. — Diatermia.

Electricidad médica y Sol de altura

Consulta de 6 a 9

CERDAN, 88. — Teléfono 39-54

## ODONTOLOGOS

## Dr. MUNDI

Médico dentista

Consulta de 10 a 1 y 3 a 7

COSO, 8, entrel. (frente Audiencia)

## JUAN GASTEJON

Consulta de 11 a 1 y 4 a 7

P. del PILAR, 26 (esquina Alfonso I)

## MEDICINA INTERNA

## JESUS SARDANA

Del Hospital provincial. — Consulta de 3 a 5

ALFONSO I, 88, pral.—Tléf. 24-50

## RUIZ MOSSO

Medicina general

Consulta de 3 a 5

CALLE DE COSTA, número 14



do próximo está anunciado en el Coliseo Imperial la proyección de la hermosa cinta sonora "El demonio del mar".

También en el teatro Principal se presentará la semana próxima la Compañía de Aurora Maizani, cuya actuación es esperada con gran interés por los aficionados a la canción argentina.

**DE SOCIEDAD.** — Se encuentra completamente restablecido de la enfermedad que durante unos días le retuvo en cama el prestigioso coronel-comandante militar de la plaza, nuestro respetado amigo don José Fariña.

Celebramos el restablecimiento del paciente.

—Regresaron a Madrid, después de permanecer unos días con sus familiares, las simpáticas y bellas señoritas Marita y Purita Bascuñana.

De Barcelona regresó el culto abogado don Julio López. — **CORRESPONSAL.**

**EL CASO DE MONEVA**

**Una comisión del Ayuntamiento nos visitó ayer**

Ayer tarde nos visitó una comisión del Ayuntamiento de Moneva.

Relacionándose con una denuncia contra aquél Concejo, que hizo pública la Prensa, el citado Ayuntamiento rogó al gobernador civil de la provincia se hiciera una inspección para comprobar si las anomalías denunciadas eran ciertas.

Y nuestros visitantes nos comunicaron ayer que hecha la inspección por un delegado del gobernador, éste pudo comprobar que lo mismo la constitución del Ayuntamiento de Moneva como su actuario están dentro de la mayor legalidad, rogándonos que así lo hiciéramos público.

**El regreso del gobernador**

**ESTA MADRUGADA HA LLEGADO DE MADRID**

En el expreso de la madrugada ha regresado de Madrid el gobernador civil, don Carlos Montilla.

Se hizo cargo del mando de la provincia.

**LOS TEATROS Y LOS CINES**

**PRINCIPAL**

**"BAJO EL CIELO DE LA PAMPA"**

Nueva serie de cuadros costumbristas argentinos dió a conocer ayer la Compañía de Azucena Maizani, bajo el título de "Bajo el cielo de la pampa", y de los que son autores Bellini, Devalque y Zerrillo.

Estos cuadros, más interesantes y originales que los que nos fueron dados a conocer la noche de presentación, fueron bien acogidos por los espectadores, que saborearon esta manifestación de arte menor argentino.

Algunos de ellos, como "Un alto en la sierra", "Bohemia porteña", "Una soirée porteña en el año 1840", "Los gauchitos charlatanes" y "La tradición que se va", tienen calor y ambiente tópicos muy bien sintetizados.

Se hicieron plaudir en ellos Anita Bobasso, Lola Henderson, Mercedes Corriño, Irma y Elida Lacroix, Oterito de Naya, Carmen Martínez, Ilda Bobasso, Alba Warren, Pedro Abraín, Gerardo Ferrer, Mario Arcuri, Andrés Bobasso y Juan P. Seoane.

El violinista Roberto Zerrillo se mostró nuevamente como un notable artista en la ejecución de un tango estilizado, realizada primorosamente.

Pepito Roméu hizo reír con sus ocurrencias graciosas.

Azucena Maizani cantó varios tangos con su peculiar estilo de gran vigor expresivo. Fué aplaudida en todos ellos, y muy especialmente en el "Tomo y obligo", que se vió obligada a bisar.

"Bajo el cielo de la pampa" puede llevar público al Principal.

P. C. DE C.

**ALTA VOZ ENTRE BASTIDORES**

Los adaptadores de "Pequeñeces", paisanos nuestros, señores barón de Mora y Salas Merlé, han escenificado la novela del insigne escritor don Armando Palacio Valdés "El cuarto poder".

Esta obra será estrenada la próxima semana por la Compañía de Camilla Quiroga.

Felicitemos a los jóvenes autores aragoneses.

La Compañía de Carlos Díaz de Mendoza y Carmen Larrabeiti ha tenido que aplazar su salida a provincias por hallarse la bella actriz enferma de algún cuidado.

Deseamos que muy en breve pueda

emprender el joven matrimonio su jira artística.

(Copiamos del diario "La Rioja", de Logroño):

En el teatro Cervantes hizo anoche su presentación el espléndido transformista señor Marcellino y la simpática Margarita Aznar.

La variedad de su extenso repertorio y el humorismo que dichos artistas imprimen a sus trabajos hicieron que el "respetable" pasase un buen rato.

A pesar de que en los anuncios resaltaba la moralidad del espectáculo — como así sucedió — la velada más bien parecía anunciada para hombres solos, ya que la ausencia del bello sexo fué total.

**GACETILLAS**

**"EN CADA PUERTO UN AMOR"**

**Cinema Alhambra.** — Una historia movida, vigorosa, de la gente de mar no estaría completamente sin riñas ni conflictos, y por consiguiente "En cada puerto un amor", la nueva película Metro-Goldwyn-Mayer, hablada en castellano, que pronto se estrenará en el Cinema Alhambra, está bien provista de estos elementos.

Los tres atolondrados marineros, cuyas aventuras se relatan, están siempre dispuestos a batallar con todo el mundo, y entre ellos mismos. Que esas riñas eran completamente realistas lo prueba el hecho de que durante la filmación de la película hubo de acudir muchas veces a vendajes y bálsamos para contusiones.

José Crespo, Juan de Landa, Conchita Montenegro y Romualdo Tirado encabezan el notable reparto de esta producción.

**CARTELERA**

**Teatro Principal.** — Compañía argentina Azucena Maizani.

A las seis y media y diez y media, "Bajo el cielo de la pampa". Clamoroso éxito.

**Teatro Circo.** — Temporada cinematográfica.

"El cantor desconocido". Sesiones tarde y noche.

**Iris Park.** — Cine. Desde las seis, de la tarde sesión continua. La película "La niña quiere un noble".

Patines: Todos los días, mañana,

tarde y noche, entretenimiento para el próximo concurso aristocrático, Golf: Interesantes partidas.

**Cinema Alhambra.** — El salón predilecto del público distinguido.

Hoy, viernes, estreno de la extraordinaria película de Exclusivas Arjol "Anny, chófer", por Anny Ondra.

**Cinema Aragón.** — El cine de las películas selectas.

Hoy, viernes, divertida película de la Metro "El diablillo de la casa", por Marion Davies. Grandioso éxito.

**Teatro Cinema Parisiana.** — Hoy, enorme éxito de la monumental película de Fritz Lang "M", o "Un asesino entre nosotros".

**Aristocrático Salón Doré.** — Sigue el éxito de "El Código penal".

**Cine Victoria.** — Salón de moda. Hoy, "¡Ay, que me calgo!", por Harold Lloyd.

**RADIOTELEFONIA**

**PROGRAMAS PARA HOY DE LAS ESTACIONES ESPAÑOLAS**

**MADRID.** — 8 a 9: "La Palabra", diario hablado, tres ediciones diarias. 11: Transmisión de la sesión del Ayuntamiento. 14: Campanadas. Señales horarias. Boletín meteorológico. Bolsa de contratación. Concierto. 15:15: Noticias. 15:25: Información teatral. Índice de conferencias. 19: Campanadas. Cotizaciones. Programa del oyente. 19:30: Cursillo de conferencias culturales. 20:15 y 21:30: Informaciones de la sesión del Congreso de los Diputados. 21:30: Campanadas. Señales horarias. Concierto sinfónico. 23:45: Noticias. Anticipo de los programas para la próxima semana. 24: Campanadas.

**BARCELONA.** — 7:30: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones diarias. 11: Boletín meteorológico. Campanadas. 13: Música ligera. 13:30: Concierto. 14: Información teatral y cartelera. Audición de discos. Sección cinematográfica y cartelera. 14:30: Bolsa de Trabajo. 15: Sesión radiobeneficia. 19: Concierto. 19:30: Cotizaciones de monedas. 19:35: Curso de francés. 20: Sesión femenina Radiofemina. 20:30: Programa del radioyente. No-

ticias. 21: Campanadas. Boletín meteorológico. Cotizaciones. Mercancías, valores, algodones. 21:05: Concierto. 21:30: Cuplés. 22: Concierto.

**SEVILLA.** — 14 a 15: Concierto. Flamenco. Bailables, 21 a 23: Recital de violoncello. Cotizaciones. Boletín meteorológico. Recital de ópera. Bailables.

**SAN SEBASTIAN.** — 19: Noticias. Boletín meteorológico. Música de baile. Campanadas.

**VALENCIA.** — 13:30: Concierto. 14:55: Monedas y cambios. 18: Audición variada. 21: Noticias. Mercados agrícolas y fruteros. 21:15: Charla literaria. 21:30: Música de baile. 22: Concierto sinfónico. Noticias.

**Radiofónicas**

En Baviera las Cámaras Agrícolas y las Asociaciones de Agricultores han ultimado un convenio con la "Fun Kwacht".

Se recomienda a los cultivadores que cuando adquieran nuevas máquinas e instrumentos de labranza exijan, con arreglo al precitado convenio, que vayan provistos de dispositivos protectores, a fin de no causar a las recepciones por radio hondas perturbaciones.

Estos dispositivos, adoptados ya por muchas casas constructoras de maquinaria agrícola, resultan a un sobreprecio insignificante.

Estos acuerdos y medidas demuestran cómo en Alemania se adopta cada vez más precauciones para evitar que se perturben las transmisiones de la radiodifusión.

Análogas medidas parece ser que van a poner en práctica las Asociaciones de agricultores en Austria.—S. S.

**Oposiciones y concursos**

**OFICIALES SEGUNDOS DEL SERVICIO DE MARINA**

Por la Dirección general de Navegación, Pesca e Industrias Marinas se anuncian las oposiciones para cubrir veinte plazas de oficiales segundos del Servicio de Marina Mercante con la categoría de jefe de Negociado de tercera clase, y sueldo anual de seis mil pesetas. Los ejercicios de oposición darán comienzo en Madrid el día primero del próximo junio.

Podrán concursar los españoles de 25 a 45 años que estén en posesión de los títulos de capitán de Marina mercante, y hayan navegado seis años, cuando menos, como capitán o piloto.

**FOLLETON NUMERO 15**

**AVENTURAS AFRICANAS DE LOS ACTORES Y OPERADORES DE**

**UNA PELICULA**

**SEGUN EL DIARIO DEL DIRECTOR W. S. VAN DIKE**

(Continuación)

un árbol espinoso. El león dió varias vueltas alrededor del árbol y luego intentó trepar a él como un gigantesco gato, sin lograrlo, mientras Renaldo, sentado en las más altas ramas, fumaba cigarrillos.

En tal momento notaba yo su ausencia y enviaba a Red Golden, mi ayudante, con un portafusiles, a buscarlo, suponiendo que le debía ocurrir algo, pero sin sospechar que fuese tanto, porque sabíamos que hay leones en la selva y los oímos rugir por las noches, pero a mucha distancia.

Cuando el león se marchó, esperó Duncan treinta minutos de su reloj y se decidió a bajar del árbol y, corriendo, llegó sin aliento hasta nosotros. Usa Renaldo el sombrero más grande que yo he visto, y llegó desafiando la insolación sin dicho sombrero, indispensable para el papel que debía desempeñar con Harry Carey ante el objetivo.

Mi ayudante Harry Albiez fué enviado con varios negros en busca del león, sin encontrarlo. El sombrero era tan indispensable para la escena que íbamos a filmar que hice que subieran al árbol en su busca.

Se nos incorporó George Kann con cerca de cien guerreros kavirondos. Su indumentaria es soberbia y concebida con un genio artístico que envidiarían nuestros más famosos crea-

dores de espectáculos. Hemos filmado varias yardas de película sonora reproduciendo sus danzas, música y cantos que será una revelación en Broadway.

La aventura del león y otras pequeñas desdichas que le han ocurrido a Renaldo han desprestigiado la figurilla de marfil. La mayor parte de los negros están convencidos de que es "ndowa hapana" o sea "mala medicina", algo que hace mal de ojo.

Sin darnos cuenta, hemos adquirido gran caudal de palabras "swahili", sobre todo en cuanto a trabajo o comida. Como otras lenguas tiene ésta varias palabras que suenan de modo parecido o igual. Recuerdo que queriendo yo una vez decir "más carne", le dije a mi negro: "trámé una serpiente". Afortunadamente, el negro se rió y no cumplió mi encargo.

XXXIV

**Día 19 de agosto, en el lago Nabagaba**

Ha regresado Stanton acompañado de 20 ascaris de pintoresco uniforme que aseguraran el orden al mando de un sargento blanco que queda a mi disposición para cumplir cuanto le ordene. Sus tiendas y su equipo nada dejan que desear y éstas contrastan con el desbarajuste de las tiendas y chozas de nuestros negros. Estos ascaris, escogidos entre millones de negros del litoral, tienen más de seis pies de altura y sus ojos y sus dientes brillan como las hebillas de su correa.

Apenas llegados, he podido comprobar su eficacia. Earle Frank, entre otras aficiones, se interesa mucho por los tambores nativos. Tenemos ahora, en la aldea canibal, un enorme tambor de guerra construído pacienzadamente con un tronco enorme de madera durísima que debe haber servido durante muchas generaciones para dar la señal de alarma a su tribu.

Mientras Frank demostraba con él su talento musical y yo admiraba su sonoridad, nos vimos repentinamente rodeados por incontables indige-

nas venidos desde todos los contornos a donde llegó la llamada e, involuntariamente, acudí a mi mente el recuerdo de los ataques a los blancos por los indios de América. Pero inmediatamente evolucionaron los ascaris e hicieron que aquellos incontables negros se volvieran por donde habían venido.

Renaldo, tras de su entrevista con el león, anteaer, ha tenido hoy una aventura con un hipopótamo. Tras de habernos asegurado por nuestros cazadores de que el lago está limpio de cocodrilos e hipopótamos, debe ser éste el único hipopótamo que quedaba, para desdicha de Duncan. Pero éste ha salido desprovisto del agua diciendo que ha visto un hipopótamo y que le ha perseguido.

Acostumbrados a ver siempre mezclados los cocodrilos con los hipopótamos, nos ha preocupado la noticia. Los negros saben de esto mucho más que nosotros, y también se bañan. Preguntados, han dicho que han encontrado huellas inconfundibles y que hasta algunos no han visto, pero que es uno sólo, el único hipopótamo del lago. Hay que advertir que esta bestia, aunque no inofensiva, no es peligrosa, pues es vegetariana. Puede volcar una pequeña embarcación si se le ocurre saltar a ella por curiosidad, pero nunca ataca.

El mayor Dickinson, que habla el "swahili" mejor que los mismos negros, ha tenido una conversación con un negro viejo y sabio, de gigantesca estatura, que le ha dicho:

—Nosotros somos los verdaderos hijos de los dioses. Nuestras necesidades son insignificantes y podemos vivir sin toda la artificiosa industria de los blancos. Vosotros os pasáis desde la mañana a la noche entre fatigas junto a esas máquinas endemoniadas. Os habéis hecho esclavos de vuestras necesidades y vuestros proyectos, mientras que nosotros tenemos cuanto necesitamos sin esfuerzo y podemos pasar nuestro tiempo sentado, cómodamente y pensando.

Pero a este filósofo se le olvidó explicarnos para qué lleva en su ca-

beza adornos que pesan 60 libras, aunque dice Dickinson que, como están acostumbrados a ello, ni se dan cuenta de la carga ni les molesta nada.

XXXV

**Día 22 de agosto, en el lago Nabagaba**

Un mediodía nos fuimos al escenario natural, instalamos nuestros numerosos reflectores, dispusimos todos los elementos necesarios, actores, fusiles, trajes, cuchillos, flechas, lanzas...; preparamos nuestras cámaras; situamos nuestro micrófono en un sitio central y escondido para recoger el diálogo de los actores; lo dejamos todo listo y pronunciamos la palabra sacramental: "cámara". En este momento, tras de toda la labor correspondiente a un director, suene el timbre del teléfono y la voz del encargado de la parte sonora grita:

—¡Quieto todo el mundo!

¿Qué ocurre? Seguramente una avería en el complicado mecanismo del aparato registrador de sonidos. Hace falta una labor de benedictinos para encontrar la avería. Se intenta averiguar lo ocurrido. En la tienda, donde están instalados los aparatos sonoros, es encontrado un mono: el rojo mono colombiano de Miss Booth se ha metido allí y, con mano curiosa, ha estropeado doce células fotográficas, órganos delicadísimos, frágiles como hilos de araña, que hemos cuidado con esmero a través de 2.000 millas de viaje por los desiertos y selvas vírgenes hasta que ha llegado un mono y...

Nuestros kavirondos estaban caracterizados para su danza ceremonial y no sabía cómo explicarles que todo tenía que suspenderse por la travesura de una mona. Afortunadamente, la avería fué pronto reparada.

El jefe de estos guerrerros y sus más destacadas figuras, viendo desempeñar a Harry Carey su heroico papel de Trader Horn, sienten por él verdadera admiración. Poco antes de cenar formaban un grupo frente a la

puerta de su tienda contemplando cómo el actor esculpe, con su cortaplumas, en marfil, dos cachas de revolver que piensa regalar a un amigo de los que han quedado en América.

George Kann me ha dado, entre otras, la noticia de que los tres negros que agredieron con sus porras al doctor Farrett, han sido condenados a cinco años de trabajos forzados.

He olvidado decir que el mono de Miss Booth no ha sufrido el menor castigo por su aventura en el departamento sonoro. En cambio, el mecánico y los ingenieros están esta noche castigados sin dormir trabajando en arreglar las averías para que mañana podamos seguir trabajando.

XXXVI

**Día 24 agosto, en el lago Nabagaba**

He logrado uno de los días más notables de mi historia como director de películas, impresionando una escena en la que aparecen leopardos en un árbol y actores en otro, separado de él por menos de 20 yardas y obteniendo la vista de las fieras a través de los actores. Los héroes de esta jornada han sido el "cameraman" George Nogle, con su aparato Bell-Howell, Harry Carey y una cría de leopardo que ha ingresado en nuestra "menagerie".

El mayor Dickinson buscó leopardos por indicaciones mías y encontró un rastro a unas cuatro millas de aquí, junto a un torrente en medio de espeso bosque.

Nos dirigimos a dicho lugar Nogle, los tres actores, Dickinson y yo con los menos negros posible. Parecía difícil que pudiésemos filmar nuestra escena, pero las circunstancias nos favorecieron.

Dickinson sorprendió un leopardo con una cría y lo mató de un buen tiro, descubriendo que no era la madre de la cría, sino un macho. Sospechando que acudiría la madre en busca de su hijo, atamos éste en un árbol, situamos en otro próximo a los tres actores y colocamos en sitio (Continuará).



**NOTICIAS DE GRAUS**

Por fin el actual ministro de Obras Públicas, don Indalecio Prieto, sabiendo por la razón y la justicia, parece dispuesto a atender el abandono en que se encuentran dos comarcas altoaragonesas, sin otras vías de comunicación que malos caminos de herradura del tiempo de los romanos. Y no digamos que se trata de un país de poca importancia, ni mucho menos, pues tanto la Fueba cuya carretera de Graus a Tierrantona, de in illo tempore reclamada y deseada, que afectará a muchos pueblos de Ribagorza y Sobrarbe, en los partidos de Benabarre y Boltaña, como la carretera de Lascuarre a Montañana (16 kilómetros), por Luzás, para enlazar la comarca de Graus con las de Arén y Tremps, son dos vías de las más interesantes y de mayor conveniencia en el Alto Aragón. Si el ministro conociera estas comarcas comprendería la razón que le asiste al Sindicato Agrícola de Ribagorza al reclamarle con la mayor urgencia estas dos carreteras, de vida o muerte para dos importantes comarcas.

La comarca confía en que LA VOZ DE ARAGON nos ayudará a recabar del ministro de Obras Públicas la pronta realización de ambas obras, que con su ejecución inmediata remediarán la necesidad urgente del país y se atenderá a la vez a la crisis de los obreros parados.

También es muy urgente se proceda a la subasta del trozo de carretera aprobado, de Graus a empalmar con la carretera del Puente Roto a Tremp, en el trozo de Graus a Lascuarre.

**SUBVENCION PARA LOS OBREROS PARADOS**

Por las activas gestiones del diputado a Cortes radical por esta provincia don Rafael Ulled han sido concedidas al Ayuntamiento de esta villa diez mil pesetas para remediar la crisis obrera.

Merece aplauso del pueblo gradense el interés del señor Ulled.

**UNA BODA**

En la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel contrajeron matrimonial enlace la simpatísimas y bella señorita Visitación Turmo Riverola, de esta localidad, y el distin-

guido joven, empleado en la Mancomunidad Hidrográfica del Ebro, don Luis Pardiñas de Miguel.

A tan solemne acto concurrieron numerosos y distinguidos invitados, que fueron obsequiados con espléndido banquete en el Hotel López.

Los jóvenes esposos partieron para Madrid y varias capitales en viaje de luna de miel.

A los contrayentes y familias apreciables les testimoniamos desde estas columnas nuestra entusiasta y sincera felicitación, deseándoles toda suerte de venturas en su nuevo estado.

**IDEAL CINEMA**

El activo empresario del Ideal Cinema de esta localidad, don Augusto Salameró, ha exhibido la notable película sonora "El desfile del amor" que tuvo un brillante éxito en las tres sesiones del domingo 17 del actual, siendo muy elogiada su espléndida presentación y la magnífica adaptación de tan hermosa película.

**LA COSECHA DE ACEITE**

Muy escasa ha sido este año la cosecha de olivas en este país, por lo que sólo funciona una prensa de los molinos olearios y por corta temporada.

El precio del aceite es de 87 a 88 pesetas quintal.

**HOMENAJE A COSTA**

Para conmemorar el vigésimo primer aniversario del fallecimiento del inmortal polígrafo don Joaquín Costa, hijo preclaro de esta villa, el Ayuntamiento ha tomado la plausible idea de rendir al sabio graense, en el primer año de implantada la República en España, por cuya implantación tanto laboró y colaboró nuestro inolvidable amigo y maestro, un homenaje digno de la memoria de tan ilustre muerto.

Para tal objeto la corporación municipal ha tomado importantes acuerdos y ha invitado, para tomar parte en los mismos, a ilustres personalidades republicanas de Madrid, Zaragoza y Huesca.

También algunos aragoneses residentes en Barcelona han acordado por su cuenta venir a Graus a sumarse a tan patriótico homenaje.

LA VOZ DE ARAGON estará representada en todos los actos de homenaje al gran Joaquín Costa. — SILVANO

**LA VIDA RELIGIOSA**

Santos de hoy.—San Vicente, diácono; Anastasio, Orenco y Victor, mártires; San Gaudencio, obispo, y Domingo, abad.

Cultos de hoy. — En Santa Engracia, a las ocho y media, continúa el mes consagrado a la Sagrada Familia, con misa en su altar y lectura del ejercicio correspondiente.

En Santiago, a las ocho y media, misa de comunión por la C. de señoras a Santa Rita de Casia.

En la Seo, a las nueve y media, fiesta a San Vicente, mártir, con claustró y sermón.

*El Vino Una es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.*

**"MADAME X"**

ha creado nuevos modelos de

**FAJAS ENTALLADAS**

para marcar la cintura al nivel requerido por la moda

**SEÑORA**

Le rogamos pase a visitarnos para poder enseñarle nuestros últimos modelos



**"MADAME X"**

Plaza de la Constitución, 4 ZARAGOZA

En Santa Cruz y en el Santo Sepulcro, a las tres de la tarde, Vía-Crucis y rosario.

Cuarenta Horas.—En Santa Inés, de ocho de la mañana a cinco de la tarde.

Mañana, en la misma iglesia.

Nota.—Hoy se gana indulgencia plenaria por San Vicente, hijo de Huesca y diácono que fué de San Valero, obispo de Zaragoza, en la Santa Capilla del Pilar y en Santa Engracia.

**NOTICIAS GENERALES**

**DE INTERES PARA LAS SEÑORAS**

Por fin de temporada se descuenta la cuarta parte del precio marcado en las etiquetas de todos los sombreros de señora y niña. Descuento verdadero. Almacenes "EL AGUILA", Alfonso, 3 y 5.

**Patatas para simiente**

CLASE ESPECIAL  
Pídase precios indicando cantidad

**GIMENEZ Y C.ª, S. en C.**

D. Jaime I, núms. 52 y 54  
SUCURSALES: Manifestación, 14; Pig natelli, 1 y Azoque, 24, 26 y 28

CENTRO DE MOVILIZACION Y RESERVA NUMERO 9. — Se invita a cuantos señores jefes y oficiales del Arma de Infantería abonados sus cuotas de socorros mutuos por este Centro de Movilización y Reserva número 9 (cuartel de San Lázaro) para que acudan el día 30 del actual, a las once horas, para enterarles del proyecto de nuevo reglamento de la Sociedad.

**GALLETAS**  
De la mejor producción española

**NOTICIAS MILITARES**

**BAJAS POR FALLECIMIENTO**

Durante el pasado diciembre han ocurrido estas bajas:  
En Infantería. — Un coronel, un teniente coronel, dos comandantes, un capitán y un teniente.  
En Artillería. — Un teniente.  
En la Guardia civil. — Un teniente.  
En Carabineros. — Un capitán.  
En Inválidos. — Un teniente.  
En Intendencia. — Un capitán.

**CONCURSO**

Uno se anuncia entre capitanes de cualquier Arma o Cuerpo combatiente para cubrir una vacante de capitán en las tropas de Policía del Sahara.

**LICENCIA**

Se concede un mes de licencia por asuntos propios para Barcelona, París y Niza (Francia), al capitán de Infantería don Luis García Belenguer, del número 22.

**RETIROS**

Por el ministro de la Guerra se ha dispuesto que por las autoridades militares no se cursen más instancias por las que se solicita la aplicación de los beneficios del retiro establecido, a no ser en los casos en que se hallen sin finalizar los plazos en que así se disponga, y que los que se encuentren sin resolver y aquellas otras que no obstante lo expuesto tuviesen entrada en el Ministerio, queden vistas y sin ulterior resultado.

**MINIMAX**

EXTINTOR DE INCENDIOS

J. R. Carrión - San Miguel, 23

**HERRAJ**  
Sin tufo ni humo, con el máximo de calorías

**Carbones ARINO**

CARBONES VEGETALES :: PRODUCCION PROPIA

Hermanos Ibarra, núm. 3 duplicado -- Teléfono 44-09

les de reemplazo permanecieron silenciosos, profundamente conmovidos, ellos, antiguos soldados a quienes tantas escenas sangrientas debían haber gastado la sensibilidad.

Mauricio, que se aproximó seguido del caporal Bavois, les volvió al sentimiento de la implacable realidad.

—¿No debemos darnos prisa en llevarnos a mi padre, señor abate? —preguntó—. ¿No es preciso que antes del amanecer estemos en el Piamonte...?

—¡Sí...!—exclamaron los oficiales—. ¡Vamos!

El sacerdote no se movió y con voz triste, repuso: —Tratar de llevar al señor de Escorval al otro lado de la frontera sería matarlo.

Esto parecía de tal modo una sentencia de muerte que todos se estremecieron.

—¿Qué hacer entonces, Dios mío...?—balbuceó Mauricio—. ¿Qué partido tomar...?

No se elevó una voz. Era evidente que sólo del sacerdote se esperaba una idea salvadora.

El buen abate reflexionaba y al cabo de un momento, contestó:

A hora y media de aquí, pasada la Croix d'Arcy, habita un aldeano del que yo respondo, un tal Poignot, que fué en otro tiempo colono del señor Lacheneur. Ahora explota, con ayuda de sus tres hijos, una granja de bastante importancia. Vamos a procurarnos unas angarillas y lleváremos al señor de Escorval a casa de ese hombre honrado.

—¿Cómo, señor cura—interrumpió uno de los oficiales—, queréis que busquemos unas angarillas a estas horas, por los alrededores...?

—Es preciso.

—Pero esto no puede menos de despertar sospechas...

—Seguramente.

—La Policía de Montagnac seguirá nuestras huellas.

—Cuento con ello.

—Volverán a prender al barón...

—Eso, no.

El abate se expresaba de ese modo breve e imperioso del hombre que, asumiendo toda la responsabilidad de una situación, quiere que le obedezcan sin discutir.

—En cuanto el barón quede depositado en casa de Poignot—prosiguió el sacerdote—, uno de estos señores tomará en la camilla el puesto del herido, los otros le llevarán y todos juntos tratarán de pasar a territorio piamontés. En cuanto lleguéis a la frontera debéis poner toda vuestra habilidad en ser torpes; ocultaos, pero de modo que os vean por todas partes.

La ansiedad, y luego la alegría, le había hecho olvidar al señor de Escorval; pero en cuanto le volvió a recordar le fué doloroso como un remordimiento.

—Pobre hombre—murmuró—. Yo salvaré mi vieja piel, que no interesa a nadie, y no he podido salvar su vida... Sin duda, a estas horas sus amigos se lo habrán llevado...

Inclinóse por encima del abismo... y se preguntó si tendría algo trastornada la cabeza, porque en el fondo le parecía distinguir una pequeña luz, que iba y venía sin cesar.

¿Qué había sucedido?

Evidentemente era precisa una razón de extraordinaria gravedad, imposible de concebir, para decidir a los amigos del barón de Escorval, hombres inteligentes de verdad, a encender una luz que, vista desde las ventanas de la Ciudadela, descubría su presencia y los perdía.

Pero los minutos eran demasiado preciosos para que Bavois los gastara en inútiles conjeturas.

—Más vale ir bajando—se dijo en alta voz para darse valor—. Vamos, caporal, amigo mío, escupid en vuestras manos y adelante... ¡Marchen!

Hablando así, el viejo soldado se había tendido boca abajo en la estrecha cornisa y retrocedía lentamente hacia el abismo, asegurando con todas sus fuerzas la cuerda entre sus manos y sus rodillas.

El alma era fuerte; pero la carne se estremecía... Caminar hacía una batería le había parecido siempre muy sencillo al digno caporal; pero arrostrar un peligro desconocido... colgar su vida de una cuerda... ¡diablo!

Algunas gotas de sudor brotaron de la raíz de sus cabellos, cuando sintió que la mitad de su cuerpo había pasado ya el borde de la roca, que se encontraba absolutamente en equilibrio y que el más pequeño movimiento lo lanzaría en el espacio.

Y ese movimiento lo hizo murmurando:

—Si hay un Dios para los hombres honrados, que abra los ojos, porque ha llegado el momento...

El Dios de los hombres honrados velaba...

Bavois llegó abajo demasiado pronto, con las manos y las rodillas horriblemente destrozadas, pero sano y salvo.

Cayó como una masa y el golpe cuando llegó al suelo fué tan fuerte que le arrancó una queja ronca, como el mugido del animal aporreado.

Durante un minuto permaneció en el suelo casi sin sentido.

Cuando se levantó, dos hombres, que reconoció como oficiales de reemplazo, le cogieron por las muñecas, apretándoselas con fuerza.

—¡Eh! No hagáis tonterías—dijo—, que soy yo, Bavois...

Los que le tenían cogido no le soltaron.



# CRONICAS REGIONALES

## Alcañiz

**HOMENAJE A LA GUARDIA CIVIL.**—Con motivo de los sucesos pasados han sido infinidad de alcañizanos los que han pasado por el cuartel de la Guardia civil para estampar su firma, dejando tarjetas algunos como prueba de adhesión al benemérito Instituto.

También en pliegos y con igual fin se recogieron numerosas adhesiones.

**CASINO ARTISTICO.**—Esta numerosa sociedad celebró Junta general el pasado domingo, para la elección de los cargos de presidente, secretario y tesorero.

Por mayoría fué admitida la candidatura en que figuraban: como presidente, don Luis Gálvez; secretario, don Miguel Zaurín, y tesorero, don Vicente Miranda.

El nombramiento ha sido muy del agrado de la gente joven del Artístico, que se ve muy bien representada en los nuevos elegidos.

Esperamos, pues, que luego se "estirarán" en los próximos Carnavales. Enhorabuena.

**CRISIS DE TRABAJO.**—Más de un centenar de obreros se encuentra sin trabajo, número que aumentará tan pronto cierren las fábricas de aceite, que ya terminan su campaña.

**EL TIEMPO.**—Tenemos una densa niebla, que da aspecto londinense a nuestras vías.

**CARNAVALES.**—Ya es casi seguro que la simpática Sociedad Casino de Alcañiz, en la víspera de los Carnavales, celebrará, para sus socios y familiares, una magnífica cena americana, que, a juzgar por el éxito del año anterior, pronto van a terminarse las tarjetas.

No decaiga D. Manuel (?) y lúzcase.

También las diferentes Sociedades andan en preparativos y en especial el Casino Artístico, que todos los años se caracteriza por la brillantez de sus festejos.—JESUS AGUSTIN CAPDEVILA.

## Belchite

**TIRIOS Y TROYANOS.**—Como derivación del advenimiento de la República, este pueblo ha experimentado hasta el ocaso del paroxismo político todos sus efectos.

Desde la memorable fecha del 14 de abril los bandos políticos tomaron el nombre de "amarillos" y "rojos", partidos genuinamente representados por la impropriadamente llamada clase aristocrática el primero, y por los pseudo demócratas el segundo.

Esta clasificación ha originado numerosos hechos, no pudiendo omitir mi opinión sobre el último referente a la banda municipal, que durante un período de once o doce años se halla establecida en esta villa.

Dicha banda—como es natural—está integrada por aficionados pertenecientes a los partidos anteriormente citados y por efecto de la política han surgido divergencias entre ellos, dando lugar a que el Ayuntamiento, en sesión celebrada bajo la presidencia del señor Castillo, el sábado próximo pasado, tomase cartas en el asunto, abogando algunos concejales por la disolución de la mencionada banda, hablando otros en pro de su subsistencia.

No sé si mi parecer llegará a coincidir con el vuestro, pero creo sería idea para nosotros, hermanos todos por naturaleza y unidos por el "jussoli", organizar, en primer lugar,

una serie de conferencias culturales para robustecer nuestras conciencias conforme a los ideales que cada uno llevamos en nuestros corazones, desterrando de ellos las pasiones, origen de hechos y actos tan triviales como los acaecidos, respetando nuestras ideas, trabajando en común por los intereses de Belchite, luchando por su enaltecimiento y prosperidad, y haciéndolo así estoy seguro que Belchite será un paraíso de la bandera de la paz tremolará majestuosa sin temor a los huracanes de los cataclismos políticos.

**CUMPLEANOS.**—Ha celebrado el vigésimo aniversario de su nacimiento la encantadora y bellísima señorita Maruja Galindo, hija de nuestro buen amigo Tomás.

A las muchas felicitaciones que habrá recibido unimos la nuestra cordial y sincera, haciendo votos para poder felicitarle en años sucesivos.—PASCUAL RAMOS.

## Leciñena

**EN EL FRONTON JAY ALAY.**—Bajo la dirección de Pepe Esteso, y tomando parte los cantadores Francisco Carod (de Oliete), Pilar Sancho (de Zaragoza), Joaquín Numancia (de Zaragoza) y Pilar Abad (de Epila), los bailarines hermanos Esteso y Numancia, y la rondalla que dirige Florencio Santamaría, se celebrará el día 24 un gran festival de Jota.

Como fin de fiesta habrá una gran fiesta de flamenco.

**DE ENSEÑANZA.**—A pesar del esmero que nuestro digno Ayuntamiento tiene para la creación de nuevas escuelas, nos encontramos sin ellas y sin maestros. ¿Qué van a hacer estos maestros, dignos del mayor elogio, con el número de niños y niñas que asisten a las escuelas (unos 160 a 180), pudiendo asistir sobre 440, que hoy tienen la edad reglamentaria?

Puede lamentarse este pueblo tanto o más que los pueblos incomunicados, no sólo por las escuelas, sino también por el tan renombrado proyecto de la acequia, que puede regar varias hectáreas de este término municipal. Es muy triste ver grandes

núcleos de obreros que se encuentran sin trabajo hace bastante tiempo; de principiarse estos trabajos la miseria se evitaría, y de no ser así se avecina una gran crisis de vida, sobre todo para la clase trabajadora, que habrá de emigrar de no venir pronto remedio.

**SOCIEDAD.**—Se encuentra más aliviado, después de haberle practicado una operación, el joven Vicente Muñío.

—Se encuentra bastante mejorado de la enfermedad que padece Faust Seral Barrio.—MARIANO RUBIO.

## Navarrete

Una de las tradiciones más típicas y agradables que se conservan en este pueblo es, sin duda alguna, la de las hogueras de San Antón.

Es la tradición la que deposita en nuestro ser un serio respeto, un cariño sin medida a esta clase de actos que no me atrevo a calificar de religiosos o profanos, si bien el asunto parece religioso.

Este año se han celebrado, si cabe, con mayor entusiasmo que otros, dada la gran efervescencia popular reinante.

Para el observador constituye una nota que no se borra jamás. La animación, al tiempo que se inicia el fuego, es imponente, continuando en una celebrada armonía hasta extinguirse completamente las gigantescas llamaradas que parecen encender la atmósfera. Alegres corrillos comentan el significado del acto, mientras el elemento joven, formando nutridos grupos, hace la visita ya reglamentaria a cada una de las hogueras locales. También el elemento femenino forma sus grupos animados y se expansiona en esta noche de luz y de fuego abrasador, que nos recuerda la noche más valenciana del año, la de las fallas de San José.

Después de mucha armonía por la calle la gente se recoge en sus hogares a saborear las migas de la noche de San Antón.

**FERROVIARIAS.**—La faena del ferrocarril Zaragoza-Caminreal, en lo que toca a este término, está ya en su límite, y por este motivo han sido entregadas numerosas papeletas a los trabajadores que se hallaban trabajando en este pueblo.

Únicamente queda por construir el edificio que servirá de estación y la

erección del nuevo viaducto sobre el río.

He de hacer constar, para conocimiento de los lectores de LA VOZ DE ARAGON, que en el tiempo que se han venido efectuando los trabajos en este término no se ha tenido que lamentar ninguna baja personal, sin que hayan tenido importancia algunos lesionados, lo cual atribuimos a la pericia de directores y capataces, y no por falta de sitios de peligro, que han abundado, principalmente en el túnel, de donde sale gran cantidad de agua.

—Con motivo de la construcción del viaducto ha venido a efectuar sondeos el notable mecánico y amigo, empleado de la Confederación Hidrográfica del Ebro, don Daniel Bediolandeta, al cual deseamos el acierto que en otros sitios ha obtenido, destacada personalidad en esta clase de trabajos.

**AGRICOLES.**—Frio en el apogeo de la recolección de la remolacha, hubo de interrumpirse ésta por las fuertes heladas que cayeron sobre los campos en el pasado mes y que imposibilitaron la recolección.—ROCHE.

## ANUNCIOS OFICIALES

### Molinos Harineros y Alumbrado Eléctrico de Híjar (S. A.)

Por acuerdo del Consejo de Administración, y de conformidad con lo dispuesto en los Estatutos de la Sociedad, se convoca a Junta general ordinaria el día 31 del actual, a las dieciocho, en Híjar, calle de Santa Rosa, número 28.

Es objeto de esta Junta general el dar cumplimiento a lo que dispone el artículo 40 de los referidos Estatutos y la renovación del presidente y dos consejeros.

Híjar, 20 de enero de 1932. — El presente, Justo Moso.

### ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (Innicio a Valenzuela)

## Viveros Monserrat

El establecimiento de arboricultura más antiguo de Aragón Fundado en 1847

Arboles frutales de las mejores variedades seccionadas Arboles forestales de sombra y adorno. Rosales y plantas de jardín

VIDES AMERICANAS

PANTALEON MONSERRAT DE-PANO

Plaza San Miguel, 14, dupl. pral Teéfono 1756-ZARAGOZA

—¿Cómo es—le preguntó uno de ellos con acento de amenaza—que el barón de Escorval ha sido precipitado y vos habéis conseguido bajar en seguida?

El viejo soldado tenía demasiada experiencia para no comprender el alcance de aquella humillante pregunta.

El dolor y la indignación que sintió le dieron fuerza suficiente para soltarse.

—¡Truenos y rayos!—exclamó—. ¡Acaso me queréis hacer pasar por traidor, a mí...! Eso no es posible... Escuchadme.

Y en seguida, rápidamente y con rara precisión, contó los detalles de su evasión, su dolor, sus angustias y los obstáculos, al parecer insuperables, que había sabido vencer.

No tenía necesidad de explicar tanto, porque oírle era creerle.

Los oficiales le alargaron la mano sinceramente disgustados por haber ofendido a semejante hombre, tan digno de aprecio y tan adicto.

—Dispensadnos, caporal—dijeron con tristeza—, la desgracia hace a los hombres desconfiados e injustos, y nosotros somos desgraciados.

—No me doy por ofendido—mis oficiales—murmuró—. Si yo hubiera desconfiado, el pobre señor de Escorval... un amigo del "otro", ¡trueno de Dios, estaría aún en el mundo...!

—El barón aún respira, caporal—dijo uno de los oficiales.

Eso era tan prodigioso, que Bavois se quedó un momento confuso.

—¡Ah! Si no fuese necesario más que dar un brazo para salvarle... —exclamó por fin.

—Si puede ser salvado, lo será, amigo mío... Ese valiente sacerdote que veis ahí es, según parece, un médico famoso... En este momento está examinando las horribles heridas del señor de Escorval. Por orden suya hemos encendido esa bujía, que de un momento a otro puede perdernos... Pero no hay más remedio...

Bavois miraba con atención, pero inútilmente. Desde su sitio no se divisaba a algunos pasos de distancia sino un grupo confuso.

—Desearía ver al buen señor—dijo por fin tristemente.

—Acercaos, amigo, no temáis, acercaos.

Acercóse, en efecto, y a la trémula luz de una vela que sostenía María Ana vió un espectáculo que le conmovió a él, que más de una vez había recorrido los campos de batalla.

El barón estaba tendido en el suelo, boca arriba, con la cabeza apoyada en las rodillas de la señora de Escorval.

No se había desfigurado, la cabeza no había recibido golpe alguno en la caída, pero estaba pálido como un muerto y tenía los ojos cerrados.

De cuando en cuando, una convulsión sacudía su cuerpo, se quejaba

y una bocanada de sangre salía de su boca, se deslizaba por los labios y corría hasta el pecho.

Su ropa estaba materialmente hecha aficos y se veía que todo su cuerpo no era, por decirlo así más que una espantosa herida.

Arrodillado junto al herido, el abate Midon, con una destreza admirable, trataba de detener la sangre y ponía vendas hechas con la ropa interior de todas las personas presentes.

Mauricio y uno de los oficiales de reemplazo le ayudaban.

—¡Ah! Si yo tuviera a mi alcance al bribón que ha cortado la cuerda —murmuraba el caporal violentamente conmovido—; pero paciencia, que ya le encontraré algún día.

—¿Le conocéis?

—¡Demasiado!

Callóse; el abate Midon acababa de terminar todo lo que era posible hacer allí y levantaba un poco al herido sobre las rodillas de la señora de Escorval.

Este movimiento había arrancado un gemido que revelaba atroces sufrimientos.

Abrió los ojos y balbuceó algunas palabras... Eran las primeras.

—¡Fermín!—murmuró—. ¡Fermín!

Era el nombre de un secretario muy adicto que había tenido en otro tiempo el barón y que había muerto hacía muchos años.

El barón deliraba, puesto que llamaba a un muerto... Pero tenía una idea vaga de su horrible situación, porque añadió con voz ahogada y apenas distinta:

—¡Ah, cuánto sufro...! Fermín, no quiero caer vivo en manos del marqués de Courtomieu... Antes conclúyeme de matar... ¿Me has oído...? ¡Te lo mando...!

Y no dijo más. Sus ojos se cerraron y su cabeza, que había incorporado, volvió a caer inerte. Podía creerse que acababa de exhalar el último suspiro.

Los oficiales lo creyeron y con desgarradora ansiedad atrajeron al abate Midon a algunas pasos de la señora de Escorval.

—¿Ha concluido, señor cura?—le preguntaron—. ¿Esperáis todavía...? El sacerdote movió tristemente la cabeza y señalando con el dedo al cielo:

—Espero en Dios—contestó.

La hora, el lugar, la emoción de la horrible catástrofe, el peligro presente y las amenazas del porvenir, todo se reunía para dar a las palabras del sacerdote una extrema solemnidad.

Tan viva fué la impresión que durante más de un minuto los oficia-



# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN

CADA PALABRA, 0'05 CENTIMOS, MINIMO, 15 PALABRAS  
25 PALABRAS, 3 DIAS, 2'85 — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 1.º de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 10 pesetas...	Ptas. 0'10
De 10'01 a 100...	— 0'15
De 100'01 a 250...	— 0'30
De 250'01 a 750...	— 0'60
De 750'01 a 1.200...	— 1'20
De más de 1.200...	— 2'40

El impuesto del timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente Ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**ARRIENDO** habitación moderna, capaz, mucho sol, galería cristales, en Cervantes, 33, primero. Razón, en el segundo de la misma casa.

**PISOS:** Casta Alvarez, 86, principal izquierda, 90 pesetas mes. Serón, 10, primero derecha, 45 pesetas. Informarán porteros.

**ARRIENDO** entresuelo recién decorado, sitio céntrico, precio módico, buenos informes. Razón, de once a doce. Sombriería Navoise. Calle Temple, 23.

**TIENDAS:** Casta Alvarez, 86, mes, sesenta pesetas. Agustín, 19, mes cuarenta pesetas. Informarán, porteros y plaza de San Miguel, 14, duplicado principal.

## COLOCACIONES

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

**SALON - MUEBLE.** Todo restaurado. Grandes ocasiones. Don Jaime I, núm. 44, pral.

**NECESITASE** primera doncella para matrimonio; será bien retribuida. No presentarse sin buenos informes y sabiendo su obligación. Alfonso, 14, principal.

**NECESITO** dependiente herrero, que lleve tres o cuatro años de oficio. Urbano Escolar. Villamayor.

**SE NECESITAN:** Ingeniero electricista, perito mecánico electricista, operarios electricistas y celadores. Dirigirse por escrito y con referencias al Apartado 170, Zaragoza.

**VENDEDORES** a plazos se precisan para artículo de primera necesidad: indispensable conocer clientela y poseer buenas referencias. Ganarán buena comisión. Dirigirse solo por escrito a "Roldós-Tiroleses", núm. 7.516. Alfonso, 4.

**OFRECESE** instalador electricista para viajante artículo eléctrico o similar, seis años práctica, para dentro o fuera capital. Conoce Aragón y parte Navarra. Informarán, calle las Vacas, 4, tercero izqda.

## ENSEÑANZAS

**CONSERVATORIO** Aragonés de Música. Méndez Núñez, 38, pral. Profesor de Armonía y Composición don Salvador Azara.

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

**MUEBLES CASTILLA.** Elegancia. Distinción. Calidad. Ventas al contado y plazos.

**CLASES** horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, número 57.

**LA ACADEMIA** Kühnel no anuncia aquí ante la imposibilidad de dar a conocer los métodos y ventajas de su enseñanza en un reducido anuncio. Venga a nuestra Academia y le daremos interesantes folletos gratuitos. Mártires, 1, principal. Teléfono 23-36.

**CONSERVATORIO** Aragonés de Música. Méndez Núñez, 38, pral. Profesor de guitarra don Jorge Sánchez.

**ACADEMIA** de chófers (matriculada). ¡Atención! Por 100 pesetas enseñanza completa de conducción con coches te doble mando y sencillo, y mecánica en taller con motores instalados. Fita, 3 (junto Jamino de los Cubos). Teléfono 43-50.

**CONSERVATORIO** Aragonés de Música. Méndez Núñez, 38, pral. Profesor de violín don Pedro Mainar.

**ACADEMIA** RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, T. quigrafía, Mecanografía, Ortografía, Redacción de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodríguez, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

**INSTITUTO "ANDOLZ".** Primer Centro de preparación completa para carteros urbanos. Banco de España y Ministerios. Contabilidad, taquigrafía, correspondencia, cálculos, etc. Horas compatibles para obreros y dependientes (autónomo dependiente para señoritas). Constitución y Mártires, 1 (junto al estanco). Clases hasta las once de la noche. Profesorado especializado y funcionarios.

## 10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

DIRECTOR: D. EDUARDO DIEZ  
PUNTO PROFESOR PERSONAL  
Contabilidad - Comercio  
Mecanografía - Bancos  
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS  
Horas: OCHO mañana e DIEZ noche  
CLASE DIARIA  
ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL  
COSO, 31  
Teléfono 13-15 ZARAGOZA

## FINCAS

**SEÑORA:** No olvide usted que nada retiene tanto al hombre como un hogar amable, elegante y confortable. Si usted quiere lograr esto, visite la casa "Muebles Castilla". Operaciones a crédito. Calle San Jorge.

**¿DESEARIAIS** adquirir fincas? ¿Os interesa venderlas? ¿Necesitáis hipotecarlas? ¿Queréis colocar vuestro capital? Consultando con Sanz os resolverá cuanto le sea encomendado. Cuatro de Agosto. VENDEMOS terreno, próximo Gran Vía; urge venderlo; se dará dos pesetas metro. Casa nueva, buena construcción, cerca paseo Pamplona, pesetas 175.000; otra, 50.000; otra, 15.000, con buenas rentas. O dos parcelas. Bolsa de la Propiedad, Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

**VENDO** casa céntrica, 65.000 pesetas, renta 8 por 100 libre; otra, buen punto, pesetas 35.000. Casa con jardín, 55.000, diez años plazo. Varias comerciales de renta y gran lujo. Agencia "Zaragoza", San Miguel, 16, bajos.

**VENDO** parcela Delicias, nueva, 5.500 pesetas; varias Torrero, de 4.000 pesetas a 7.500. Agencia "Zaragoza" (matriculada), San Miguel, 16, bajos.

# Se vende

papel para envolver en la administración de este diario, a 3'00 ptas.

arroba

**CASA** vecindad moderna, rentando ocho y medio por ciento libre, véndese. Informes, Lanuza, 25, tienda. No se admiten corredores.

**MUEBLES CASTILLA.** Operaciones a crédito.

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de "Roldós-Tiroleses", S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

**PROPIETARIOS.** Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Agencia Aragón, Democracia, número, 22.

**ADMINISTRACION** de fincas, depósito en metálico para garantizar cobro alquileres. Agencia "Zaragoza" (matriculada), San Miguel, 16, bajos. Teléfono 47-05.

**SE VENDE** casa con horno de pan cocer en el barrio Miralbueno, con grandes locales. Informarán, Cerdán, 30, La Ibérica.

## VENTAS

**SE VENDEN** trescientos corderos muy gordos. Para verlos y tratar en el Soto Tejada. Alfaro (Logroño). Robustiano Gregorio.

**SALON - MUEBLE.** Todo restaurado. Grandes ocasiones. Don Jaime I, 44, pral.

**SE VENDEN** par de machos de regular alzada, propio para carro de varas y de tiro, de media edad, los cuales se darán a prueba. Dirigirse a Santiago Gracia Naharro, en Fuentes de Ebro.

## ROLDOS - TIROLESES, S. A.

DIRIGE  
DIBUJA  
REDACTA  
ADMINISTRA

HACE DESCUENTOS  
ACONSEJA LA PUBLICIDAD QUE SU NEGOCIO NECESITA

PRESUPUESTOS  
RECIBICION BOLETOS

COMPLETAMENTE GRATUITOS

EMPRESA ESPAÑOLA

## ROLDOS - TIROLESES, S. A.

DE PUBLICIDAD

ALFONSO I, 4--TELF. 43-21

ZARAGOZA

**¡AUTOCASION!** ¿Quiere usted vender o cambiar su automóvil? No pierda el tiempo. Tráigalo a nuestra Exposición de coches, que tendrá dinero rápidamente. Tenemos muchos compradores de coches usados modernos. Esta casa garantiza todas las operaciones. Avenida de Madrid, número 101. Teléfono 44-82. Zaragoza.

**FABRICA** de harinas con salto hidráulico propio se vende al contado y a plazos. Razón, en esta Administración.

**SE VENDE** papel para envolver en la Administración de este periódico, a tres pesetas arroba.

**(CONSTRUCCION** y venta de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amacerales, herrajes horno, máquinas sacudir sacos, etc. Motores explosión de 2 a 5 HP., bombas centrifugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre existencias. Instalaciones completas. Presupuestos gratis. Talleres Talamás, Lapuyade, 68 Zaragoza.

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

**VENDO** escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alfajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquiló mantillas y tejas. Compró y vendó toda clase de antigüedades. Casa de compra-venta. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

**BASCULAS** de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron, San Pablo, 163. Teléfono 1.713.

**PRESAS PARA VINOS**, de varios sistemas. Prensas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundición Avery, Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

**MUEBLES CASTILLA**, de calidad garantizada y precios razonables.

**HIERROS** de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones tuberias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de charras. Cervero y Fañde. Agustina de Aragón, 57.

**AMASADORAS**, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Gultart. San Agustín, 6.

**SE VENDEN** camionetas Chevrolet, matrícula 3.295 y 3.586. Garage Continental. Azoque, 25.

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

**SE VENDE** papel para envolver, a tres pesetas arroba, en la Administración de este periódico.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas coradas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueiras, Ramón y Cajal, 61.

**SE VENDE** papel para envolver, a tres pesetas arroba, en la Administración de este periódico.

**SE VENDE** papel para envolver, a tres pesetas arroba, en la Administración de este periódico.

**SE VENDE** papel para envolver, a tres pesetas arroba, en la Administración de este periódico.

## NEUMATICOS

EL MAS BARATO  
GARAGE NACIONAL

## TRASPASOS

**MUEBLES CASTILLA**, de lujo y económicos, calle de San Jorge.

**SE VENDE** papel para envolver, a tres pesetas arroba, en la Administración de este periódico.

**TRASPASO** bar en San Sebastián, buenas condiciones, con piso y hermosa bodega. Renta módica. Razón, sastreía Alfonso, Cerdán, 25. Zaragoza.

## HUESPEDES

**VIAJEROS:** Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

## COMADRONAS

**RAFAELA** Mustienes, experta en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Terraza, jardín, cuarto de baño. Delicias, 4. Teléfono 26-93.

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

## PELUQUERAS

**SEÑORAS!** Ondulación permanente, garantizada por 8 meses, a 15 pesetas, en El Siglo, Coso, 108. Telfo. 30-50.

**SEÑORAS.** ¡Atención! Ondulación permanente, a 10 pesetas, en la acreditada peluquería de señoras "La Royal". Especialidad en la ondulación al agua. Alfonso I, 32 (frente a Barranquero). Teléfono número 28-04.

**SEÑORAS, SEÑORITAS!** Confíad vuestros cabellos a manos de expertos peluqueros y aparatos acreditados. Ondulación permanente, garantizada por 8 meses, 15 pesetas. El Siglo. Coso, 108.

## PERDIDAS

**EN AVENIDA** Hernán Cortés extraviáronse, ayer noche, dos llaves. Ruégase su devolución en la imprenta de este periódico, donde se gratificará.

**MUEBLES CASTILLA**, contado y plazos.

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de "Roldós-Tiroleses", S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

## VARIOS

**SE VENDE** papel para envolver, a tres pesetas arroba, en la Administración de este periódico.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas coradas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueiras, Ramón y Cajal, 61.



AUTOMOVIL 1932

## La rueda libre en el Salón de Londres

Al finar el año, Londres abre su Salón "elite" de salones automovilistas, Parnaso del esfuerzo mecánico, donde los atrevimientos técnicos y los ensayos futuristas ponen "stand".

Ahora el Salón de Londres demuestra nuevamente que Inglaterra no parece enterada de la gran competencia automovil y que no le preocupa el mercado extranjero. Aún es más: Inglaterra, como todos los mercados, ha sufrido la invasión americana y, como nosotros los españoles, no ha puesto ningún interés en crear un tipo comercial que detenga el envío de las series norteamericanas. Inglaterra sabe que ella produce calidad y la cantidad no parece inquietarle. ¿Cómo es que, siendo ella la más técnica del mercado, no se decide a la competencia franca? Inglaterra, muy sabiamente, prefiere vender bien que producir y depreciar sus artículos, lanzándolos a dura competencia. Ella siempre conservará en la mercancía su aristocracia industrial, lograda a fuerza de concienzudos esfuerzos.

En el Salón inaugurado en Londres hace furor como modelo de 1932, en diversas marcas, el novísimo sistema de la rueda libre, que pronto alcanzará gran popularidad en las construcciones de serie. La rueda libre resuelve muchos problemas del automóvil y complementariamente ahorra consumo y beneficia a la duración del mecanismo, evitando brusquedades de movimiento. La teoría del piñón libre de la bicicleta o los automóviles constituye la revolución actual de la mecánica y varía por completo los primitivos conceptos de la propulsión.

Otra novedad londinense ha sido la presentación en el Salón de los modelos de cambio de marchas automáticos. El motor, según su rendimiento, toma la multiplicación conveniente, sin tener que preocuparse el conductor de este delicado y complicado mecanismo que ha sido siempre obsesión y obstáculo de los principiantes.

El cambio de marchas automático reduce simplemente al volante, acelerador y frenos las obligaciones del conductor y evita con su silenciosa actuación los entorpecimientos y desgaste actuales, así como la pérdida de energía consiguiente.

El cambio de marchas automático y la rueda libre son las características nuevas del auto moderno, a las que habrá que añadir la estética, las líneas suaves y propias para vencer la resistencia del aire, que dictami-

nan los técnicos como indispensables en lo por venir.

—Si el auto no conservase el lastre de sus líneas primitivas que cada marca defiende con tesón—ha dicho un técnico—sería otro el automóvil actual. Es absurda la línea de la mayoría de los coches, en contra de los principios aerodinámicos y sin facilitar la supresión de la actual resistencia al avance.

Francia ha sido en el año 1930 la nación que ha registrado el mayor aumento de matrícula.

Los seis países que van a la cabeza en el aumento de la matrícula de automóviles en 1930 son los siguientes: Francia, 178.000 automóviles.

Estados Unidos, 126.100 idem.  
Inglaterra, 83.700 idem.  
Alemania, 49.700 idem.  
Canadá, 45.600 idem.  
Italia, 28.000 idem.

En Francia hay un automóvil por cada veintiocho personas, lo que constituye el "record" de Europa.

En la matrícula total de automóviles Francia está muy cerca de Inglaterra; pero la matrícula francesa aumentó 95.000 más que el aumento de la inglesa en 1930.

Los cinco países de mayor matrícula son:

Estados Unidos, 26.691.000, en 1931.  
Inglaterra, 1.558.000, en idem.  
Francia, 1.500.000, en idem.  
Canadá, 1.215.000, en idem.  
Alemania, 659.000, idem.

Por lo que se deduce que solamente los "records" parciales pertenecen a Europa; que América sigue siendo árbitro en la venta y dueño del mercado mundial y del usufructo de los vehículos de tracción mecánica.

H.

EL DEPORTE DEL HIELO

## Los campeones austriacos de patín en pista



La pareja de patinadores Gaillard-Petter, que por segunda vez han conquistado el campeonato de patín sobre pista, en la República austriaca. (Foto. Contreras y Vilaseca)

GESTOS DEL MOMENTO

### La situación del expresidente Irigoyen



Se anuncia como muy próxima la autorización al expresidente Irigoyen, que actualmente se encuentra detenido en la isla de Martín Gracia, para que regrese libremente a la capital. El proceso judicial seguirá, sin embargo, su curso.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

### La inquietud política en Austria

No cesa en Austria la inquietud política, causada por el exacerbamiento pasional de los partidos en pugna por la conquista del Poder.

Winckler, ministro del Interior, ha querido dar sensación de confianza y seguridad a sus connacionales, declarando públicamente que no se deja intimidar por los recientes atentados y asevera mantendrá el orden a todo trance.

La oficina del partido social-demócrata (socialista) acusa a la Heimwehren de preparar un nuevo golpe de Estado, con la finalidad de apoderarse de Viena, instaurar un Gobierno francamente derechista y destruir la vigente Constitución.

Monseñor Seipel, en una Asamblea celebrada por el partido cristiano-social, ha hecho un acabado estudio de las querellas políticas que conmueven a la República austriaca, y para su remedio preconiza el establecimiento de una Dictadura moderada, para que el Gobierno tenga la precisa libertad requerida para el cumplimiento de su misión.

El desacuerdo, sobre todo entre los partidos políticos extremos, se agudiza, haciendo presagiar una época de turbulencias que pongan en peligro la estabilidad del Estado.

### LA ESTABILIZACION ECONOMICA EN EGIPTO

Propende actualmente el Gobierno egipcio a lograr la estabilización económica del Estado.

Para su logro anuncia el ministro de Finanzas la formación de un Comité que se hará cargo del examen del régimen monetario y en el cual tendrán participación el Gobierno y la Banca nacional.

Velará exclusivamente el Comité por los intereses financieros y económicos de Egipto, bajo los auspicios de van Zeeland, que ha estudiado, con indiscutible acierto, la situación de la deuda pública egipcia, especialmente cuanto concierne al punto de vista sostenido por Francia e Italia, respecto al pago en oro de los cupones.

### AUSTRALIA Y EL NUEVO REGIMEN TARIFARIO

Se ha mostrado el nuevo Gobierno australiano ferviente partidario de implantar otra política de tarifas aduaneras.

Con otro régimen tarifario pretende que Australia otorgue a Inglaterra y demás países del Dominio británico tarifas especiales que permitan acrecentar su intercambio comercial y respectivos desenvolvimientos económicos.—S. S.

LA VOZ DE ARAGON no es periódico político. Está consagrado a la defensa de los intereses aragoneses, defensa que no tiene que supeditar a ningún programa de partido ni a ninguna orientación política.

### Venizelos inicia su viaje de consultas



El señor Venizelos ha embarcado para Brindisi, desde donde se dirigirá a Roma.

En la capital italiana se entrevistará con los señores Mussolini y Grandi, continuando después su viaje a París, donde conferenciará con los señores Laval y Flandin.

El señor Venizelos tiene la intención de sondear los propósitos de las potencias sobre la solución de los grandes problemas económicos actuales, así como sobre las facilidades que están dispuestas a conceder a las naciones pequeñas.

El jefe del Gobierno helénico ha declarado que Grecia no adoptará solución alguna antes de conocer la opinión de los Estados más fuertes económicamente.

Los buenos propósitos del señor Venizelos han causado algún que otro comentario jocosos, porque ir a beber en la fuente del vecino es un poquito difícil cuando el vecino no sabe dónde apagar su sed. Grecia siente, como todas las potencias del mundo, los efectos de la misma depresión económica e idéntica crisis de trabajo.

### La conferencia de Fabra Rivas

Se nos envía para su inserción esta nota:

"La Asociación de Alumnos de la Escuela Social de Zaragoza, en la imposibilidad de invitar particularmente a cada una de las Sociedades, corporaciones y organismos interesados en escuchar la conferencia que ha de pronunciar el ilustre subsecretario de Trabajo, don Antonio Fabra Rivas, que versará sobre "La política social de la República", hace público el motivo por esta nota y agradecerá la mayor asistencia.

El acto se celebrará en la Facultad de Medicina, a las diez de la noche de mañana, sábado, día 23.—La Junta directiva".

EN BOLSA

### Las cotizaciones se han re-sentido de manera notoria

#### LOS CAMBIOS EN LA MONEDA

MADRID. — El Centro oficial de contratación de moneda ha facilitado los siguientes cambios:

- Francos, 46'60.
- Libras, 41'10.
- Dólares, 11'86.
- Francos suizos, 231'30.
- Francos belgas, 165'10.
- Liras, 59'70.
- Marcos oro, 2'89.
- Escudos, 0'37.

Los sucesos de Manresa, de los que se tuvo noticia durante la contratación, han producido deplorable efecto.

Todas las cotizaciones se han re-sentido de manera notoria, más significativamente los valores de especulación.

El dinero, ante este anormal estado de cosas, vuelve a retraerse a las inversiones, dando a nuestro mercado de valores una nota de pesimismo a la hora del cierre, aunque después las manifestaciones energicas del señor Azafia modificaron mucho la impresión.

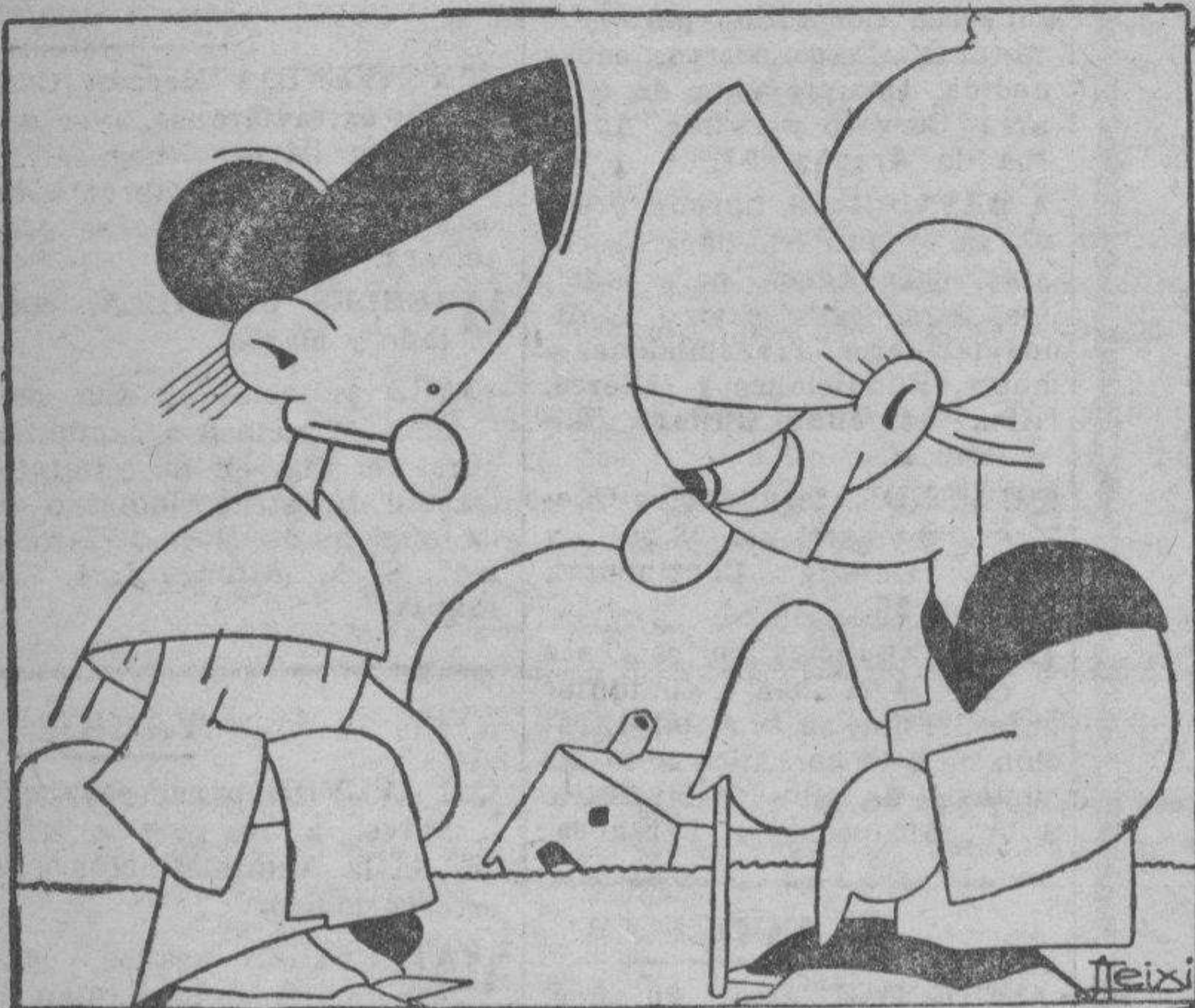
En fondos del Estado predomina la oferta, y en particular para nuestro primer signo de crédito.

Vuelven a perder cotización las acciones del Banco de España.

Ferrocarriles se cotizan en baja. Pierden también los valores azucareros y Explosivos. Estos últimos empezaron cotizándose a 548 a fin del próximo, pero después de la hora oficial había papel a 538.

### De ayer a hoy

Por "Teixi"



—¡Oh aquellos tiempos en que se ganaban jornales de cuatro pesetas!  
—Sí, pues los mismos de ahora, para el feliz mortal que las gane.